

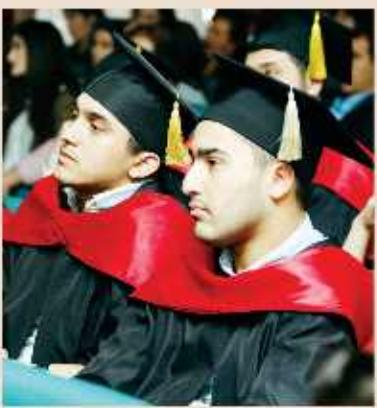
KHAZAR REVIEW

№ 362 May 2017

# XƏZƏR XƏBƏR



AYLIQ DƏRGİ  
ISSN 2218-2772  
[khazar-review.khazar.org](http://khazar-review.khazar.org)



# İÇİNDƏKİLƏR

"Xəzər" in rəqs kollektivləri yənə "Tələbə baharı" festivalının qalibləri sırasında .....	4
"Amerikada da yazılıb - oxumağı bacarmayanlar var, amma..." (Professor Hamlet İsaqanlı ilə müsahibə) .....	6
Universitet xəbərləri .....	7
Xəzər Universitetində "Açıq qapı" günü .....	8
"Xəzər" Türkiyə universitetlərinin təhsil sərgisində .....	10
В Азербайджане нет спроса на государственный язык? (Интервью с профессором Гамлетом Исаханлы) .....	14
Hamlet İsaqanlı "yanlışdır" dedi (Professor Hamlet İsaqanlı ilə müsahibə) .....	16
Misirin təhsil nazirinin birinci müavini Xəzər Universitetində .....	17
Xəzər Universitetində 42-ci məzunluq marasimi .....	18
"Yeddi gözəlin sevgi əfsanəsi" .....	22
Jean Monnet Conference on the EU - Azerbaijan Relations .....	26
Polşa səfiri Xəzər Universitetində .....	30
İllk farqli bibliografiya .....	32
Şekspir yaradılığına həsr olunmuş tədbir .....	34
Xəzər Universitetində İrandan gələn "Şalı" zərb alətləri ansamblının konserti .....	36
Хазар в лицах .....	40
Ayla Türksoy. Hazar'ın sərığında .....	50
Yeni kitabın təqdimatı .....	56
Hamlet İsaqanlı. Müsiqili... şöhrət azarı (hekayə) .....	64

1995-ci ilin  
yılavanından nüqr olunur

Təsdiq:  
Xəzər Universiteti

Bəs redaktör:  
Hamlet İsaqanlı

Bəs redaktor müavinti:  
Əlişra Balayev

Redakötürçü heyəti:  
Cəmal Məstafayev  
Əidar Ağayev  
Alia Akmundova  
Şahin Fazıl  
Knyaz Aslan

İngiliscə dillidə  
mətnlərinin redaktörü:  
Zəminə Qurbanova

Kompiuter tərtibatçısı:  
Gözəl Həbibova

Foto:  
Multimedia Mərkəz



Address:

41 Məhsəti str., Baku

(near the "Neftchilar" metro)

Tel: (+99412) 323 93 13

(+99412) 421 10 93 (209)

GSM: (+99450) 321 31 69

Fax: (+99412) 493 93 79

E-mail: xəzarxəber@khazar.org

Certificate: 376

Index: 67178

Copies: 3000

It has been published  
since January 1998

Founder:  
Kharazm University

Editor-in-chief:  
Hamlet İsaqanlı

Associate editor:  
Alişra Balayev

Editorial members:  
Cəmal Məstafayev  
Əidar Ağayev  
Alia Akmundova  
Şahin Fazıl  
Knyaz Aslan

Editor of English Texts:  
Zəminə Qurbanova

Computer graphics:  
Cəmal Həbibova

Photo:  
Multimedia Centre



## **“XƏZƏR”İN RƏQS KOLLEKTİVLƏRİ YENƏ “TƏLƏBƏ BAHARI” FESTİVALININ QALİBLƏRİ SIRASINDA**

Aprelin 27-də Azərbaycan Dövlət Məsiqili Teatrında Gənclər və İdman Nazirliyi ilə Azərbaycan Tələbə Gənclər Təşkilatları İttifaqının birgə təşkil etdikləri “Tələbə baharı” yaradıcılıq festivalının qala-konserti keçirildi və qaliblər elan olundu. İyirmidən artıq ali təhsil məməsiyəsindən sekiz yüzdən çox tələbənin iştirak etdiyi seçmə turu aprelin 3-6-da keçirilmişdi.

Tədbirdə Gənclər və idman naziri Azad Rəhimov çıxış edərək, festivalın hər il yeni istedadlar üzə çıxartması etibarilə böyük əhəmiyyətindən danışdı, iştirakçılarla və mənsiflər heyətinə təşəkkürünü bildirdi.

Xəzər Universitetinin Məsiq və incəsənət departamentinin rəhbərliyi ilə universitetin məsiq kollektivləri artıq 10 -

cü dəfə keçirilən festivalda daim iştirak etmiş və həmişə qaliblər sırasında olmuşdur. Bu ilki festivalda da universitetin qızlardan ibarət rəqs qrupu (müəllim Səbinə İsmayılova) “Müsəir rəqslər” nominasiyasında birinci yerdə, oğlanlardan ibarət rəqs qrupu (müəllim əməkdar artist Telman Əliyev) isə “Milli rəqslər” nominasiyasında ikinci yerdə layiq görüldülər. Qaliblərə diplomlar təqdim olundu.

Tədbirdə Xəzər Universitetinin təsisçisi, Direktorlar və Qəyyumlar Şurasının sədri professor Hamlet İsaxanlı və Direktorlar və Qəyyumlar Şurası sədrinin müşaviri, “Dünya” məktəbinin təsisçisi Nailə xanım İsayeva da iştirak edirdilər.

Tədbir ölkə mediasında işıqlandırılmışdır.



## KHAZAR UNIVERSITY'S DANCE GROUP AMONG THE WINNERS OF "STUDENT SPRING" FESTIVAL

On April 27, gala concert of "Student Spring" student arts festival was held and the winners were announced in Azerbaijan State Musical Theater organized by The Ministry of Youth and Sports in cooperation with the Azerbaijan Student Youth Organizations' Union.

The qualifying round where more than 20 high educational institutions and more 800 students participated was held on the 3-6th of April. Azad Rehimov, the Minister of Sports and Youth delivered a speech emphasizing the importance of the event for discovering new talents each year and expressed his gratitude to jury and the participants.

Under the leadership of the Department of Music and Fine Arts, Khazar University's music groups always participated and were among the winners in

the event held for the 10th time. In this year's festival University's girls' dance group (instructor Sabina Ismayilova) won the first place in the nomination "Modern Dances", boys' dance group (instructor Honoured Artist Telman Aliyev) won the second place in the nomination "National Dances". The winners were awarded diplomas.

Professor Hamlet Isakhanli, the founder of Khazar University and Chairman of its Board of Directors and Trustees, and Advisor to the Chairman of the Board of Directors and Trustees, Nailakhanim Isayeva, co-founder of Khazar University's affiliate Dunya School and Advisor to the Board of Directors and Trustees also participated in the event.

The event was covered by local media.



## PROFESSOR HAMLET İSAXANLI ABİTURİYENTLƏRİN NƏTİCƏLƏRİNƏ MÜNASİBƏT BİLDİRDİ

2017-ci il aprelin 27-də "Şərq" qəzetiinin rəsmi internet sahifəsində Xəzər Universitetinin təsisçisi, Direktorlar və Qəyyumlar Şurasının sədri professor Hamlet İsaxanlinın abituriyentlərin imtahan nəticələrinə münasibəti yayımlanmışdır. Yazımı təqdim edirik.

### "AMERİKADA DA YAZIB - OXUMAĞI BACARMAYANLAR VAR, AMMA..."

"Qəbul imtahanlarında iştirak edən abituriyentlərin aşağı nəticə göstərməsinin səbəbləri ni bilmək üçün ilk növbədə onlara təqdim olunan testlərə baxmaq lazımdır".

Bunu Sherg.az-a ötən il I-IV ixtisas qrupları üzrə sənəd verən abituriyentlərin 55,4 faizinin 200 baldan aşağı nəticə göstərməsinə münasibət bildirərən Xəzər Universitetinin təsisçisi, professor Hamlet İsaxanlı deyib.

O bildirib ki, testlərin çətinlik dərəcəsinən dən çox şey asılıdır:

"Testləri elə hazırlayalar ki, abituriyentlərin 20, 30, 40 faizi kəsilsə bilər. Ona görə ciddi elmi araşdırma lazımdır ki, testlərin səviyyəsi müəyyən olunsun. Bundan başqa, dəyişmələr inqilabi yolla olmur. Düşünmürəm ki, qısa zaman içərisində orta məktəblərdə təhsilin keyfiyyətini mü-

hüm dərəcədə artırmaq olsun. Bu səbəbdən böyük dəyişiklik olmayanda, ciddi islahat aparılmışa, ciddi nəticə də gözləmək olmaz".

Azərbaycanda 9-11-ci siniflərdə oxuyan 92 şagirdin yazib-oxuya bilməməsinə gəlince, ekspert düşünür ki, heç yazmağı bacarmayan yəqin ki, yoxdur:

"Ola bilər həmin şagirdlər zəif yazı yazıb, savadsız nəticə göstəriblər. Hər halda, hamı hərfəri tanıyı, yazımaq hərfəri öyrənməyə deyilir. Hərfəri öyrənmək üçün ciddi istedad tələb olunmur. Amma tək-tlk insanlar var ki, qeyri-adı dərəcədə savadsız olurlar. Onlar dünyadan hər yerdə var. Hətta təhsil cəhətdən inkişaf etmiş Amerikada da yazib-oxumağı bacarmayanlar var. Amma, bu, o demək deyil ki, amerikalılar savadsızdır. Az sayda insanların yazib-oxuya bilməməyi mümkün olan hadisədir".

**Aysel Aslan**

[http://www.serg.az/site/id-30128/ "Amerikada\\_da\\_yazib-oxumağı\\_bacarmayanlar\\_var,\\_<font\\_color=red>amma..."](http://www.serg.az/site/id-30128/) #.WQLbvkJyjDc;

<http://mektebgushesi.az/2017/04/27/hamlet-isaxanli-amerikada-da-yazib-oxumagi-bacarmayanlar-var-amma/>

**STATİSTİKA ŞURASININ ÜZVÜ  
HAMLET İSAXANLI  
ŞURANIN İCLASINDA  
İŞTİRAK ETDİ**



**HAMLET İSAKHANLI,  
MEMBER OF STATISTICAL  
COUNCIL TAKES PART IN THE  
COMMITTEE'S MEETING**

Aprelin 28-də Azərbaycan Respublikasının Dövlət Statistika Komitəsi yanında Statistika Şurasının üzvü, Xəzər Universitetinin təsisçisi, Direktorlar və Qeyyūmlar Şurasının sədri professor Hamlet Isaxanlı şurancın iclasında iştirak etdi.

H. Isaxanlı müzakirə ohunan məsələlər və qarşıda duran problemlər haqqında fikirlerini söylədi, statistik göstəricilərin və dövlət programının müükəm-melləşdirilməsi yolları barədə danışdı.

**PROFESSOR HAMLET İSAXANLI  
ŞƏMKİR ŞAHMAT TURNİRİNİN  
BAĞLANIŞ MƏRASİMİNDE  
İŞTİRAK ETDİ**



**PROFESSOR HAMLET İSAKHANLI  
TAKES PART IN CLOSING  
CEREMONY OF CHESS  
TOURNAMENT IN SHAMKIR**

Aprelin 20-dən mayın 1-dək "Synergy Group" tərəfindən Vüqar Qasımovun xatirəsinə həsr olunmuş şahmat turniri keçirildi. Xəzər Universitetinin təsisçisi, Direktorlar və Qeyyūmlar Şurasının sədri professor Hamlet Isaxanlı bağlanmış gilində yarışları canlı şəkildə izledi, şahmatçılar, hakimlər, ictimaiyyət nümayəndələri və Şəmkir Rayon İcra Hakimiyyətinin başçısı ilə görüşdü.

Professor Isaxanlı turnirin təntənəli bağlanmış banketində Azərbaycanda və dünyada şahmatın inkişafı, 4-cü Şəmkir superturniri, turnirin qalibi olan Şəhriyar Məmmədyarov və bir sıra digər məsələlər barəsində danışdı.

**PROFESSOR HAMLET İSAXANLI  
TƏHSİL MÜƏSSİSLƏRİNDE  
DÖVLƏT DİLİNİN VƏZİYYƏTİNƏ  
MÜNASİBƏT BİLDİRDİ**



**PROFESSOR HAMLET İSAKHANLI  
SHARES OPINION ON STATUS  
OF OFFICIAL LANGUAGE  
IN EDUCATIONAL INSTITUTIONS**

Mayın 2-də "Exo" qəzeti internet sahifəsində "В Азербайджане нет спроса на государственный язык?" ("Azərbaycanda dövlət dilinə tələbat yoxdurmu?") başlıqlı məqala yayımlanmışdır. Məqala Xəzər Universitetinin təsisçisi, Direktorlar və Qeyyūmlar Şurasının sədri professor Hamlet Isaxanlı ilə aparılmış söhbət əsasında yazılmışdır. Məqaləni tam şəkildə bu linklər vasitəsilə oxumaq olar:

<http://ru.echo.az/?p=59105>

<http://gapp.az/news/352143-v-azerbaydjane-net-sprosa-na-gosudarstvennyiy-yazyik>  
(Məqala jurnalın 14-15-ci sahifələrində dərc olunur).

On May 2, an article entitled "Isn't there any need to state language in Azerbaijan?" was published on the official website of the newspaper "Exo" (in Russian). The article was written based on the interview with Professor Hamlet Isaxanli, the founder of Khazar University and Chairman of its Board of Directors and Trustees.

For the full version of the article visit the following links:

<http://ru.echo.az/?p=59105>

<http://gapp.az/news/352143-v-azerbaydjane-net-sprosa-na-gosudarstvennyiy-yazyik>



## XƏZƏR ÜNİVERSİTETİNDE “AÇIQ QAPI” GÜNÜ

Aprelin 28-də Xəzər Universitetində “Açıq qapı” gülü keçirildi. Bakının 242, 61, 64, 72, 11 sayılı məktəblərinin XI sinif şagirdləri universitetin “Mərmər” zalına toplaşmışdır. Zalda ixtisaslar və universitetdə fəaliyyət göstəran mərkəzlər (xarici əlaqələr, karyera, psixologiya, kitabxana-informasiya və s.) üzrə masalar qurulmuşdu.

Tədbiri universitetin rektoru Dr. Hassan Niknaf, açaraq, şagirdlərə universitet haqqında ətraflı məlumat verdi. Universitetin müəllimi professor Fuat Rəsulov və İctimai əlaqələr və media üzrə direktor Əlövset Əmirbeylinin idarə etdikləri görüşdə şagirdlər ixtisas və mərkəz məsələlərindən geniş məlumatlandırıldılar və onların sualları cavablandırıldı.

Şagirdlər Xəzər Universiteti haqqında videoçarxlara baxdılar və onlara bukletlər paylaşıldı. “Mərmər” zaldı universitetin dövlət sektorunda və əzel qurumlarda yüksək vəzifələr tutan məzunları haqqında nümayiş etdirilən stand şagirdlərdə böyük maraqlı doğurdu.

“Mərmər” zaldı tədbir başa çatdıqdan sonra şagirdlər universitetlə tanıış oldular. Elektronika, inşaat mühəndisliyi, biologiya, kompüter və s. laboratoriyalarda, Kitabxana - İnformasiya Mərkəzində şagirdlərə ətraflı məlumat verildi və suallar cavablandırıldı.

Məktəblilər Xəzər Universitetindən xoş tövsiyətlə ayrıldılar.

## “OPEN DOOR” DAY AT KHAZAR UNIVERSITY

On April 28, “Open Door” day was held at Khazar University. The high class students of schools of 242, 61, 64, 72, 11 etc. gathered in the Marble Hall where tables giving information about specialties and centers (international affairs, career, psychology, library-information etc.) of the university were set.

Dr. Hassan Niknaf, the rector of the university, opened the event and gave thorough information about Khazar University.

In the meeting, chaired by Professor Fuat Rasulov, instructor of the university and Alovsat Amirbeyli, Director for Public Relations and Media information tables provided students with information about the centers and specialties of the university.

The schoolchildren watched the video presentation about Khazar University and brochures were distributed to them. The stand in the “Marble Hall” demonstrating university graduates who hold high positions in the public sector and private organizations caused a great interest in students.

After the event, students got acquainted with the university and their questions were answered in the laboratories of Electronics, Civil Engineering, Biology, Computer etc. and Library-Information Center.





## "XƏZƏR" TÜRKİYƏ UNIVERSİTELƏRİNİN TƏHSİL SƏRGİSİNĐƏ

Aprelin 29-30-da Bakı şəhərində "Academy Group" tərəfindən "Razi Vəliyev: Türkiye Universitetləri Təhsil Sergisi" keçirildi. Təhsil sərgisində Türkiyənin 30-a yaxın universiteti ilə yanaşı, Xəzər Universiteti də iştirak edirdi.

Tədbir "Academy Group"un qurucusu Razi Vəliyevin anım mərasimi ilə başladı. Mərasimdə Xəzər Universitetinin İctimai əlaqələr və media üzrə direktoru Ələvət Əmirbəyli də çıxış etdi. Sonra sərgi orta məktəb şagirdləri, valideynlər, təhsil işçiləri və ictimaiyyət üzünən açıq elan edildi.

Təhsil sərgisinə bu il maraqlı daha böyük idi. Xəzər Universiteti, her zaman olduğu kimi, bu il də şagirdlərin, valideynlərin, Türkiye universitetləri nümayəndələrinin diqqət mərkəzində id. Azərbaycan Dövlət İqtisad Universitetinin (UNEC) rektoru professor Ədalət Muradov, İğdır Universitetinin rektoru professor Mehmet Hakkı Alma, İstanbul Aydin Universitetinin Xarici əlaqələr üzrə prorektoru

Selman Arslanbaş, İstanbul Zaim Universitetinin Xarici əlaqələr üzrə koordinatorı Fatih Pehlivan, Bilgi Universitetinin nümayəndəsi Sinan Can Kaymak, Üsküdar Universitetinin Xarici əlaqələr üzrə direktoru Emre Üçsular, təhsil ekspertleri, media nümayəndələri və digərləri Xəzər Universitetinin sərgi salonu ilə tanış oldular.

Kompyuter elmləri, inşaat mühəndisliyi, kompyuter mühəndisliyi, maliyyə, iqtisadiyyat, psixologiya üzrə bakalavr ixtisasları Xəzər Universitetinin en çox maraqlı göstərilən ixtisasları idi. Universitetin magistratura ixtisasları da sərgiye gələnləri çox maraqlandırırdı. İctimai əlaqələr və media üzrə direktor Ələvət Əmirbəyli, Teləba və qəbul şöbəsinin müdürü Lamiya Namazova və Ümumi şöbənin koordinatorı Sevinc Şəfiyeva universitetə bağlı geniş məlumat verdilər və çoxsaylı sualları cavablandırırdılar. Sərgi iştirakçılarına universitetin fakültələri və ixtisasları ilə bağlı brüsürlər təqdim edildi.



## KHAZAR UNIVERSITY AT “EDUCATION FAIR OF TURKISH UNIVERSITIES”

On April 29-30, “Razi Valiyev: Turkish Universities Education Fair” was held by “Academy Group” in Baku. Along with the 30 Turkish Universities, Khazar University took part in Education fair as well. Education Fair started with the memorial ceremony of “Academy Group” founder Razi Valiyev. Alovset Amirbeyli, Director for Public Relations and Media at Khazar University also made a speech at the ceremony. Then the exhibition was declared open for secondary school students, parents, teaching staff and public.

There was an even greater interest to the education fair than previous years. Khazar University as always was in the spotlight of students, parents and Turkish Universities this year. Professor Adalat Muradov, Rector of Azerbaijan State University of Economic (UNEC); Professor Mehmet Hakkı Alma, Rector of İğdır University; Salman Arslanbash, Vice President for Foreign

Affairs of Istanbul Aydin University; Emre Uçsular, Coordinator on International Relations at Istanbul Zaim

University, education experts, mass media representatives and others visited the exhibition hall of the Khazar University. The most interested bachelor's specialties of Khazar University were computer science, civil engineering, computer engineering, finance, economics, psychology. Education fair visitors were more interested in Master specialties of University. Alovset Amirbeyli, Director for Public Relations and Media, Lamia Namazova, Head of the Department of Admission and Sevinj Shafiyeva, Coordinator of General Department gave detailed information about University and answered questions of visitors. A large number of brochures associated with faculties and majors of University were presented to exhibition visitors. Photos were taken with visitors.



## İĞDIR ÜNİVERSİTETİNİN REKTORU "XƏZƏR"DƏ

Mayın 2-də Türkiyənin İğdir Universitetinin rektoru professor Mehmet Hakkı Alma və həmin universitetin dosenti Şahin Əhmətəoglu Xəzər Universitetində oldular. Xəzər Universitetinin təsisçisi, Direktorlar və Qəyyumlar Şurasının sədri professor Hamlet İsaxanlı qonaqları səmimi salamlayaraq, onlara universitet haqqında geniş məlumat verdi. Görüşdə İctimai əlaqələr və media üzrə direktor Əlövşət Əmirbeyli iştirak etdir-di

Professor H. İsaxanlı və professor M. H. Alma arasında hərəkətli əməkdaşlıq və Mevlana Programı çərçivəsində müqavilələr imzalandı. Qonaqlar Xəzər Universitetinin laboratoriyaları ilə tanış oldular, xalçaçılıq və zərgərlik proqramları üzrə dərs alan tələbələrlə görüşdülər.

## RECTOR OF İĞDIR UNIVERSITY VISITS KHAZAR UNIVERSITY

On May 2, Professor Mehmet Hakkı Alma, Rector of Igdir University and Shahin Ahmedoglu, associate professor of the university visited Khazar university. Professor Hamlet Isakhanli, the Founder of Khazar University and the Chairman of its Board of Directors and Trustees, welcomed the guests and gave them through information about the university. Alovsat Amirbeyli, the Director of Public Relations

and Media Office also took part in the meeting.

Professor Hamlet Isakhanli and professor Mehmet Hakkı Alma, the Rector of Igdir University signed agreements within the framework of comprehensive cooperation and Mevlana Program. The guests visited the university laboratories, met with the students studying carpet weaving and jewelry programs.

## İRAN MƏDƏNİYYƏT MƏRKƏZİNİN SƏDRI XƏZƏR ÜNİVERSİTETİNDE

Mayın 2-də İran İsləm Respublikasının Azərbaycandakı səfirliyinin Mədəniyyət Mərkəzinin sədri Əsgər Fərsi Xəzər Universitetində oldu. Xəzər Universitetinin təsisçisi, Direktorlar və Qəyyumlar Şurasının sədri professor Hamlet İsaxanlı Mədəniyyət Mərkəzinin sədrini səmimi salamladı. Ona Xəzər Universiteti haqqında və İran Mədəniyyət Mərkəzi ilə birgə görülən işlər haqqında məlumat verdi. Ə.Fərsi gelecekda Mədəniyyət Mərkəzi ilə birgə maraqlı mədəni tədbirlərin keçirilməsi üçün Xəzər Universiteti tərəfindən köməklik göstərilməsini xahiş etdi.



## HEAD OF THE CULTURAL CENTER OF IRAN VISITS KHAZAR UNIVERSITY

On May 2, Asger Parsi, the Head of the Cultural Center of Iranian Embassy in Azerbaijan visited Khazar University. Hamlet Isakhanli, the founder of Khazar University and Chairman of its Board of Directors and Trustees, greeted guests, and gave

information about Khazar University, joint works done in coorporation with Cultural Center of Iran. Asger Parsi asked for support from Khazar University to hold various cultural events in future



## PROFESSOR ISAKHANLI SPEAKS ABOUT SHORTCOMINGS IN TEACHING FOREIGN LANGUAGES

On May 3, an article, entitled "Hamlet Isakhanli said "it is wrong" was published on the official website of "Şərq" (Sherq) newspaper. Professor Hamlet Isakhanli, the founder of Khazar University and Chairman of its Board of Directors and Trustees elucidates the reasons for the failures

in teaching foreign languages in institutions of higher education.

For the full version of the article visit the following link:

[http://www.sherg.az/site/id-30480/Hamlet\\_Isaxanli\\_"yanlışdır"dedi](http://www.sherg.az/site/id-30480/Hamlet_Isaxanli_)



**AVRASIYA  
ƏMƏKDASLIQ  
FONDU**

### PROFESSOR HAMLET İSAXANLI AVRASIYA ƏMƏKDASLIQ FONDUNUN NÖVBƏTİ GÖRÜŞÜNDE İŞTİRAK ETDİ

Mayın 5-6-da Xəzər Universitetinin təsisçisi, Direktorlar və Qəyyumlar Şurasının sədri professor Hamlet Isaxanlı idarə heyətinin təzvili olduğu Avrasiya Əməkdaşlıq Fonduunun Tbilisidə keçirilən növbəti görüşündə iştirak etdi.

USAID-in Missiya rəhbərinin müavini canab Thomas Morris, Gürcüstanın Təhsil naziri Aleksandre Jejelava, Gürcüstanın Avropaya və Avro-Atlantik Məkana İnteqrasiya naziri Victor Dolidze, Niderland Krallığının Gürcüstandakı səfiri Jos Doumas, İsveç səfirliyinin nümayəndəleri Helena Sanço və Zviad Kvividze, İnsan Hüquqları Komitəsinin rəhbəri Sofio Kiladze, Təhsil Komitəsinin rəhbəri Mariam Jashi və başqa dövlət rəsmiləri, səfirlilik nümayəndəleri və parlamentarların qatıldığı tədbirdə professor Isaxanlı bir sıra vacib görüşlər həyata keçirdi.



### PROFESSOR HAMLET ISAKHANLI AT THE NEXT MEETING OF EURASIA PARTNERSHIP FOUNDATION

On April 5-6, Professor Hamlet Isakhanli, Founder of Khazar University, the Chairman of its Board of Directors and Trustees, participated at the next meeting of Eurasia Partnership Foundation held in Tbilisi. He is a Board Member of Eurasia Partnership Foundation.

Professor Isakhanli had a number of important meetings in the event attended by Mr. Thomas Morris, USAID Deputy Mission Director; Aleksandre Jejelava, Minister of Education and Science of Georgia; Victor Dolidze, State Minister on European and Euro-Atlantic Integration; Jos Doumas, Ambassador of Netherlands to Georgia, Helena Sancho and Zviad Kvividze, representatives of the Swedish Embassy; Sofio Kiladze, the Chair of the Human Rights and Civil Integration Committee; Mariam Jashi, the Chair of the Education, Science and Culture Committee and a number of other government officials, embassy representatives and parliamentarians.



## В АЗЕРБАЙДЖАНЕ НЕТ СПРОСА НА ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЯЗЫК?

С. Алиева

[echo.az](http://echo.az)

2 мая, 2017

Пожалуй, Азербайджан - одна из немногих республик на постсоветском пространстве, в которой так мирно уживаются представители самых разных национальностей.

Прямыми доказательством толерантности являются и тот факт, что у нас до сих пор достаточно большое количество школ с русским сектором обучения, имеются также вузы и факультеты, на которых высшее образование азербайджанские студенты также получают на русском языке. Без сомнения, это самый лучший индикатор толерантности нашего общества.

Однако с качеством преподавания и знаний государственного языка, то бишь азербайджанского, не все так хорошо, как этого хотелось бы, точнее все совсем не хорошо.

Так, на прошлогодних выпускных экзаменах в Баку 8,51% выпускников получили по азербайджанскому языку «2», 30,40% - «3», 35,67% - «4», а 25,42% - «5». Как сообщает Report, об этом отмечается в 12-м выпуске журнала «Абитуриент» Государственного экзаменационного центра.

Как отметил в беседе с Echo.az эксперт по вопросам образования, учреди-

тель университета «Хазар» Гамлет Исаханлы, вся суть проблемы исходит из отношения многих граждан страны к родному языку.

«К сожалению, весьма «прокладное» отношение к изучению азербайджанского имело место быть еще во времена СССР, и сегодня, к сожалению, в этом вопросе мало что изменилось. Во время Советского Союза при изучении русского языка, иностранных языков использовалась более методически продуманная программа по сравнению с программой, предусмотренной для преподавания родного языка. Сегодня происходит фактически то же самое», - отметил он.

По словам эксперта, наши граждане полагают, что английский, немецкий, русский или любой другой иностранный язык гораздо важнее для их ребенка, нежели национальный или государственный язык, а потому его изучению они уделяют мало внимания.

«Понятно, что в период глобализации иностранные языки крайне необходимы, но, в первую очередь нужно знать родной язык. Почему-то многие граждане нашей страны этого не понимают, а потому, грубо говоря, спроса на изучение государственного языка нет,» - сказал он.

«Приведу вам простой пример из собственного опыта: при университете «Хазар» действует школа «Дюнья». Когда мы создавали эту школу, то, руководствуясь принципом того, что образование должно быть на государственном языке, открыли начальную школу на азербайджанском языке. Конечно, в школе преподавались на высоком уровне и английский, и русский языки, но весь процесс обучения осуществлялся на азербайджанском. Однако, спустя пару лет к нам стали обращаться родители с вопросами по поводу того, почему мы не создадим английский и русский секторы. У нас частная школа и мы, руководствуясь спросом родителей, открыли еще русский и английский секторы. Спустя какое-то время мы заметили, что спрос на сектора с английским и русским языком обучения выше, чем на азербайджанский сектор. При этом в эти секторы своих детей отдают не иностранные граждане, а азербайджанцы...».

Эксперт также отметил, что не раз задавался вопросом о том, как же изменить ситуацию, как сделать так, чтобы спрос именно на азербайджанский язык, являющийся государственным, вырос.

«Думаю, что тут единственный выход - государство должно серьезно заняться этим вопросом и изменить систему контроля за качеством преподавания азербайджанского языка. Тут нужно разрабатывать некие новые механизмы и менять подход к вопросу на все 100%. Еще раз повторюсь - качество преподавания определяется, в первую очередь, спросом на язык, если спроса нет, то и качества не будет», - отметил наш собеседник.

По словам Г.Исаханлы, еще один момент, который необходимо пересмотреть, - это система экзаменирования при проверке знания азербайджанского языка.

«Проверка уровня знания языка у нас в стране подразумевает исключитель-

но проверку знания грамматики, но это в корне не верный подход. Грамматика необходима, но не настолько, как живая речь, используемая в общении. Нужно проверять знание языка как средства коммуникативного общения, а не как нечто статичное, состоящее из свода правил», - объяснил он.

«Если система будет строиться таким образом, то граждане начнут больше общаться на правильном родном языке, так как они будут знать, что в случае незнания родного языка они не поступят в вуз, не получат работу и т.д. Нам нужно брать пример с системы образования США, где при поступлении в вуз абитуриент сдает всего два экзамена - экзамен по математике и экзамен на знание национального языка, причем знание языка проверяется в динамике общения, а не на основании знания правил», - резюмировал Исаханлы.

Как ранее отмечала в беседе с Echo.az председатель общественного объединения «Поддержка развития связей с общественностью» Шалала Гасанова, вопрос знания государственного языка на высоком уровне должен быть одним из приоритетных направлений у правительства АР.

«Сегодня азербайджанский язык оказался в не очень хорошем положении. На государственном языке плохо говорят даже жители Азербайджана, что уж говорить о наших соотечественниках, проживающих за рубежом. Конечно, это касается далеко не всех», - сказала она. «Многие наши соотечественники хотят выучить азербайджанский язык, но сталкиваются с проблемой отсутствия необходимых материалов.»

<http://ru.echo.az/?p=59105>

## HAMLET İSAXANLI "YANLIŞDIR" DEDİ

2017-ci il mayın 3-də "Şərq" qəzeti internet səhifəsində "Hamlet İsaxanlı "yanlışdır" dedi" başlıqlı məqalə yayımlanmışdır. Məqalədə Xəzər Universitetinin təsisçisi, Direktorlar və Qəyyumlar Şurasının sədri professor Hamlet İsaxanlı ali təhsil mütəssisələrində xarici dil tədrisindəki qüsurların səbəblərini izah edir. Məqaləni oxucularımıza təqdim edirik.

"Xarici dilin öyrədilməsində grammatika yox, ünsiyət ön plana çıxmalıdır. Bizdə enənə belə olub ki, daha çox dilin qrammatikasını öyrəsinlər. Ona görə də, uşaqlar xaricə gedəndə və danışmaq lazımlı gələndə problemlərlə üzleşirlər"

Təhsil Nazirliyinin illik hesabatında çıxış edən nazir Mikayıl Cabbarov bəzi dərsliklərdə deyişiklik ediləcəyini bildirib. Belə ki, ilk dəfə olaraq xarici dil tədrisində istifadə olunan dərsliklərin beynəlxalq mütəxəssislərin iştirakı ilə hazırlanması nəzərdə tutulur.

Nazir, təhsilin məzmununun tekmilləşdirilməsi məqsədile xarici dillərin tədrisi üzrə bir sıra layihələrin hazırlanlığını qeyd edib. M. Cabbarov, həmçinin, bu cür pilot layihələrin bir çox fənn dərsliklərində də tətbiq ediləcəyini bildirib.

Beynəlxalq mütəxəssislərin xarici dil dərsliklərinin hazırlanmasında iştirakını müsbət qiymətləndirən Xəzər Universitetinin Direktorlar və Qəyyumlar Şurasının sədri, professor Hamlet İsaxanlı bu gün xarici dilin öyrədilməsi ilə bağlı proqressiv metodlar olduğunu deyib. Professorun sözlerinə görə, ölkəmizdə olan orta və ali məktəblərdə xarici dilin öyrədilməsini daha çox qrammatika ilə əlaqələndirirlər. Lakin bu, yanlış yanaşmadır: "Milli dərsliklərimizdə ölkə ilə bağlı bir sıra ideoloji məsələlər olur. Hansı ki, xarici mütəxəssisler onu başqa cür başa düşürlər.

Dünya bu sahədə çox inkişaf edib. Təbii ki, böyük təcrübəsi olan beynəlxalq mütəxəssisler var. Onlar dərsliklərin hazırlanması ilə bağlı bir söz deyə bilərlər.

Kimsə ərəb dili öyrənir, 4 il ali məktəbdə oxuyur, universiteti bitirəndən sonra dili yaxşı bilmir. Lakin qrammatika ilə bağlı yetərinçə anlay-

şı var. Məqsəd qrammatika öyrətmək deyil. Dilin öyrədilməsi ilə qrammatikanın öyrədilməsi fəqli şeylərdir. Qrammatikanı o adam öyrənir ki, o, ərəb dili üzrə mütəxəssis olur. Ərəb dili mütəxəssisi olan adama bir az da qrammatika öyrənilir ki, o başa düşün. Bir də var ki, bu adam ərəb dilində danışmalı, oxumalı və yazmalı. Məhz buna görə də dərsliklər dediyimiz prinsiplərə, işin fəlsəfəsinə görə tərtib olunur".

Professorun sözlərinə görə, xarici dilin öyrədilməsində interaktiv metodlardan istifadə etmək lazımdır. Yəni, qrammatika yox, ünsiyət ön plana çıxmalıdır:

"Bizdə enənə belə olub ki, daha çox dilin qrammatikasını öyrətsinlər. Ona görə də, uşaqlar xaricə gedəndə və danışmaq lazımlı gələndə problemlərlə üzleşirlər. Məsələn, uşaq doğma dilini öyrənərkən valideynləri, qardaş və bacısı ilə ünsiyətdə olur. Düzgün şəkildə dil öyrənmək də bu formada olmalıdır.

Bu problemlərlə çox üzleşmişəm. Xəzər Universitetini təsis edəndə xarici dili öyrətməklə bağlı təcrübəm var idi. Mən dərslerin adını - "reading", "writing", "speaking" kimi, yəni "oxumaq", "yazmaq" və "danışmaq" formasında olmasına təklif edirdim. Amma razılışmaq istəmirdilər, bildirdilər ki, adlar fonetika, qrammatika və morfologiya kimi olmalıdır. Çünki müslümələr özleri o cür öyrəniblər və şagirdlərə, tələbələrə də cələ öyrədə bilirlər. Ona görə məcbur oldum ki, ovaxtılı müslümələrin hamısı xaricə təlimə göndərilsin və xaricdən mütəxəssis cəlb edilsin. Xarici dillerin tədrisində beynəlxalq mütəxəssislərin təcrübəsinə öyrənmək və onları tətbiq etmək olduqca lazımlı bir addımdır".

Yegane Bayramova

[http://www.sherg.az/site/id-30480/Hamlet\\_Isaxanli\\_“yanlışdır”\\_dedi](http://www.sherg.az/site/id-30480/Hamlet_Isaxanli_“yanlışdır”_dedi)



## MİSİRİN TƏHSİL NAZİRİNİN BİRİNCİ MÜAVİNİ XƏZƏR UNIVERSİTETİNDE

Mayın 4-da Misir Ərəb Respublikası Təhsil nazirinin birinci müavini professor Hossam El-Malehy və Misir Mədəniyyət və Təhsil Attaşesi Dr. Ahmed Sami Elaydi Xəzər Universitetində oldular. Qonaqları Xəzər Universitetinin təsisçisi, Direktorlar və Qey-yumalar Şurasının sədri professor Hamlet Isaxanlı səmimi salamlayaraq, yenidən görüşmələrinə məmənnə olduğunu bildirdi. O, Xəzər Universiteti haqqında qonaqlara məlumat verdi.

Sonra H.İsaxanlı qonaqlara Xəzər Universitetinin rəhbərliyini təqdim etdi. Misirli qonaqlar universitetin rektoru professor Hassan Niknafs, Akademik işlər üzrə prorektor professor Məhammed Nuriyev, İdarəetmə və tələba işləri üzrə prorektor Isaxan İsaxanlı, Humanitar və sosial elmlər fakültəsinin dekanı Cabir Xəlilov, Təhsil fakültəsinin dekanı Elza Səmədova, İqtisadiyyat və menecment fakültəsinin dekanı Ceyhun Məmmədov, İctimai əlaqələr və media üzrə direktor Əlövsət Əmirbəyli, İnkişaf Mərkəzinin direktoru Raziya Isayeva, Keyfiyyətin Təminatı Mərkəzinin direktoru Lyudmila Sotova, Beynəlxalq Əlaqələr Ofisinin direktoru Turan Cəfərova və digərləri ilə tanış oldular. T.Cəfərova Xəzər Universiteti haqqında təqdimat etdi.

Təhsil nazirinin müavini Hossam El-Malehy və Hamlet İsaxanlı bir-birilərinə hədiyyələr təqdim edildər. Turan Cəfərova universitet haqqında görsüntülü məlumatları qonaqlara çatdırıldı. Misirli qonaqlar universitetin Kitabxana-Informasiya Mərkəzi, laboratoriylar və sınıf otaqları ilə tanış oldular.

Qonaqların şərfinə ziyanat verildi. Xatirə şəkilləri çəkildi.

## THE FIRST DEPUTY MINISTER OF EDUCATION OF EGYPT VISITS KHAZAR UNIVERSITY

On May 4, the First Deputy Minister of Education of the Arab Republic of Egypt Hossam El-Malehy and Dr. Ahmed Sami Elaydy, Cultural and Educational Attaché of Egypt visited Kazar University. Hamlet Isakanli, Founder of Khazar University and Chairman of its Board of Directors and Trustees, greeted the guests and expressed his pleasure at meeting them again. He gave information about Khazar University to the guests. Later he introduced the administration of the university to the guests. The guests from Egypt got acquainted with Hassan Niknafs, Rector of the University; Professor Məhammed Nuriyev, Vice President of Khazar University for Academic Affairs; Dr. Isakan Isakanli, Vice President for Administration and Student Affairs; Jabir Khalilov, Dean of the School of Humanities and Social Sciences; Elza Samadova, Dean of the School of Education; Jeyhun Məmmədov, Dean of the School of Economics and Management; Alovsat Amirkayli, Director of Media and PR Office; Raziya Isayeva, Director of the Development Center; Lyudmila Sotova, Director of Quality Assurance Center; Turan Jafarova, Director of International Affairs Office and others. Turan Jafarova made a presentation about Khazar University. The Deputy Minister of Education of Egypt and Hamlet Isakanli gave presents to each other. The guests also got acquainted with the Library-Information center, laboratories and classrooms at the university.

A banquet was organized in honor of the guests. Photos were taken at the end of the event.



## XƏZƏR UNIVERSİTETİNDE 42 - CI MƏZUNLUQ MƏRASİMİ

Mayın 7-də "Dünya" məktəbinin konfrans salonunda Xəzər Universiteti məzunlarının 42-ci buraxılış mərasimi keçirildi. Mərasimdə universitetin rəhbərliyi, professor-müəllim heyəti, tələbələr, valideynlər və qonaqlar iştirak edirdilər. Mərasim Azərbaycan Respublikasının Dövlət Himminin ifası ilə başlandı.

Xəzər Universitetinin rektoru Hassan Niknafs məzunları təbrik edərək, yeni həyat yollarında onlara uğurlar arzuladı.

Qeyd olundu ki, 26 il ərzində universiteti, bugünkü məzunlar da daxil olmaqla (94 bakalavr, 7 magistr), 3038 bakalavr, 623 magistr bitirmişdir. Onlardan 767-si fərqlərinə diplomu almışdır.

Universitetin rəhbərliyi adından məzunlara təmvarlanan məktub tədbirin aparcıları tərəfindən oxundu.

Mərasimdə dünyanın müxtalif ölkələrində fəaliyyət göstəren Xəzər Universitetinin əvvəlki məzunlarının təbrik video-çarxları nümayiş etdirildi. Daha sonra məzunlara diplomların təqdim olunması mərasimi başlandı. Diplomları rektor Hassan Niknafs, prorektor Məhəmməd Nuriyev, fakültə dekanları və departament müdirleri, müəllimlər təqdim etdilər.

Mərasimdə tələbəlik müddəti ərzində Xəzər Universitetində körəlli fəaliyyət göstərən 4 məzun "fəal fəaliyyətlərinə" görə təltif olundular və sertifikatları prorektor İsaxan İsaxanlı təqdim etdi. Məzunlardan ibarət xorun çıxışından sonra, onlar Xəzər Universitetinin andımı söylədilər.

(Arad. sah. 20-də)





## KHAZAR UNIVERSITY'S 42nd GRADUATION CEREMONY

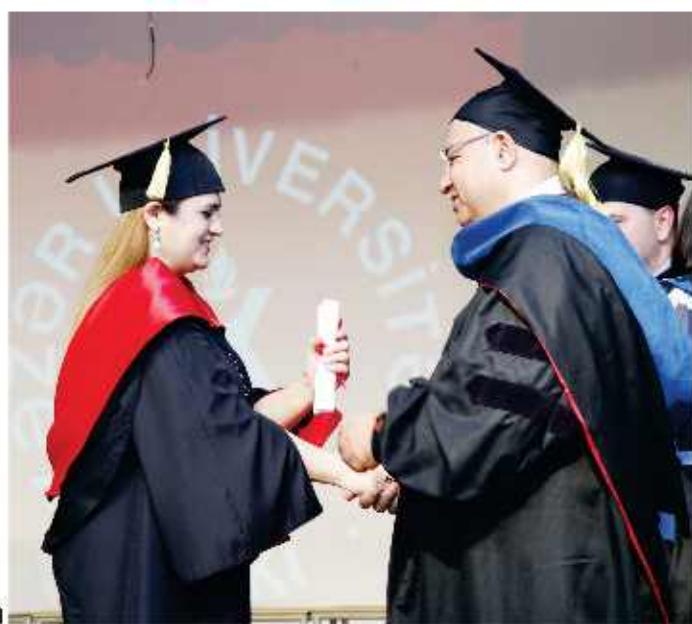
On May 7, the 42nd graduation ceremony of Khazar University students was held in the conference hall of "Dunya" School. University administration, professors, teachers, students, parents and guests took part in the event. The ceremony started with the National Hymn of the Azerbaijan Republic.

Dr. Hassan Niknafs, President of Khazar University, congratulated the graduates and wished them success in their future life and career.

It was also mentioned that for all 26 years 3038 bachelor and 623 master degree students (including 94 bachelor and 7 master students for the current year) graduated from Khazar University. 767 students among them got the honor diploma. The hosts of the event read University Administration's letter addressed to the students.

The congratulations videos of Khazar University's previous years graduates who currently work in different countries of the world were presented to the audience. Then diploma presentation ceremony started. Dr. Hasan Niknafs, President of the University; Professor Muhammad Nuriyev, Vice President of Khazar University for Academic Affairs; deans of schools; chairs of departments; and instructors presented diplomas. 4 students who volunteered during their study years were awarded for their "active participation" and the certificates were presented by Dr. Isakhan Isakhanli, Vice President for Administration and Student Affairs. After the chorus performance, the graduates took the Khazar University oath.

*(To be continued on page 21)*





Mərasimdə keçmiş məzunlar adından Mərkəzi Bankın Təhsil və İkişaf departamentinin şöbə rəisi Xumar Hüseynova, Dəmirbank ASC Baş ofisinin şöbə müdürü, Məzunlar Assosiasiyyasının sədr müavini Ramal Əhmədov, Azərbaycan Respublikası Prezident Administrasiyasının əməkdaşı Səadət Novruzova çıxış edərək bildirdilər ki, aldiqları təhsil, qazandıqları bilik və bacarıqlar "Xəzər" in məzunlarına sevdikləri sahədə uğur qazanmalarına zəmin yaradır. Onlar dövlət qurumlarında, əzəl şirkətlərdə çalışır, böyük layihelərə, yeniliklərə imza atırlar, xeyli hissəsi öz əzəl işlərini qururlar.

Validəyülər adından Azadə Samədova çıxış edərək, universitetin rəhbərliyinə və müəllim kollektivinə minnətdarlıq bildirdi.

Məzunlardan Nizami Əliyev, Ayşən Başırova və Hüseyin Qəhrəmanlı Hamlet İsaxanlının "Səni sevdim çox sadəcə" şeirinə nezirələr söylədilər.

Professor Hamlet İsaxanlı məzunları təbrik etmək üçün mərasimdə çıxış etdi. O, universitetdə yaradılmış əlverişli təhsil mühitindən, yalnız yüksək keyfiyyətli mütəxəssislər yox, eyni zamanda hərtərəfli inkişaf etmiş gənc nəsil yetişdirilməsindən, professor-müəllim heyətinin gərgin və səmərəli işindən, universitetin dünyadan aparıcı ali məktəpleri ilə hərtərəfli əlaqələrindən, maddi-texniki bazanın daim genişlənməkdə olmasına və "Xəzər" in beynəlxalq təşkilatların reyting cədvəllerində daim fərqlənərək, Azərbaycan universitetləri arasında birinci yeri tutmasından, həmçinin universitetin galəcəkdə həyata keçirəcəyi tədbirlərdən etrafı bəhs etdi.

Mərasim məzun olan tələbələrin foto şəkillərinin hazırlanı video-çarxlar və slayd-şoularının nümayishi və Müsiqi və incəsanat departamentinin hazırladığı, universitetin rəqs kollektivlərinin çıxışlarından ibarət konsern programı ilə müşayiət olundu.

Mərasim məzunların Hamlet İsaxanlıya gül dəstələrinin təqdim olunması və xatire şəkilişinin çekilməsi ilə başa çatdı.



Khumar Huseynova, Head of the Training and Development Division of HR Department in the Central Bank; Ramal Ahmadov, Head Office Group Leader in Demirbank JSC and Vice President of Alumni Association; Saadat Novruzova, the employee of the Azerbaijan Presidential Administration delivered speeches on behalf of previous graduates of the university and emphasized that the knowledge and experience gained at Khazar University will pave the way for the successful future career of the students. Most of Khazar graduates currently work in governmental organizations, private companies and some run their own business.

On behalf of parents Azada Samadova spoke to express her gratitude to the university administration and teachers.

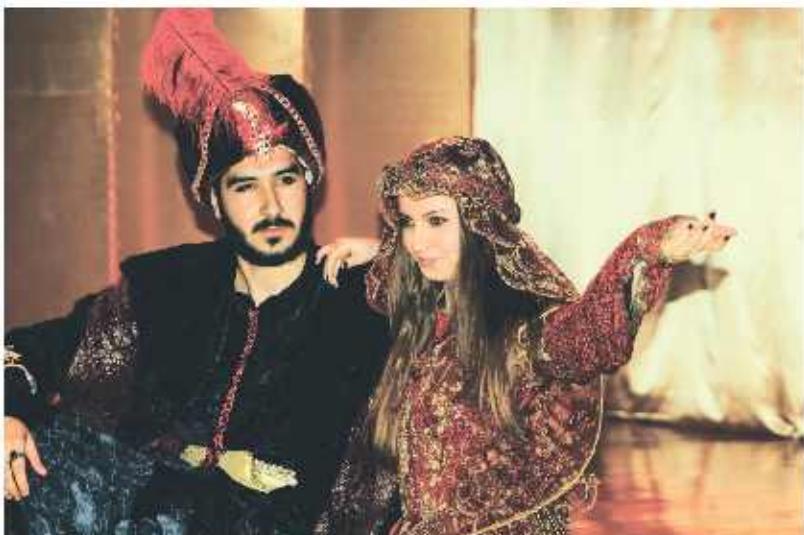
Students Nizami Aliyev, Ayshan Bashirova and Huseyn Gahramanli recited naziras to Hamlet Isakhanli's poem "I just loved you much".

Prof. Hamlet Isakhanli made a speech in the event to congratulate the graduates. He talked about favorable educational atmosphere at the university, emphasising that it not only prepares high-quality professionals but also raises up a well-rounded young generation. He also highlighted hard work of professor-teacher staff, university's close relationships with other universities of the world, the ever-growing material and technical base, Khazar University's being the first among Azerbaijan universities in international organizations' ranking and also about the future plans of the university.

The ceremony continued with videos and presentations of graduates' photos and the concert program consisting of performances of university's dance groups organized by the Department of Music and Fine Arts. The ceremony ended with graduates' presenting flowers to Hamlet Isakhanli and taking memory photos.



# “Yeddi gözəlin sevgi əfsanəsi”



Mayın 8-də Xəzər Universitetinin Mərkəz kampusunun “Dünya” konsert salonunda Xəzər Universitetinin klassik əsərlər mövzusunda tamaşalar hazırlamaq layihəsi çərçivəsində Nizaminin “Yeddi gözəl” əsəri əsasında hazırlanmış “Yeddi gözəlin sevgi əfsanəsi” tamaşası göstərildi. İlk tamaşa - Füzulinin “Leyli və Məcmən” poeması əsasında hazırlanmış “Leyli Məcmən və məhəbbət” tamaşası 2016-ci ilin dekabr ayında nümayiş etdirilmişdi.

Tədbirdə Xəzər Universitetinin rəhbərliyi, “Xəzər”in və digər universitetlərin tələbələri, valideynlər, qonaqlar, o cümlədən xalq artistləri, məşhur rəqqasələr Roza Cəlilova və Cəmile Bayramova iştirak edirdilər.

Quruşlu rejissoru Xəzər Universitetinin rəqs müəllimi Sabine İsmayılova olan tamaşa Xəzər Universitetinin tələbə qızlardan və oğlanlardan ibarət rəqs ansamblının, həmçinin Gənclər və İdman Nazirliyi ilə Azərbaycan Tələbə Gənclər Təşkilatları İttifaqının birgə təşkil etdikləri “Tələbə baharı” yaradıcılıq festivalının digər universitetlərdən (Dövlət İqtisad Universiteti, Memarlıq və İnşaat Universiteti, Dillər Universiteti, Mədəniyyət və İncəsənət Universiteti, Bakı Xoreografiya Akademiyası) olan qaliblərinin iştirakı ilə hazırlanmışdı. Mətnin müəllifi İqtisad Universitetinin tələbəsi Vüsal Nəcəfov, şeirlərin müəllifi Ceyhun Hüseynli, musiqi tərtibatçısı İqtisad Universitetinin tələbəsi Aslan Əzimzadə idi. Tamaşada Qara Qarayevin musiqisindən istifadə edilmişdi.

Salondakıların dərin maraqla izlədikləri tamaşadan sonra quruşlu rejissor Sabine İsmayılova da sahnəyə davet olunaraq, bütün iştirakçılar alqışlarla qarşılandılar.

Xəzər Universitetinin təsisçisi, Direktorlar və Qəyyumlar Şurasının sədri professor Hamlet İsxanlı, xalq artistləri Roza Cəlilova və Cəmile Bayramova çıxış edərək, tamaşını yüksək qiymətləndirdilər və iştirakçılara ugurlar arzuladılar.

# “Love Legend of Seven Beauties”



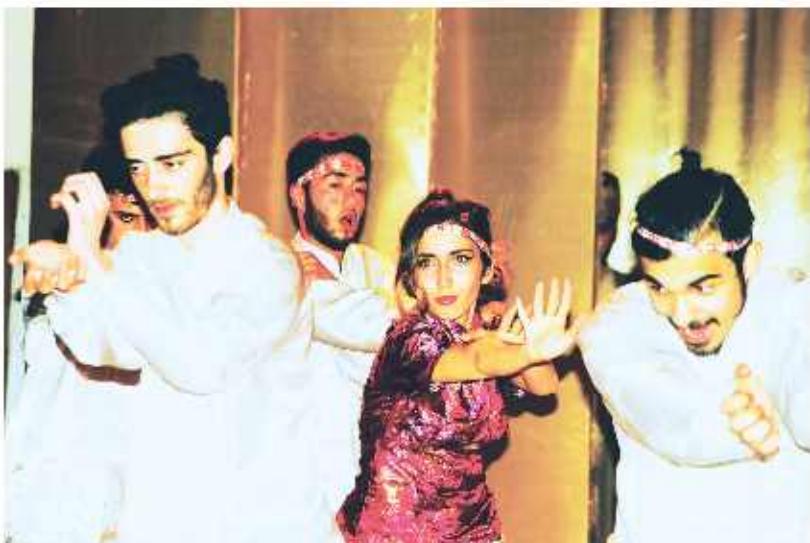
On May 8, the play “Yeddi gözəlin sevgi əfsanəsi” (“Legend of Seven Beauties”) based on Nizami’s “Yeddi güzel” (“Seven Beauties”) was played at “Dunya” concert within the framework of the project “Preparing plays on the basis of classic works” of Khazar University. The first performance- “Leyli Məcnun və məhabbet” (“Leyli Majnun and Love”) based on Fizuli’s “Leyli və Məcnun” (“Leyli and Majnun”) was played in December, 2016.

The administration of Khazar University, students from “Khazar” and from the other universities, parents, guests and also Rosa Jalilova and Jamila Bayramova; People’s Artists, famous dancers participated at the event.

The director of the play was the dance teacher of Khazar University Sabina Ismayilova.

*(To be continued on page 24)*





The performance was prepared with the participation of student girls' and boys' dance ensemble of Khazar University and also with the coordination of the winners of "Student Spring" art festival organized by the Ministry of Youth and Sports and Azerbaijan Student Youth Organizations' Union from the other universities (Azerbaijan State Economic University, Azerbaijan State University of Architecture and Construction, Azerbaijan University of Languages, Azerbaijan State University of Culture and Arts, Baku Choreography Academy). The author of the text was Vusal Najafov, a student of Azerbaijan State Economic University, the author of the poems was Jeyhun Huseynli, and the music designer was Aslan Azimzadeh, a student of Azerbaijan State Economic University.

**Qara Qarayev's** composition was used in the play.

At the end of the event which was greeted with great interest, director Sabina Ismayilova was invited to the stage, and all the participants were welcomed with applauses.

Professor Hamlet Isaxanli, the founder of Khazar University and Chairman of its Board of Directors and Trustees and People's Artists Rosa Jalilova and Jamila Bayramova highly appreciated the performance and wished success to all participants.





## JEAN MONNET CONFERENCE ON THE EU - AZERBAIJAN RELATIONS

On May 10, the Department of Political Science and International Relations held a conference on the EU-Azerbaijan relations in the framework of Europe Day celebrations in cooperation with the European Union Delegation in Azerbaijan.

Prof. Hamlet Isakhanli, the founder of Khazar University, the Chairman of its Board of Directors and Trustees, welcomed the conference participants and highlighted the international cooperation projects of the university.

Mr. Denis Daniilidis, the First Counselor of the EU Delegation to Azerbaijan, stressed the positive trend in bilateral relations between the EU and Azerbaijan boosted by the visit of President Ilham Aliyev to Brussels in February 2017 and spoke about the launch of negotiations for a New Comprehensive Agreement. He informed the audience that the first draft text of negotiations originated from the

Azerbaijani government which reflects the principles of differentiation and mutual respect between both sides. Mr. Daniilidis also welcomed the resumption of the inter-parliamentary cooperation between the European Parliament and Milli Mejlis of Azerbaijan.

Mr. Orkhan Zeynalov, Head of Division for Cooperation with the EU at the Azerbaijani Ministry of Foreign Affairs, talked about the prospects of bilateral cooperation in areas such as education and science. Mr. Zeynalov also underscored the progress on the Southern Gas Corridor. In his capacity as the Key Negotiator for the part of the agreement on sectorial cooperation, Mr. Zeynalov informed that the first round of negotiation that took place in Baku in late April, 2017 was very constructive and reflected the political willingness of both sides to enhance cooperation in new areas.





Ms. Vusala Gurbanova, Senior Adviser of the Department of Science, Higher and Secondary Education at the Ministry of Education, highly appreciated the support of EU for the internationalization of the higher education in Azerbaijan. She noted that Khazar University is particularly active in international cooperation projects. Ms. Gurbanova also informed the audience about the activities carried out to improve the university study programs.

Dr. Mukhtar Hajizada, Jean Monnet Chair and the Head of the Department of Political Science and International Relations informed the participants about the EU-related courses and research at the department. He informed that the department regularly hosts a series of events, including the one titled European Seminars, delivered by authoritative experts, practitioners, scholars and professors in EU matters to share their expertise with the Azerbaijani audience. Dr. Hajizada highlighted the necessity of promoting the understanding between the communities in the EU and Azerbaijan and welcomed the activities carried out to improve the existing sufficient conditions for it. He mentioned the importance of the agreement between the European Union and the Republic of Azerbaijan on the facilitation of the issuance of visas which came into effect in 2014. He drew attention to the importance of EU's increasing its influence and peaceful intentions in Azerbaijan. Unlike many countries in the neighborhood, there is no EU Resource and Information Centre in Azerbaijan. Therefore Dr. Hajizada mentioned the need for more quantitative interactions and more qualitative communications.

The conference followed by the Model European Union simulation on "Negotiation and Decision Making in the European Council" by the students of departments of Political Science, International Relations and European Studies on energy cooperation and TAP project.



## AVROPA BİRLİYİ VƏ AZƏRBAYCAN MÜNASİBƏTLƏRİNƏ HƏSR OLUNMUŞ JAN MONNE KONFRANSI

Mayın 10-da Xəzər Universiteti Siyasi elm və beynəlxalq münasibətlər kafedrası və Avropa Birliyinin Azərbaycandakı nümayəndəliyinin birgə təşkilatçılığı ilə Avropa Günü ərəfəsində Avropa Birliyi və Azərbaycan münasibətlərinə həsr olunmuş Jan Monne konfransı keçirildi.

Xəzər Universitetinin təsisçisi, Direktorlar və Qeyyumlar Şurasının sedri professor Hamlet İsaxanlı tədbir iştirakçılarını salamladı və universitetin beynəlxalq əməkdaşlığının önemini vurğuladı.

Avropa Birliyinin Azərbaycandakı nümayəndəliyinin birinci müşaviri Denis Daniilidis Prezident İlham Əliyevin 2017-ci ilin fevral ayındaki Brüssel sefərindən sonra Avropa Birliyi ile Azərbaycanın ikitərəfli münasibətlərində iştirakının baş verdiyini və Yeni Hertərefli Saziş üzrə danışıqlar aparılacağını söylədi. O, məlumat verdi ki, danışıqlar üçün Azərbaycan hökuməti tərəfindən təqdim olunmuş ilkin sənədin layihəsi tərəflər arasında qarşılıqlı hörmət prinsiplerini eks etdirir. Denis Daniilidis Avropa Parlamenti və Milli Məclis arasındaki parlament əməkdaşlığının berpa olunmasını da nəzərə çatdırı.

Xarici İşlər Nazirliyinin Avropa Birliyi üzrə əməkdaşlıq şöbəsinin müdürü Orxan Zeynalov təhsil və elm sahələrində ikitərəfli əməkdaşlığın perspektivlərinən səhbat açdı. O, Cənub Qaz Dəhlizi üzrə iştirakçıları vurğuladı. Saziş çərçivəsində sektorlar üzrə əməkdaşlıq üçün Əsas Vəzifənin icraçısı kimi Orxan Zeynalov məlumat verdi ki, ilk raundu 2017-ci il aprel ayının sonlarında Bakıda keçirilmiş danışıqlar konstruktiv xarakter daşımuş və yeni sahələr üzrə əməkdaşlığın gücləndirilməsi üçün siyasi iradəni eks etdirmişdir.

Təhsil Nazirliyinin Elm, ali və orta ixtisas təhsili şöbəsinin aparıcı məsləhatçısı Vüsalə Qurbanova Azərbaycanda ali təhsilin beynəlxalqlaşdırılması üçün Av-

ropa İttifaqı tərəfindən göstərilən dəsteyi yüksək qiymətləndirdi. Xəzər Universitetinin beynəlxalq əməkdaşlıq layihələrində xüsusi fəallığını qeyd etdi. İxtisaslar üzrə dövlət standartlarının yenidən işlənilər hazırlaması istiqamətində yeni ekspertlərin cəlb olunmasına nəzərdə tutuldugu bildiridi.

Siyasi elm və beynəlxalq münasibətlər kafedrasının müdürü, Jan Monne Kürsüsü mükafatı laureatı, siyasi elmlər üzrə filosof doktoru Muxtar Hacızadə Avropa integrasiyasını ehətsə edən fənlər və elmi işlər barədə iştirakçıları məlumatlaşdırıldı. Qeyd olundu ki, Jan Monne Avropa Seminarlar Seriyası da daxil olmaqla öz sahələrində nüfuz qazanmış ekspert, alim, tədqiqatçı və professorlar tərəfindən Avropa Birliyi problemlərini Azərbaycan auditoriyası ilə müzakirə etmək üçün kafedra tərəfindən müsbət qaydada bir sıra tədbirlər silsiləsi təşkil olunur. Muxtar Hacızadə, Avropa Birliyi və Azərbaycan cəmiyyətləri arasında anlaşmanın təşviq olunmasının önemini və bu istiqamətdə görülen işləri xüsusi vurğuladı. 2014-cü ildə qıvvaya minmiş Azərbaycan Respublikası və Avropa Birliyi arasında vizaların rəsmi ləşdirilməsinin sadələşdirilməsi haqqında sazişin vacibliliyini qeyd etdi. O, Avropa Birliyinin Azərbaycanda öz nüfuzunu və sühəverə niyyətlərini sistematik şəkildə artırmağın əhəmiyyətini diqqətə çatdırı. Təsəssüflə qeyd olundu ki, Avropa Birliyinin qonşuluğundakı bəzi ölkələrdən fərqli olaraq Azərbaycanda Avropa resurs və informasiya mərkəzləri yoxdur. Muxtar Hacızadə daha çox təməslərlə və keyfiyyətli kommunikasiyalara ehtiyac olduğunu xatırlatdı.

Konfransdan sonra politologiya, beynəlxalq münasibətlər və avropanıslıq ixtisasları üzrə təhsil alan tələbələrin iştirakı ilə Trans Adriatik Boru Xətti üzrə əməkdaşlığın gərgin müzakirə edildiyi "Avropa Birliyinin Nazirlər Şurasının simulyasiyası" təşkil olundu.





## АЗЕРБАЙДЖАНСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ЛИШИЛИ ДВУХ МИЛЛИОНОВ ДОЛЛАРОВ

Гранты, предназначенные для Азербайджана и выделенные по согласованной в Минобразования АР заявке, были перенаправлены в Грузию и Испанию. Университет "Хазар" лишился грантов на сумму около двух миллионов долларов. Об этом Sputnik Азербайджан заявил учредитель вуза Гамлет Исаханлы. По его словам, с 2016 года университет не смог оформить в Азербайджане полученные гранты из Европы по программе Erasmus+, направленные на реформы в сфере образования. По словам Исаханлы, министерство юстиции Азербайджана отказалось регистрировать грант, ссылаясь на действующее законодательство, в результате чего два миллиона долларов перенаправили в университеты Грузии и Испании. И это при том, что заявка на грант была одобрена и согласована с министерством образования АР. Таким образом, университету отказали в дополнительном финансировании в рамках тех же законодательных актов, что предназначены для неправительственных организаций Азербайджана. Хотя, в отличие от НПО, вузу эти сред-

ства нужны были не для общественной деятельности, а для повышения заработной платы и обучения педагогического состава. А между тем, Исаханлы утверждает, что университет переживает нелегкие времена. После девальвации доходы вуза сократились вдвое. Кроме того, обанкротился банк, на счету которого находились средства учебного заведения. Несмотря на это, руководство университета не планирует увеличивать размер платы за обучение студентов. "Ни в прошлом году, ни в нынешнем мы не планировали вносить серьезные корректировки в размер платы за обучение. Считаем, что в настоящий период у всех финансовая ситуация достаточно схожа. Финансовые трудности затрагивают каждого, то есть и родителей, и частные компании. Поэтому по мере возможности мы не намерены вносить серьезные изменения в сумму оплаты за обучение в вузе", — подчеркнул ректор. Отметим, что в настоящее время, в зависимости от факультетов, размер платы за обучение в Университете "Хазар" варьируется от трех до четырех с половиной тысяч манатов в год.

Наталья Селиверстова  
Баку, 19 мая

<https://ru.sputnik.az/science/20170519/410334270/universitet-hazar-dva-miliona-dollarov.html>

### AZƏRBAYCAN İQTİSAD UNIVERSİTETİNDE GÖRÜŞ

Mayın 16-da Xəzər Universitetinin İqtisadiyyat və menecment fakültəsinin magistratura programlarının tanıtımına dair Azərbaycan Dövlət İqtisad Universitetində tələbələrlə görüş keçirildi. Görüşdə Xəzər Universitetinin idarəetmə və tələbə işləri üzrə prorektoru İsaxan İsaxanlı, İqtisadiyyat və menecment fakültəsinin dekanı Ceyhun Məmmədov və İqtisadiyyat və menecment departamentinin professoru İnqilab Əhmədov iştirak etdilər.

Görüş zamanı Xəzər Universitetinin magistratura programları haqqında atraflı məlumat verildi, programların fərqliliyi və üstünlüklerindən, həmçinin, son illərdə universitetin əldə etdiyi nailiyətlərdən geniş danışıldı.

Sonda tələbələrin sualları cavablandırıldı.

### MEETING AT AZERBAIJAN STATE UNIVERSITY OF ECONOMICS

On May 16, a meeting on presentation of master programs of the School of Economics and Management of Khazar University, was held at the Azerbaijan State University of Economics. Isahan Isakhani, Vice President for Administration and Student Affairs; Jeyhun Mammadov, Dean of the School of Economics and Management; Dr. Ingilab Ahmadov, Professor of the Department of Economics and Management participated at the meeting. Comprehensive information on the master programs of Khazar University, their differences and advantages, as well as achievements of the university gained in the recent years was delivered during the meeting.

At the end, students' questions were answered.



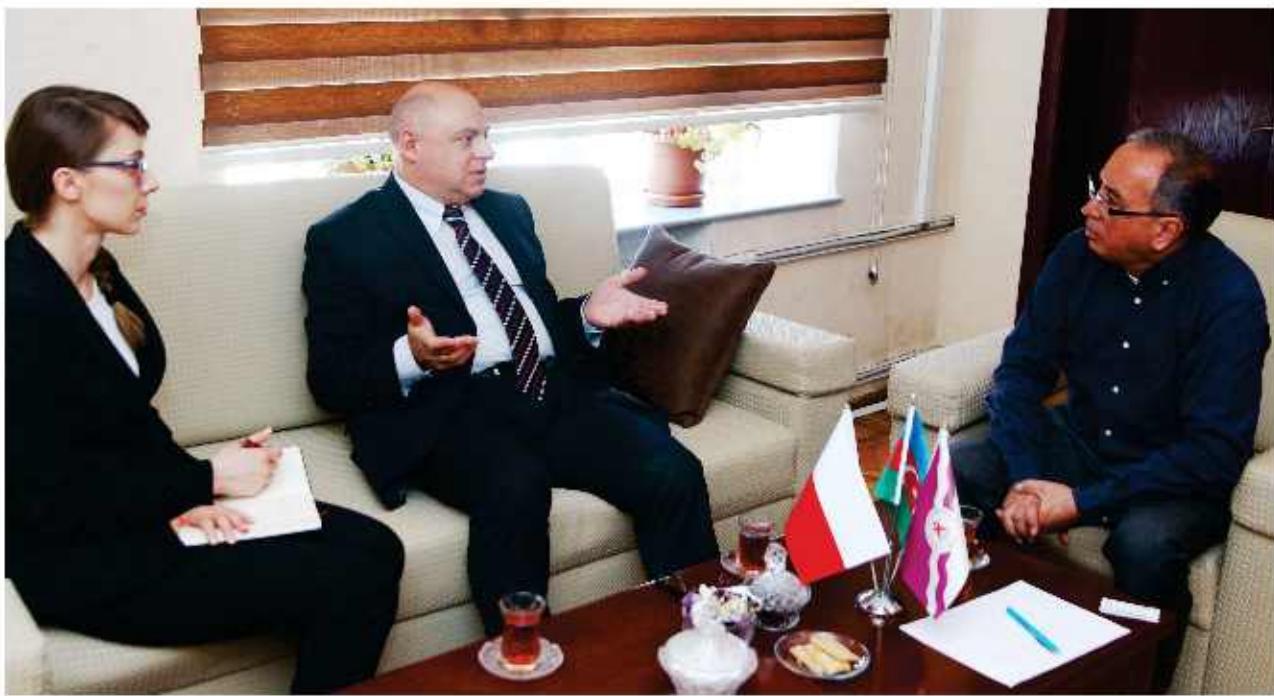
## POLŞA SƏFİRİ XƏZƏR UNIVERSİTETİNDE

Mayın 10-da Polşanın Azərbaycandakı Fövqəladə və Səlahiyyətli səfiri Marek Kalva və səfirliyin üçüncü katibi Anna Witak Xəzər Universitetində oldular. Universitetin rektoru Hasan Niknafs qonaqları qəbul etdi, universitetdəki elmi fəaliyyət haqqında geniş məlumat verdi.

Polşalı diplomatlar Tarix departamentinin tələbələri ilə birlikdə yüz il bundan önce Azərbaycanda yaşamış və fəaliyyət göstərmiş polşalıların tarixinə həsr edilmiş dərsi dinlədilər. Dərsdə Polşanın səfiri və Tarix departamentinin müəllimi Nəsiman Yaqublu çıxış etdilər və tələbələrə Azərbaycanda fəaliyyət göstərən polşalıların şəhərtarixindən danışdırılar.

Xəzər Universitetinin təsisçisi, Direktorlar və Qəyyumlar Şurasının sədri professor Hamlet İsaqanlı polşalı diplomatları qəbul etdi. Onlara universitetin quruluş tarixindən bu günə kimi olan fəaliyyətindən danışdı. Səfir M.Kalva Polşa ilə Azərbaycan arasında əlaqələrin yüksələn xətlə inkişaf etdiyini vurguladı və galəcəkdə Xəzər Universiteti ilə birlikdə hər iki dövlətin yaradılmasının yüz illiyinə həsr edilmiş elmi konfrans keçirilməsini təklif etdi. Səfir xoş qəbul üçün universitet rəhbərliyinə təşəkkürünü bildirdi. Görüşlərdə Xəzər Universitetinin İctimai əlaqələr və media üzrə direktoru Ələvəsət Əmirbəyli iştirak etdi.





## POLAND'S AMBASSADOR AT KHAZAR UNIVERSITY

On 10 May, Marek Calka, the Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Poland Republic to Azerbaijan and Anna Witak, the 3rd Secretary of the Embassy Anna Witak visited Khazar University. Hassan Niknafs, Rector of the University, accepted the Polish ambassador and the 3rd Secretary, and gave detailed information to the guests about scientific activities of the university. Later, the polish diplomats together with students of the Department of History and Archeology listened to the lecture dedicated to the history of Poles who lived and worked in Azerbaijan hundred years ago. The Polish ambassador and the instructor of the department Nesiman Yagublu made speeches and talked about the glorious history of Poles who lived and worked in Azerbaijan.

Later Prof. Hamlet Isakhanyli, the founder of Khazar University, the Chairman of its Board of Directors and Trustees met with the polish diplomats. He gave them information about the establishment history of the university and its activities so far. Ambassador Marek Calka emphasized that relationships between Poland and Azerbaijan are developing rapidly and he offered to hold a conference dedicated to the 100th anniversary of the establishment of two countries in future together in cooperation with Khazar University.

The Ambassador expressed his gratitude to the university administration for pleasant acceptance. The 3rd Secretary of the Embassy Anna Witak and Director of Media and PR Office Mr. Alovat Amirbayli participated at the meetings.



**"XƏZƏR XƏBƏR"İN  
AMEA NİZAMİ**



**ADINA  
ƏDƏBİYYAT  
İNSTITUTUNDA  
BÜROSU**

Akademik İsa Həbibbəyli



**BİBLİOQRAFIYA  
2016**

**İLK FƏRQLİ BİBLİOQRAFIYA**

Bu günlerdə Azərbaycan Milli Elmlər Akademiyasının vitse-prezidenti, akademik İsa Həbibbəylinin yalnız bir ildeki elmi fəaliyyətini eks etdirən "Akademik İsa Həbibbəyli. Biblioqrafiya – 2016" kitabı çapdan çıxıb.

Kitabda akademik İsa Həbibbəylinin təkcə 2016-cı ildeki çoxşaxslı elmi fəaliyyətinə işq salınıb, akademikin ötan ilə nəşr olmuş elmi əsərlərinin biblioqrafiyası, elmi redaktorluq fəaliyyəti və ilin əsas tərcüməyi-hal hadisələri öz eksini tapıb.

Qeyd edək ki, biblioqrafiya nəşri tarixində ilk dəfədir ki, buraya alimin yalnız bir ilde çap etdirdiyi elmi əsərlər daxil edilib.

Biblioqrafiya "Kitablar", "Məqalələr" (Azərbaycan və xarici dillərdə ayn-aynılıqlı), "Elmi redaktorluq və müqəddimə-maqələ", "Beynəlxalq konfranslarda", "Elmi rəhbərlik", "Fəxri doktorluq" və "İlin şəkilləri" bölmələrindən ibarətdir.

Kitabda akademik İsa Həbibbəylinin 2016-cı ilde çap edilmiş 3 kitabı, 93 elmi məqaləsi (onlardan 17-si xarici ölkələrin nüfuzlu elmi nəşrlərində dərc olunub), müqəddimə və ön söz yazdığı, elmi redaktorluq etdiyi 37 kitab haqqında biblioqrafik məlumat, 18 beynəlxalq elmi konfransda iştiraka dair göstəricilər ardıcılıqla oxuculara təqdim edilir. "İlin şəkilləri"ndə isə bir ildeki gərgin elmi, ictimai və siyasi fəaliyyətin yaddaşalan anıları öz eksini tapıb.

"Elm və təhsil" nəşriyyatında işq üzü görmüş kitabşünnəsi tarixində ilk fərqli biblioqrafiyanın tərtibçisi filologiya üzrə fəlsəfə doktoru Ağahüseyin Şükürov, redaktoru filologiya üzrə fəlsəfə doktoru Zakiro Əliyevadır.

Biblioqrafiya ədəbiyyatlaşmaslar, elmi ictimaiyyət üçün qiymətli menbədir.



## “MƏHTİMQULU FƏRAQİ - DOSTLUQ VƏ QARDASLIQ NƏĞMƏKARI” MÖVZUSUNDA BEYNƏLXALQ ELMİ KONFRANS

Mayı 18-da Azərbaycan Milli Elmlər Akademiyası (AMEA) Nizami adına Ədəbiyyat İnstitutunun Elektron akt zalında görkəmli türkmen şairi Məhtimqulu Fəraqının xatirəsinə həsr olunmuş “Məhtimqulu Fəraqi - dostluq və qardaşlıq nəğməkari” mövzusunda beynəlxalq elmi konfrans keçirilib.

AMEA-nın vitse-prezidenti akademik Isa Həbibbəyli tədbiri giriş sözü ilə açaraq Azərbaycan-Türkmenistan ədəbi əlaqələrinin müasir inkişafının yüksək seviyyəsindən danışıb. Nizami adına Ədəbiyyat İnstitutu tərəfindən şairin Azərbaycanda tətilan “Divan”ının çapının ədəbi əlaqələrimizə töhfə olduğunu diqqətə çatdırın akademik Isa Həbibbəyli cymı zamanda görkəmli türkmen şairi Məhtimqulu Fəraqının yaradıcılığının, oyun xatirəsinin əlkəmizdə əziz tutulduğunu və ardıcıl şəkildə bu münasibətlə konfranslar, tədbirlər keçirildiyini bildirib.

Türkmenistanın Azərbaycan Respublikasındaki Səfirliyinin müvəqqəti işlər vəkili Batur Recepev Azərbaycan-Türkmenistan əlaqələrinin əhəmiyyətindən danışaraq beynəlxalq konfransın təşkilinə görə akademiya rəhbərliyinə, o cümlədən AMEA-nın vitse-prezidenti, akademik Isa Həbib-

bəyliyə təşəkkürünü bildirib.

Beynəlxalq konfransda AMEA-nın Humanitar Elmlər Bölmesinin akademik-katibi, akademik Teymur Karimli “Türk əllerinin böyük şairi Məhtimqulu Fəraqi” mövzusunda məruzə ilə çıxış edib.

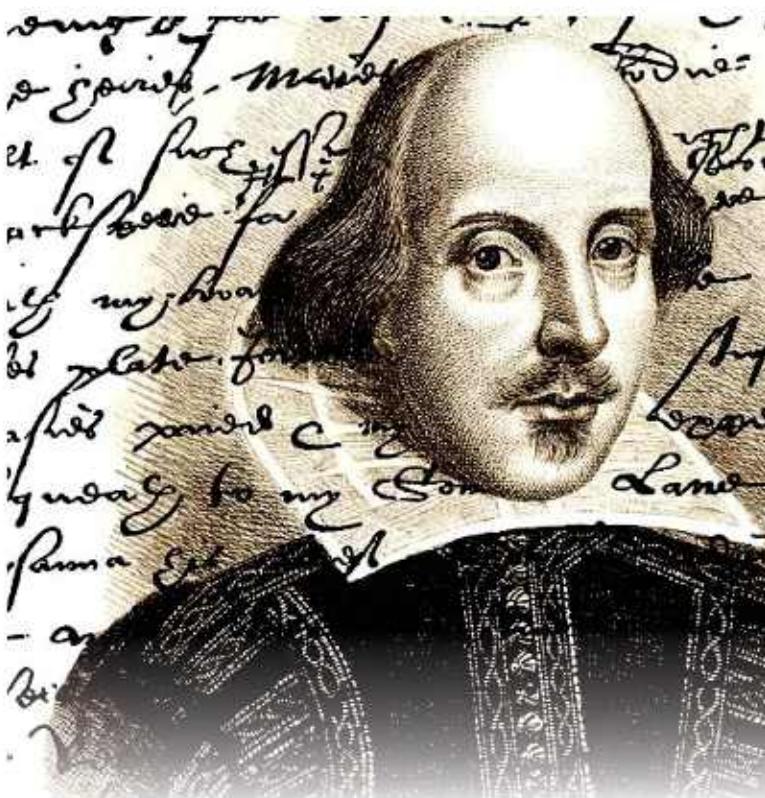
Sonra filologiya üzrə fəlsəfə doktoru İsmihan Osmanlıının “Məhtimqulu Fəraqının poemaları” mövzusunda məruzəsi dinlənilib.

Məruzələrdə Məhtimqulu Fəraqının hayatı və yaradıcılığı barədə söhbət açılub, şairin poemalarının ilk dəfə Azərbaycanda hem Azərbaycan, hem də türkmen dillərində nəşra hazırlanlığı bildirilib.

Filologiya üzrə elmlər doktoru Paşa Kərimov “Oğuz türkləri ədəbiyyatının qüdretli nümayəndəsi Məhtimqulu Fəraqi” və Nizami adına Ədəbiyyat İnstitutunun dissertanti Təhfiye Talibova “Məhtimqulu Fəraqının Azərbaycanın qədim Nuxa (Şəki) şəhərində olması barədə” mövzularında çıxış edibler.

Sonda mövzu etrafında müzakirələr aparılıb.

Tədbirdə Nizami adına Ədəbiyyat İnstitutunun alim və mütəxəssisleri, Türkmenistanın Azərbaycan Respublikasındaki səfirliyinin nümayəndələri, əlkənin tanınmış elm xadimləri və media nümayəndəleri iştirak ediblər.



Isterəm yüksəlsin göye ad-sənim,  
Dostlarım çox olsun, ümidi də bol.  
SonƏtə parləsin səhrətim, şənim,  
Açılışın qarşısında geniş, azad yol.  
*(sonet 29)*

Isterəm yüksəlsin göye ad-sənim,  
Dostlarım çox olsun, ümidi də bol.  
SonƏtə parləsin səhrətim, şənim,  
Açılışın qarşısında geniş, azad yol.

## ŞEKSPİR YARADICILIĞINA HƏSR OLUNMUŞ TƏDBİR

### EVENT DEDICATED TO SHAKESPEARE'S LITERARY WORK



Aprelin 26-da Xəzər Universitetində Şekspir yaradıcılığına həsr olunmuş tədbir keçirildi. Tədbirdə departament müdirleri, müəllim və tələbələr iştirak edirdilər.

Tədbiri İngilis dili və ədəbiyyatı departamentinin baş müəllimi Firəngiz Nəsirova açaraq, Şekspirin yaradıcılığı haqqında məhəmmət verdi. Qeyd etdi ki, dünyada ədəbiyyatında böyük dramaturq, humanist şair kimi tanınmış Vilyam Şekspirin yaradıcılığında xalqma olan dərin məhəbbəti, insanı düşündürən mənəvi-psixoloji problemlər, real həyat motivləri əsas yer tutur. Onun əsərləri ilə az-çox tanış olanlar, eyni bir fikri hər dəfə təkrar oxıyarkən yene də heyran qalmaya bilmir, yenilik tapırlar.

Şekspir yaradıcılığı Azərbaycan ədəbiyyatında xüsusi yer tutur və oxucular tərafından müsbət qarşılıqlar. Şekspir Azərbaycan xalqının mösiətinə daxil olmuşdur, Şekspir qəhrəmanlarının sözleri zərb-məsəllərə çevrilmişdir, Şekspir qəhrəmanlarının adlarını daşıyanlar da az deyil.

F. Nəsirova "Şekspirin əsərləri həyat rəmzi, gözəllik rəmzi" - deyə, sözlə bitirdi.

Sonra Humanitar və sosial elmlər fakültəsinin 3-cü, 4-cü kurs və magistr tələbələri Şekspirin "Otello", "Romeo və Cul-yetta", "Hamlet" və bir surə digər əsərlərindən parçalar söylədilər. Əhəd Ağakışiyev (Hamletin monoloqu), Səbinə İbrahimova, Selcan Əliyeva, Sevinc Dadaşzadə, Aysel Həsənova, Nuranə İsgəndərova, Fidan Hüseynova, Ülker Rəsulova, Nərgiz Rüfullazadə və Fəridə İsayeva Şekspirin əsərlərindən parçaları və sonetlerini ingiliscə dilində məharətlə ifa etdilər.

İştirakçılar tələbələrin çıxışlarını yüksək qiymətləndirdilər.



On May 26, an event dedicated to Shakespeare was held at Khazar University. Head of departments, instructors and students of the university took part in the event. Firangiz Nasirova, Senior Instructor of the Department of English Language and Literature, opened the event and gave information about Shakespeare's works. She also noted that deep love for people, thought-provoking spiritual and psychological questions, real life motives were primary focus on Shakespeare's works who is known as world's greatest playwright and humanist poet. Those who are familiar with his works more or less get inspired and find something new when they re-read his works.

Shakespeare's works have a special place in Azerbaijani literature and are welcomed by readers. The words of Shakespeare's heroes are used as sayings nowadays. There are a number of people

named after Shakespeare's heroes as well.

F. Nasirova ended her speech with these words: "Shakespeare's works are the symbol of life, symbol of beauty."

Then, 3rd, 4th year and graduate students of the School of Humanities and Social Sciences performed some parts of "Othello," "Romeo and Juliet", "Hamlet" and other works of "Shakespeare".

Ahad Agakishiyev (Hamlet's monologue), Sabina Ibrahimova, Selcan Aliyeva, Sevinc Dadashzadeh, Aysel Hasanova, Nurana Isgandarova, Fidan Huseynova, Ulker Rasulov, Nargiz Rufullazada and Farida Isayeva performed sonnets and some parts from the works of Shakespeare in English.

The students' performances were highly appreciated by the participants.





## XƏZƏR UNIVERSİTETİNDE İRANDAN GÖLƏN “ŞALU” ZƏRB ALƏTLƏRİ ANSAMBLININ KONSERTİ



Mayın 15-də Xəzər Universitetinin Marmar salonunda İran Mədəniyyət Mərkəzi və Xəzər Universitetinin təşkilatçılığı ilə İranın Buşehr vilayətindən gəlmiş “Şalu” zərb alətləri ansamblının konserti oldu. Konsertdə universitetin təsisçisi, Direktorlar və Qəyyumlar Şurasının sədri professor Hamlet Isaxanlı başda olmaqla universitetin rəhbərliyi, əməkdaşlar və tələbələr, iranlı qonaqlar – İran Mədəniyyət Mərkəzinin sədri Əsgər Farsi və müavini Əlireza Behbudi iştirak edirdilər.

Konsertdən əvvəl universitetin rektoru Hassan Niknafş çıxış edərək, qonaqları salamladı. İran Mədəniyyət Mərkəzinin sədri Əsgər Farsi çıxışında İranın musiqi mədəniyyəti haqqında qısa məlumat verdi, ölkəlerarası əlaqələrin yaranmasında və inkişafında mədəniyyətin böyük əhəmiyyətini vurguladı.

Sonra “Şalu” ansamblı çıxışa başlayaraq, məharətini nütməyiş etdi. Salondakıların böyük marağı və alqışları ilə qarşılanan konsertin sonunda rektor Hassan Niknafş konsertin təşkilinə görə İran Mədəniyyət Mərkəzinə və “Şalu” kollektivinə təşəkkürünü bildirdi.



## CONCERT OF IRANIAN DRUM ENSEMBLE AT KHAZAR UNIVERSITY

On May 15, the concert of the "Shalu" drum ensemble from the province of Bushehr, Iran, took place in the Marble Hall of Kazar University with the organization of the Cultural Centre of Iran and Khazar University. Professor Hamlet Isaxanli, the founder of Khazar University and Chairman of its Board of Directors and Trustees, the administration of the university, staff members of the university, students, guests from Iran- Asgar Farsi, the Director of the Cultural Centre of Iran and his deputy Alireza Behbudi participated at the concert.

Before the concert, Dr. Hasan Niknafs, President of the University, spoke and greeted the guests. Asgar Farsi, the Director of the Cultural Centre of Iran gave brief information about the music culture of Iran and emphasized the importance of the culture on the creation and development of international relations.

Later, the "Shalu" ensemble started their performance and demonstrated its mastery. At the end of the concert greeted with great interest and applauses , Dr. Hasan Niknafs, President of the University, expressed his gratitude to the Cultural Centre of Iran and the "Shalu" ensemble for the organization of the concert.



## HƏMKARLAR İTTİFAQI NİZAMI RAYON TƏŞKİLATININ HESABAT - SEÇKİ YİĞİNCAĞI KEÇİRİLDİ

Mayın 3-də Nizami Rayon İcra Hakimiyyətində Azərbaycan Dövlət idarələri və İctimai Xidmət işçiləri Həmkarlar İttifaqı Nizami Rayon Təşkilatının hesabat-seçki yığıncağı keçirildi. Yığıncaqdə Rayon təşkilat komitəsi sədrinin, NTK-nın hesabatı dinlənildi. Yeni sədr və respublika qurultayına nümayəndələr seçildi.

Hesabat-seçki yığıncağında Xəzər Universitetindən 8 nümayəndə iştirak etdi.

## AZERTAC XƏZƏR UNIVERSİTETİNDE KEÇİRİLMİŞ TƏLİMDƏN YAZDI

Mayın 8-de Azərbaycan Dövlət İnformasiya Agentliyinin - AZERTAC-in internet sehifəsində cari il aprelin 13-14-də Xəzər Universitetinə Estoniyadan dəvət olunmuş xarici dil tədrisi mütəxəssislərinin keçirdiyi təlimlə bağlı "Приоритетом Азербайджанского правительства является образование" adlı müraciət yayılmışdır.

Müsahibəni tam şəkildə bu link vasitesilə oxumaq olar:

[http://azertag.az/ru/xeber/Prioritetom\\_Azerbaidzhanskogo\\_pravitelstva\\_yavlyatsya\\_obrazovaniye-1058242](http://azertag.az/ru/xeber/Prioritetom_Azerbaidzhanskogo_pravitelstva_yavlyatsya_obrazovaniye-1058242)

(Yazı jurnalının 54-cü sahifəsində dərc olunur).

## PROFESSOR HAMLET İSAXANLI RƏSSAMA HƏSR OLUNMUŞ KİTAB - ALBOMUN TƏQDİMATINDA

Mayın 19-da Xalq Bankın həyata keçirdiyi "Xalq əmanəti" layihəsinin növbəti – 15-ci nəşrinin - Azərbaycan rəssamı Kamal Əhmədin həyat və yaradıcılığına həsr olunmuş kitab-albomun təqdimat mərasimi keçirildi. Mərasimdə Xəzər Universitetinin təsisçisi, Direktorlar və Qəyyumlar Şurasının sədri professor Hamlet İsa�anlı çıxış edərək, Kamal Əhməd haqqında xatirələrini danışmış və onun yaradıcılığı haqqında fikirlərini sıyləmişdir.

Tədbir haqqında geniş xəberi bu linkdə oxumaq olar:

<http://az.qaynarinfo.az/news/shownews/114086-'xalq-emaneti'-kamal-ehmed.html>

## PROFESSOR HAMLET İSAXANLI İLE MÜSAHİBƏ "525 - CI QƏZET"İN DÖRD ŞƏNBƏ NÖMRƏSİNDE ÇAP OLUNUB

Waqas Əhmədin Xəzər Universitetinin təsisçisi, Direktorlar və Qəyyumlar Şurasının sədri professor Hamlet İsa�anlıdan aldığı "Polimatın biliyi və onun amali nəticələri" adlı müsahibə "525-ci qəzet" in dörd şənbə nömrəsində (29 aprel, 6 may, 13 may və 20 may 2017-ci il) çap edilmişdir.

Müsahibəni tam şəkildə ardıcıl olaraq aşağıdakı linklərdə oxumaq olar:

[http://525.az/site/?name=xeber&news\\_id=78294&tarix=2017-04-29&vaxt=14:57:24](http://525.az/site/?name=xeber&news_id=78294&tarix=2017-04-29&vaxt=14:57:24)  
[http://525.az/site/?name=xeber&news\\_id=78811](http://525.az/site/?name=xeber&news_id=78811)  
[http://525.az/site/?name=xeber&news\\_id=79189](http://525.az/site/?name=xeber&news_id=79189)  
[http://525.az/site/?name=xeber&news\\_id=79594#gsc.tab=0](http://525.az/site/?name=xeber&news_id=79594#gsc.tab=0)

## REPORT - ELECTION MEETING OF NİZAMI DISTRICT TRADE UNION ORGANIZATION

On May 3, a report-election meeting of Trade Union of State Organization and Public Service Workers was held in Nizami District Executive Power. The report of the organizing committee of Nizami district was delivered. The new chairman and representatives to the republican convention were elected.

Eight representatives from Khazar University also took part in the report-election meeting.

## AZERTAG WRITES ABOUT TRAINING HELD AT KHAZAR UNIVERSITY

On May 8, an article was published on the official website of Azerbaijan state news agency AZERTAG about the training held by foreign language teaching experts invited from Estonia to Khazar University on April 13-14, 2017.

For the full version of the article visit the following link:

[http://azertag.az/ru/xeber/Prioritetom\\_Azerbaidzhanskogo\\_pravitelstva\\_yavlyatsya\\_obrazovaniye-1058242](http://azertag.az/ru/xeber/Prioritetom_Azerbaidzhanskogo_pravitelstva_yavlyatsya_obrazovaniye-1058242)

(The article is published on the 54th page of Khazar Review).



### 30 APREL QURBANLARI YAD EDİLDİ

Aprelin 28-də Xəzər Universitetində 2009-cu il aprelin 30-da Azərbaycan Dövlət Neft Akademiyasında (indiki Azərbaycan Dövlət Neft və Sənaye Universiteti) baş verən terror hadisəsinə həsr edilmiş ammən tədbiri keçirildi. Həmin gün qatil güləsini 25 nəfər təqdim etmiş, onlardan 12-si dövrysini dəyişmişdi.

Tədbir adəbi-bədii lövhələrlə başlandı, terror qurbanlarının xatırəsi bir dağıqlıq sülkütlə yad edildi. Sonra Xəzər Universiteti Azərbaycan dili və ədəbiyyatı departamentinin müdürü Vürgün Əyyub çıxış edərək, baş verən terror hadisəsi ilə bağlı fikirlərini bölüşdü və tədbir təşkilatçılarına bezi məqamları xatırlatdı. Həmçinin, tədbirin qonağı, adıyaq Səfa Mehdi da terrorla bağlı fikirlərini bölüşdü və şeir söylədi. Sonda 30 aprel terrorundan bəhs edən videoçarx təqdim olundu.



### "THE VICTIMS OF APRIL 30" COMMEMORATED AT KHAZAR UNIVERSITY

On 28 April, an event dedicated to "April 30 ASOA terror" was held at Khazar University. Vürgün Eyyub, Head of the Department of Azerbaijani Language and Literature at Khazar University, took the stage and shared his views on terror incident and reminded some moments to the event organizers. Also, Səfa Mehdi, who was one of the special guests, expressed his views about the act of terrorism and recited a poem.



At the end, a video clip dealing with April 30 terror incident was presented. A survey taken from Baku residents, video slide and information about the act of terrorism were given in video clip. After that the terror victims were commemorated with a minute's silence.

Note that, 25 people were shot, 12 of them died during the terror incident happened at Azerbaijan State Oil Academy (currently Azerbaijan State Oil and Industrial University) on April 30, 2009.

## ХАЗАР В ЛИЦАХ

(Начало в предыдущем номере)



### ИСАХАН МУЕЛЛИМ

Вы знаете, конечно,  
Что Ваш портрет не прост,  
Что Вы полу-загадка...  
Но знаю я, где кроется отгадка,  
Сердечно, искренне предложенная мной...

Он импозантен, храбр, независим,  
Надменен и непредсказуем иногда,  
Но если слабого обидят,  
Он в бой пойдет наверняка.

Он не допустит, чтобы били  
За ни за что, за просто так,  
За то, что им не угодили,  
Когда свой суд они вершили,  
Состряпав «дело» кое-как.

Он панибратства не приемлет,  
Дистанцию хранит всегда,  
Не сразу в дружбу он поверит,  
Не убедившись до конца.

Прохладный взгляд его теплеет  
Когда он искренность признал,  
Его лицо благоговеет  
Если он друга распознал.

Недаром он Есенина избрал,  
Найдя в нем страсть, бунтарство и страданье,  
Он всей своей душой воспрял,  
Когда поэта дух вошел в его сознанье  
И никогда с тех пор его не покидал.

И как сказал другой поэт, Толстой,  
«То я весь в солнце, то в тумане,  
Веселость у меня с печалью пополам,  
Как золото на черной ткани»...  
Таков и есть наш Исахан!

Глаза его устремлены в просторы,  
Невидимые многим нам,  
Они всегда полны тоски по воле,  
Где нет нужды искать успокоения храм...

Ему бы бороздить моря и океаны,  
Взирая с палубы на звезды и Луну,  
И думать, иногда, о береге курчавом  
Как у Есенина в «сиреневом» дыму.

В пылу досады или гнева  
Он выпускает пар обид,  
Он то вода, или он пламя,  
Он сам себя и остудит...

Умерить пыл бывает и опасно,  
Ведь пламя нужно, чтоб рассечь туман...  
Да если б Исахан свой пыл унял,  
Его б Есенин не пронял!

Он преданно Хазар оберегает  
От набегов псевдо-мудрецов,  
Он хорошо всем цену знает,  
Кто слишком рьяно «подсоветовать» готов.

Его удел совсем нелёгок,  
Приходится быть вечно начеку,  
Чтоб обеспечить тыл Хазару  
И защитить его от разных «какаду».

Вы держитесь уверенно, спокойно,  
Вы не спешите объявлять «авар»,  
Вы верите, что всё пойдет достойно,  
Вы, ведь, наш ницэ-адмирал!

## НАТЕЛЛЕ ХАНУМ

Поздравляем Вас, Нателла,  
Дочь Иррадионова!  
С юбилеем Вас, родная,  
Наша Вы задорная!

Мы Вас любим за Ваш подвиг  
В жизнь-длинную,  
Потому что многих Вы спасли  
От жизни зноя.

Мы Вас ценим за Ваш вклад  
В наше сознание,  
И мы просим Вас принять  
Наше общее в любви признание.

Вы людям отдаётесь без остатка,  
Вы жертвуете жизнью без оглядки,  
Вы рвётесь в бой за слабого и робкого,  
С собой Вы заслоняете безмолвного и кроткого.

Вы защищаете празднового и честного,  
Вы опекаете ранимого и дерзкого,  
Вы волей сильной движимы в баталиях,  
Вы непреклонны к лжи и пререканиям.

Вы научите труду ленивого,  
Вы заставите терпеть строптивого,  
Вы подскажете как быть обиженному,  
Вы поможете поверить ближнему.

Вам спасибо за суровость и бесстрашие  
За любовь, поддержку и участие,



Вам спасибо за глаза, где есть сочувствие,  
Вам спасибо за слова, где есть напутствие.  
Вам спасибо за Ваш труд, терпение  
Вашу стойкость и прощение.

Когда то Ваши темные волосы  
Сейчас молочкой сединой покрыты,  
Но кудри Ваши и глаза  
Всегда юны и деловиты.  
Вы всех ведёте за собой, идеей увлекая,  
Вы есть наш вечный «млечный путь»  
Сама того не зная.

Хранит Вас Бог за все Ваши деяния!  
Здесь мы едины все,  
Без пререканья!

## МАГОМЕД МУЕЛЛИМ



Родившись в тихом уголке природы,  
Где вечно правит красота,  
Ребёнку предстояли годы  
Серьёзных испытаний и труда.

Сказал Все вышний: « Магомед,  
Не думай, что не будет бед,  
Но ты их все преодолеешь  
И будешь гордостью побед».

На путь ребёнок ишёл  
И жизни вызовы принял,  
Учился много и упорно,

Науки все он познавал,  
Рос, развивался, созревал  
И стал опорой всего рода,  
Всех вскоре на ноги поднял.

Ученье для него не мука  
Оно всегда его Орфей,  
Кто, как известно, аргонавтов  
Спас от погибели от змей.

Его хребет не переломишь  
Могуч, устойчив, как скала,  
Немало копий обломалось  
Об его твердость и слова.

Но меч его не сильно ранит,  
Он не нацелен на беду:  
Им он абсцесс всегда вскрывает,  
Чтоб положить конец вреду.

Пережитое глубоко в себя загнав  
Он знает цену жизни и ненастю,  
Всегда готов он выставить свой щит,  
Чтоб оградить всех от несчастья.

Он жестко контролирует процесс,  
Эмоциями себя не открывая,  
Чтоб результатом был прогресс,  
А не хаос под смех Тартара.

Его способность удержать каркас  
Не раз всех приводила в изумление,  
Ведь он наш признанный «иконостас»,  
Он – наша гордость и спасенье.

Всю жизнь свою он посвятил  
Служению народу,  
Он никогда не согрешил,  
Ссылаясь на погоду.

Авторитет его велик и им заслужен,  
Он очень-очень нужен нам  
В жару и в стужу,

Нам довелось всем испытать  
Суровость, твердость и отходчивость аварца,  
Мы должно можем утверждать  
Как честно исполняет он  
Гражданский долг азербайджанца.

Мы часто, было, в спорах  
Истину терзали  
Но мы, Хазарцы, никогда  
В душе друг друга не предали!

Хочу я пожелать ему  
Большую получить награду  
За честь, за долг, за прямоту  
За преданность Хазару.

## РОЗЕ ХАНУМ



Недаром люди говорят,  
Что – имя это жизни флаг,  
И если имя твое «Роза»,  
Не быть тебе всего лишь прозой,  
А источать тот аромат,  
Что узнаёт и стар и млад.

Когда ты лишь проходишь мимо,  
Все улыбаются учтиво,  
Вдыхая райский запах розы,  
Напоминающий их грёзы.

Твой аромат привлек и тех,  
Кого мы знаем с ранних лет:  
Шумеры, Хетты, Египтяне,  
Евреи, Римляне, Христиане,  
Эtruski, Греки, Мусульмане,  
Монголы, Гунны и Османы,  
Берберы, Персы, Ассирийцы  
Ацтеки, Майя, Финикийцы...  
Слетелись все и поместились  
На лепестках их мудрой жрицы.

Нет для нее задач важнее,  
Чем всех их подружить нежнее,  
Чтоб траектория веков  
Была надёжна как «кальков»,  
Где правда о делах былых  
Была доступна для других,

Кто хочет знать, как размышлять  
О том, что может быть опять.

Пронзила всех их наша Роза,  
Нанизав на свои шпильки  
(Иначе для чего они?)  
Чтоб их особый аромат  
Возник из мудрой старины.

Но при её любви ко всем своим «цветам»,  
Она верна одной лишь страсти:

Представить наш Азербайджан  
Страной для всех цивилизаций.

Но как же не сказать о том,  
Что мы давно уже Хазарцы?  
Что мы потомки тех людей, ценивших  
Предков, ум и братство?  
Ведь нашей Розы аромат  
Скрепил нас воедино,  
И мы в историю войдём  
Неоспоримо!

### ДЖАБИР МУЕЛЛИМ

Когда-то барыня Фемида  
Решила Хорезми спросить,  
Что написал он в своей книге,  
Заставив Запад её читать?

Была она удивлена узнать,  
Что «алгебра» есть «джабр»,  
Что означает «принуждать»  
Путём сложений – вычитаний  
Для получения особого числа.  
Согласно правилам алгебраического ряда.

Мне нравится такое принужденье,  
В нём есть черёд, и смысл, и движенье,  
Такой порядок нужен мне всегда,  
Когда вердикт готовлю я!  
Мои законы хороши,  
Когда они ясны, понятны,  
Чтоб запирать людей от зла  
И сделать жизнь их «адекватной».  
Чтоб знали все, чего их ждёт  
Если их действия и мысли  
Противоречат смыслу жизни,  
Которая на радость нам дана.

Но кто же будет принуждать к порядку  
Спокойно, тихо, мирно, деликатно?  
Конечно же мужи, но с именем «Джабир»,  
Которые мудры и осторожны,  
Неторопливы и надёжны,  
Умеют слушать, слышать, видеть и судить  
Кого, когда к порядку принудить,  
А так же сделать всё  
Чтоб «мирный договор» мог быть предложен.

Такой порядок Вам, Джабир муеллим, по нраву,  
Вы, ведь, стратег и тактик, каких мало,  
Вы неприятности рукою отведёте,  
И всех безумцев ловко обойдёте,  
Чтоб не оставить им ни шанса  
Для нарушения баланса,



Добытого таким трудом  
Алгебраическим путём!

Всегда Вы сдержаны и трезвы,  
Приветливы, но не помпезны,  
Вы подбираете слова,  
Чтоб не обидеть никогда,  
Вы никогда не мелочитесь  
Из-за нелепого словца,  
Сорвавшегося с уст юнца (или глупца).  
Вы очень чётко-методичны,  
Спокойны и «алгебраичны».

Вас ценят все за прозорливость,  
За вежливость, за такт, учтивость,  
За Ваш талант нас убеждать,  
Что компромисс всегда возможен,  
И что «уж лучше худой мир,  
Чем добрая война» даже тогда,  
Когда летящая стрела нацелена  
На поиски врага и мир почти низложен.

Вы тот, кто мудро промолчит  
И тихо к миру принудит,  
Не опускаясь до конфликта.  
Вы тот, кто бурю усмирит  
Во избежание смертельный вердикта!

*(Продолжение следует)*



## TƏLƏBƏLƏR DƏRSLƏRİNİ MUZEYDƏ KEÇDİLƏR

Aprelin son həftələri Xəzər Universiteti Təhsil fakültəsinin tələbələrinin köməkçi tarix fənləri üzrə dərsleri Milli Azərbaycan Tarixi Muzeyində (MATM) təşkil edildi. Universitetin Tarix və arxeologiya departamentinin təşəbbüsü və təşkilatçılığı ilə tarix müəllimiliyi üzrə təhsil alan birinci kurs tələbələrində milli irsimiz və keçmişimizlə bağlı əynilik yaratmaq məqsədilə aprelin 21-i və 28-də tələbələrin universitetdən kənar tədris ekskursiyası və mühazirəsi höyata keçirildi.

Bu ekskursiya və mühazirə Xəzər Universiteti ilə uzun müddət əməkdaşlıq edən, ölkənin en qocaman muzeyi olan Milli Azərbaycan Tarixi Muzeyində onun əməkdaşlarının xüsusi dəstəyi ilə gerçekləşdirildi. Ekskursiya zamanı tələbələrə Azərbaycan tarixinin bütün mərhələləri haqqında təsvir yaradıldı, xalqımızın zəngin maddi və mənəvi irsimini özündə eks etdirən eksponatlar barədə məlumat verildi və tarixin araşdırılmasının əyniliyi nümayiş olundu. MATM-in şöbə müdürü Səbubi Əhmədovun heraldika ilə bağlı shatalı və dolğun mühazirəsi tələbələrin diqqətini xüsüsilə cəlb etdi. Tələbələr Azərbaycanın dövlət atributları və bu simvolların əyrənilmesi ilə bağlı suallar verdi-lər.

Ümumilikdə, Xəzər Universitetinin MATM-də tələbələr üçün təşkil etdiyi əyani dərslər gənclərin tədris edilən mövzuları dərindən qar-ramasına və dərkində mifsbət təsir göstərən vacib amillərdəndir.

## STUDENTS HAVE LESSONS IN MUSEUMS

Khazar University Education faculty students had their elective history class in the National Museum of Azerbaijan History the last weeks of April.

On April 21-28, the first year History faculty students had their excursion and lecture out of the university with the initiative and organization of the Department of History and Archeology and for the purpose of elucidating our national heritage and history.

The excursion was held with the close partnership of the Azerbaijani Museum of History and the cooperation of its supportive staff.

For the excursion period the students were given information on all the periods of Azerbaijan history, the exhibits reflecting spiritual and material heritage of our nation. Especially, the lecture of Sabuhi Ahmedov, the museum's branch manager on Heraldic got the students' attention.

The students asked questions about studying Azerbaijan's attributes and symbols.

Overall, object-lessons organized by Khazar University in National Museum of Azerbaijan History are of great importance for the students' understanding and acquisition of the materials learned.

## **ƏCΝƏBİ TƏLƏBƏLƏR TARİX MUZEYİNDE**

Aprelin 29-da Xəzər Universiteti Tarix və arxeologiya departamentinin müəllimi Səidə İzməlovannın təşkilatçılığı ilə universitetin əcnəbi tələbələri Milli Azərbaycan Tarixi Muzeyində oldular. Onlara Azərbaycan türkləri, qədim Azərbaycan dövlətləri, insanların həyat tərzisi və s. haqqında geniş məlumat verildi.

Teləbələr xatirə şəkilləri çəkdirdilər.

## **INTERNATIONAL STUDENTS VISIT HISTORY MUSEUM**

On April 29, international students at Khazar University visited Azerbaijan History Museum. The visit was coordinated by Saida Ismailova, instructor of the Department of History and Archeology. The students were given information about Azerbaijani Turks, ancient states of Azerbaijan, people's lifestyles and so on.

**Memory photos were taken with students.**



## **"XƏZƏR"İN MÜƏLLİMİNİN MƏQALƏSİ CAP OLUNUB**

Xəzər Universitetinin müəllimi Elza İsmayılovanın "Koroğlu" dastanında məkan (Azərbaycan və Türkiye variantları əsasında)" adlı məqaləsi AMEA Folklor İnstitutunun "Azərbaycan şifahi xalq ədəbiyatına dair tədqiqlər" jurnalında çap edilmişdir. Məqalədə "Koroğlu" dastanında adı çəkilən yer adları, toponimlər müqayiseli şəkildə araşdırılır. Müəllif dastanın hem Türkiye, hem də Azərbaycan variantlarında yer adlarının, xüsusilə Çənlibelin (Çamlıbel) həsrki coğrafi məkanını müzayyənləşdirməyə çalışır.

## KHAZAR FACULTY MEMBER'S ARTICLE PUBLISHED

The article of Elza Ismayilova, Khazar faculty member, entitled "Places in "Koroglu" epos (based on Azerbaijani and Turkish versions)", was published in the journal "Researches on Azerbaijani folk literature" of the Institute of Folklore ANAS. The article studies names of places and toponyms mentioned in "Koroglu" epos comparatively. The author seeks to determine the names of places in both Turkish and Azerbaijani versions, especially current geographical location of "Chenlibel".



## "XƏZƏR"İN MÜƏLLİMİ ANADOLU UNIVERSİTETİNDE

Xəzər Universiteti Tarix və arxeologiya departamentinin müəllimini Anar Eyyubov Erasmus+ programı çərçivəsində aprelin 24-dən 29-dək Türkiyənin nüfuzlu və tələbə sayıda görə öndə olan (34 min əyani və 1 milyona yaxın distan tələbə və magistr) Anadolu Universitetində təcrübə mübadiləsi aparmışdır. A.Eyyubov magistrlər və beynəlxalq münasibətlər üzrə yerli həmkarları qarşısında beynəlxalq münəaqişlərin psixoloji aspektlərinə dair mühazirələr oxumuşdur. O, dörsörünü praktiki misallarla, Türkiyə və Azərbaycan təcrübələrini müqayisə etməklə keçirmiş, tələbələrlə fəal interaktiv təsdiyyət qurmağa nail olmuşdur.

## INSTRUCTOR OF KHAZAR UNIVERSITY AT ANADOLU UNIVERSITY

On April 24-29, Anar Eyyubov, the instructor of the Department of History and Archeology at Khazar University, had an exchange experience in one of the leading and prestigious universities in Turkey, Anadolu University. Anadolu University is one of the largest universities for the number of its students (34 thousand full-time and almost 1 million distant students and graduate students). Anar Eyyubov delivered a speech about psychological aspects of international conflicts for Master Degree students and his colleagues from the field of "International Relations". He had interesting lessons with lots of practical examples, comparing Azerbaijan's and Turkey's experiences in this sphere, and could achieve interactive communication with the students.

Volume 8 | Number 7 | April 2017 | ISSN 2411-1818

INTERNATIONAL E-JOURNAL OF  
ADVANCES IN  
SOCIAL SCIENCES

OJAS  
SOS

## "XƏZƏR"İN MÜƏLLİMİNİN MƏQALƏSİ ÇAP OLUNUB

Xəzər Universiteti İngilis dili və ədəbiyyatı departamentinin müəllimi, doktorant İlham Tağıyevin "Violation of Grice's Maxims and Ambiguity in English Linguistic Jokes" ("Qrays maksimlarının pozulması və ingilis linqvistik yumorunda ikimənalılıq") başlıqlı məqaləsi beynəlxalq jurnalın (IJASOS) 7-ci sayında çap olunmuşdur. Məqalə müəllifin yumorun tədqiqi-nə Amerika filosofu Paul Graysın təklif etmiş olduğu kooperativ prinsiplər nüqtəyi-nezərindən yanaşması ilə maraqlı doğurur.

## INSTRUCTOR OF KHAZAR UNIVERSITY PUBLISHES ARTICLE

The article by İlham Taghiyev, PhD candidate and instructor of the Department of the English Language and Literature at Khazar University entitled "Violation of Grice's Maxims and Ambiguity in English Linguistic Jokes" was published in the 7th issue of the International Journal of Advances in Social Sciences. The paper is interesting in terms of the author's approach to the study of humor from the point of view of Cooperative Principles (CP) suggested by American philosopher Paul Grice.



## ESFIDIP TEMPUS LAYİHƏSİ ÇƏRÇİVƏSİNDE MAKEDONİYA UNİVERSİTETİNDE GÖRÜŞ KEÇİRİLDİ

Aprelin 23-27-də Xəzər Universitetinin "Əlliliyi olan şəxslərin Azərbaycanın ali təhsil müəssisələrinə integrasiyasının temelinin qoyulması" (ESFIDIP) adlı Tempus layihəsi çərçivəsində Yunanıstanın Makedoniya Universitetində görüş keçirildi. Görüşdə yerli tərəfdəş universitetlərin nümayəndələri ilə yanaşı, Azərbaycanın Təhsil Nazirliyinin, Əmək və Əhalinin Sosial Müdafiəsi Nazirliyinin və Əllil Təşkilatları İttifaqının nümayəndələri, Xəzər Universitetinin Təhsil fakültəsinin dekanı Elza Samadova, Təhsil fakültəsinin tədris işləri üzrə dekan müavini Zərifə Əliyeva və layihə koordinatoru Rima Məmmədova iştirak etdilər.

Görüş zamanı layihənin iş qaydasına uyğun olaraq, Makedoniya Universitetinin nümayəndələri əlliliyi olan tələbələrlə təsdiyyətin qurulması və yardımçı avadanlıqlardan istifadə edilməsi haqqında təcübübelərini tərəfdəşlərlə bəllişdirdilər. Həmçinin, yerli tərəfdəş universitetlər həyata keçirdikləri pilot proqramlar haqqında təqdimatlar etdilər və əlliliyi olan tələbələr üçün mərkəzlərin fəaliyyəti haqqında danışdilar.

## MEETING HELD AT THE UNIVERSITY OF MACEDONIA WITHIN ESFIDIP TEMPUS PROJECT

On April 23-27, meeting was held at the University of Macedonia within the "The Establishment of a Foundation for the Integration of Disabled People into HEIs of Azerbaijan" ESFIDIP Tempus project. Along with representatives of the partner universities, representatives from the Ministry of Education, Ministry of Labor and Social Protection of Population and Union of Disabled People Organizations attended the meeting.

Elza Samadova, Dean of the School of Education, Zarifa Aliyeva, Vice-Dean for Academic Affairs and Rima Məmmədovaç project coordinator participated in the meeting.

During the meeting, representatives of the University of Macedonia shared their experience with the partners in accordance with work packages on how to communicate with students with disabilities and how to use the assistive equipment. Also local partner universities made presentations on implemented pilot program and spoke about the activities of Centers for Students with Disabilities.



### **32 SAYLI MƏKTƏBİN 11-CI SINIF ŞAGİRLƏRİ XƏZƏR UNIVERSİTETİNDE**

Mayın 1-də Xəzər Universitetində "Açıq qapı" günü keçirildi. Bakının Nizami rayonundakı 32 sayılı məktəbin 11-ci sinif şagirdləri Xəzər Universiteti ilə yaxından tanış oldular. Şagirdlər universitetin auditoriyalarını, laboratoriyaları, müzeyləri gəzdilər. Onlara Xəzər Universiteti haqqında məlumat verildi.

### **"WEB OF SCIENCE" PLATFORMASININ NÖVBƏTİ TƏDBİRİ**

Dünyanın aparıcı informasiya agentliyi "Thomson Reuters"-in "Web of Science" platformasının Azərbaycanda ali təhsil müəssisələri üçün hazırlanan layihənin növbəti tədbiri mayın 3-də Bakı Dövlət Universitetində keçirildi.

Tədbirde əvvəlcə "Thomson Reuters" Agentliyi Elm və təhsil departamentinin əməkdaşı Aygün Babazadə təmsil etdiyi agentlik və həmin qurumda yer alan elmi jurnallar haqqında ətraflı məlumat verdi.

Tədbirin ikinci hissəsində Xəzər Universitetinin Khazar Journal of Humanities and Social Sciences ("Xəzər humanitar və sosial elmlər jurnalı") beynəlxalq elmi jurnalının redaktor assistenti Xəyala Məmmədova beynəlxalq elmi məqalənin hazırlanmasına qaydaları, elmi jurnalın idarə edilməsi prinsipləri, "Web of Science" platformasına daxil olmaq üçün jurnallar və digər praktiki məsələlərlə bağlı tədbir iştirakçılarını məlumatlandırdı.

Tədbirin sonunda iştirakçıların sualları cavablandırıldı.

Qeyd edək ki, layihəyə daxil olan bu cür silsilə tədbirlər Azərbaycanın digər ali təhsil müəssisələrində də davam edəcək.

### **HIGH CLASS STUDENTS OF SCHOOL № 32 AT KHAZAR UNIVERSITY**

On May 1, "Open Door" day was held at Khazar University. The high class students of school № 32 in Nizami district visited Khazar University. The students have been to the lecture halls, labs and museums of the university. They were given comprehensive information about the university.

### **NEXT EVENT OF "WEB OF SCIENCE" PLATFORM**

On May 3, the next event of the leading information agency "Thomson Reuters" "Web of Science" platform, intended for the institutions of higher education in Azerbaijan, was held in Baku State University.

Aygün Babazadeh, the employee of "Thomson Reuters" Agency Science and Education Department, gave comprehensive information about the agency she represents and its scientific journals.

On the second part of the event Khayala Məmmədova, assistant editor of "Khazar Humanities and Social Sciences" journal of Khazar University gave information about the rules for the preparation of scientific articles and managing principles of international scientific journals, and other practical issues related to the journals in "Web of Science" platform.

The participants' questions were answered at the end of the event.

The events of this kind will be held in other universities of Azerbaijan, too.



## KASTAMONU UNIVERSİTETİNİN MÜƏLLİMİ "XƏZƏR"DƏ MÜHAZİRƏ OXUDU

Mayın 3-də Xəzər Universitetinin Bioloji elmlər departamentinin və Coğrafiya və etraf mühit departamentinin birgə təşkilatlığı ilə Türkiyənin Kastamonu Universitetinin Elm və incəsənət, biologiya fakültətinin müəllimi Dr. Gözde Gurelli tələbələr və tədqiqatçılar üçün "Endocommensal Ciliates (Ciliophora: Protista) of Herbivores" mövzusunda, yeni ibtidailər haqda (Protozoalar haqda) mühazirə oxudu.

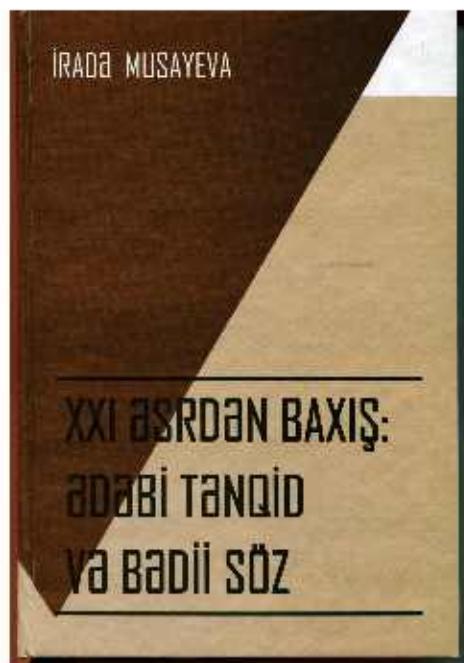
Sonda Dr. Gözde Gurelli tələbələr və tədqiqatçıların suallarını cavablandırırdı.

## INSTRUCTOR OF KASTAMONU UNIVERSITY HOLDS WORKSHOP AT KHAZAR UNIVERSITY

On May 3, a lecture / workshop on "Endocommensal Ciliates (Ciliophora: Protista) of Herbivores" - about protist (Protozoa) for students and researchers was held with coordination of the departments of Biological Sciences and Geography and Environment at Khazar University. The lecture was delivered by Dr.Gozde Gurelli, instructor of the Faculty of Arts and Sciences, Department of Biology at Kastamonu University in Turkey.

At the end, Dr.Gozde Gurelli answered the questions of the students and researches.

## VURĞUN EYYUB "İRADƏ MUSAYEVANIN ƏDƏBİYYATŞÜNAS PORTRETİ"NI ÇƏKDİ



Mayın 10-da Xəzər Universitetinin Azərbaycan dili ve ədəbiyyat departamentinin müdürü, dosent Vurğun Əyyubun Kulis.Az saytında ədəbiyyatşünas İradə Musayeva haqqında "İradə Musayevanın ədəbiiyatşünas portreti" adlı məqaləsi yayımlanmışdır. Məqalədə I.Musayevanın "XXI əsrən baxış: ədəbi təqdidi və bədii söz" ("Elm və təhsil" nəşriyyatı, Bakı - 2017) kitabında toplanmış məqalələri əsasında onun ədəbiiyatşünas olaraq portreti yaradılmışdır.

Məqaləni bu link vasitəsilə oxumaq olar:  
<http://kulis.az/news/17959>.

## VURĞUN EYYUB DRAWS "LITERARY PORTRAIT OF İRADƏ MUSAYEVA"

On May 10, an article entitled 'Literary Portrait of İrade Musayeva' of Vurgun Eyyub, Associate Professor, Head of the Department of Azerbaijani Language and Literature at Khazar University, about literary critic İrade Musayeva was published on the Kulis.az website. A portrait of I.Musayeva as a literary critic was represented in the article based on a book of collected articles of I.Musayeva 'A View from the 21th century: literary criticism and artistic expression' ("Science and education" publishing house, Baku, 2017)

The article is available at the following link:  
<http://kulis.az/news/17959>



## HAZAR'IN SORAĞINDA

Ayla Türksoy

Xəbər verildiyi kimi, 2017-ci il aprelin 22-23-də Xəzər Universitetində Azərbaycan IV Beynəlxalq Psixologiya Konfransı keçirilmişdi. Aprelin 29-da İstanbuldakı BIA Haber Merkezinin (BIAQAM) internet səhifəsində konfransda iştirak etmiş jurnalist Ayla Türksoyun konfrans haqqında məqaləsi dərc olunmuşdur. Məqaləni oxucularımıza təqdim edirik.

### HAZAR'I ARARKEN

Azerbaycanın başkenti Bakü'de bulunan Hazar Üniversitesi'nin, 23-24 Nisan tarihlerinde düzenlediği "Uluslararası 4. Psikoloji Konferansı" farklı ülkelerden gelen uzmanları travma terapisi, erken yaşta zorla evlendirilen çocukların, çocuk istismarı, aile ve çocuk gelişimi konularındaki sunum ve atölye çalışmaları ile gerçekleştirildi.

Sosyal Bilimler Fakültesi Dekan Yardımcısı / Direktör Psikolog Melek Kerimova ve Üniversite Direktörü Alovşat Amirkəyli'nin her aşamasına gönüllerini kattıkları çalışmaları ile gerçekleşen konferansa; öğrencilerin, psikologların yanı sıra her yaş ve meslek grubundan Azeri kadınlarının büyük ilgisi vardı. Konferansa geçmeden önce kısa bir Bakü izlenimi yazmak, giriş için faydalı olabilir...

Dünyanın neresine gidersek gidelim valizden

önce yanımızda taşıyacağımız kendi algımızla çevremize baktığımızı umutmazsak; Kafkasya'nın en büyük şehri Bakü'ye hayat veren olgunun da; yaşamak denen zahmetli ve adaletsiz işe insanca damgasını vuran güzel bireyler ile sanat olduğunu söyleyebilirim. Bu değerlerin yanında bakımlı Hazar kiyiları, dev modern yapıları, geceleri 10 bin lamba ile ışıklandırılan alev kuleleri, 1500 odası olduğu rivayet edilen başkanlık sarayı, lüks markalarla süslü caddeleri, buram buram petrol kokusu, kimi Sovyet rejimi döneminden kalma heykel ve kabartmalarla bezeli görkemli kamu binaları, geniş caddeleri, "Makas Eller" filmindeki Edward (Johnny Depp) tarafından yapılmış izlenimi uyandıran insan eli ile şekil verilmiş hayranlık uyandıran ağaçları da Bakü denilince akılda kılacaklar arasında elbette...

### "İÇERİ ŞEHİR" VE DİĞERLERİ...

Etrafı surlarla çevrili olan ve Unesco dünya mirası listesinde gösterilen "İçeri Şehir", Bakü'nün en ilgi çekici yerlerinden. Taş evlerin yanı sıra yerel kıyafet, kilim, gümüş ve madalyalar satan küçük dükkanların yanında, butik oteller, şiriniyyat (tatlı) dükkanları ile bezeli "İçeri Şehir"; çok önemli başka yapıları da barındırıyor. Bunlardan en önemlileri; külhöyük olarak inşa edilen Şirvanşahlar Sarayı ile Qız Qalası (Kız Kulesi).

Dünyanın her bir tarafına akan akan seyahat eden turistlerin burada nerede ise hiç görünmemesi sorusu daha geniş bir perspektif ve araştırma konusu. Yine, burada gezerken karşılaştığımız ve dükkanın içindeki türkçe kitapları tek tek elleyip, fotoğraf çekerken selamımızı almak dışında bizi rahatsız etmek isteme-

yen, 70 yaşlarındaki sahaf da unutulmayanlardan.

Bakü böyle görünmüyör ancak havaa alanında karşılaşlığımız, Tiflis'ten dönen bir Türk işçisinin söyledigine göre şehirden uzaklaşıldığında atmosfer her yerde aynı değil. İhtişam ve modernitenin yerini Bakü'nün dışında yoksullğun aldığı söylüyor. Petrol ve doğalgaz zengini olmasına rağmen ülkedeki yaşam koşullarını arılamak için asgari ücret ve kira ilişkisi ele alınabilir. Resmi para birimi Manat olan ülkeye asgari ücretin 116 Manat, Bakü'de ortalama kiralık ev fiyatının ise 300 Manat civarında olduğunu öğreniyoruz. Ücretler ülkede genel olarak düşük. Zenginlerin yaşam şartları ise, lüks arabalarından belli olduğu üzere bizdekiler gibi...

## BAKÜ'DEKİ SHAKESPEARE

Bakü'nün caddelerinden, Psikoloji Konferansının yapıldığı Üniversiteye baktığımızı çevirirsek, Azeri halkın konuk ve sanatseverliğinde vücut bulan esas zenginliğin burada ışıldadığını söyleyebilirim. Üniversitenin kurucusu, aynı zamanda mütevelli heyeti başkanı olan ve Shakespeare hayranı bir dayının ismini verdiği matematik profesörü, bilim felsefecisi, şair, yazar Hamlet Hoca (Hamlet İsahanlı), konferansın açılışında önemli sözler söylüyor.

Özgürlik ve eşitlik bakımından tükkenin geçirdiği merhaleleri anlatışındaki bilim insanına öz-

gül cesur konuşmasını, sanatçılığının duyarlı kelimeleri tamamlayıyor. Dünya dillerine çevrilen şiir kitaplarının yanı sıra, diğer eserleri ve bu yazının başlığını da ilham olan ve Hazar Üniversite'sinin kuruluş öyküsünün yer aldığı "Hazar'in Sorağında" kitabıń ekişi içindeyken, tüm uğraşlarına rağmen derin tevazusu hepimizi iyi hissettiriyor. Besteci ve piyanist hocası olan yoldaşı (eşi) Naile Hanım ile bizi evine konuk ettiği çay davetinde şahit olunan dayanışma ve düetleri gruptaki evli-bekâr herkesi etkiliyor...

## TRAVMA, ÇOCUK İSTİSMARI VE EMDR

Konferansta öne çıkan notlara gelince... Üniversitenin akademik olarak önemsemiş olduğu ve geliştirmek istediği "Psikoloji" alanında dört yıldır yapılan konferansı takip eden konukların, sunum yapan her bir uzmanı dikkate dinleyişi çabaların boş gitmediğini gösteriyor.

Bilgi Üniversitesi Öğretim Üyesi Doç Dr. Ayten Zara'nın çocuk istismarı ve erken yaşıta zorla evlendirilen çocukların ilgili olarak hem yurtiçi hem yurtdışında yaptığı çalışmalarını anlattığı ilk günde sunumun ardından, konferansın ikinci günü devam eden workshop eğitimine katılanların tamamı kadın. Psikoloji öğrencileri, psikolog ve çeşitli okullardaki rehber öğretmenler sayıca daha çok.

Toplantılarında Azerbaycan'daki çocuk istismarı ve çocuk ihlalleri konularında istatistik verileri olup olmadığını sorduğum birkaç katılımcı konu hakkında bilgisi olmadığını söylüyor. Akademisyenler de detaylı bir çalışma olmadığı doğruluyor. Zara'nın cinsel istismarın ne olduğu, aile içi cinsel istismar, psikososyal ve kültürel risk faktörleri, cinsel travma etkileri, bağımlılık hastalıklar başlıklarını altında verdiği bilgiler ve olgu sunumlarına dayanamayan 2-3 kişi salondan ayrıılıyor. Kalanlar etkin dinlemekle birlikte, daha çok istismar dışındaki kişisel vakalar hakkında sorular soruyor. Bu durum, çocuk istismarının dünyanın her yerinde görülen küresel bir gerçeklik olduğu bilgisine rağmen, buralarda henüz konuşulmaya başlanmadığını düşündürüyor.

Kongrede, Psikiyatrist Uzmanı Doç. Dr. Burhanettin Kaya tarafından yapılan sunum ve ikinci

gün yaptığı atölye çalışmasında travmanın oluşma mekanizmaları, travma tedavilerinde kullanımı artan EMDR terapisi hakkında verdiği bilgiler, paylaştığı slaytlar onlarca el tarafından fotoğraf karesine alınarak, bilgiler özülmensemeye çalışılıyor.

Konferansa olan ilgiyi konuştuğumuz Kaya, "Psikoloji bilimini geliştirme ve kurumsallaştırma çabasına küçük bir katkı sağladığının hoşnutluğunu yaşadık. Azerbaycan'da hem psikiyatrinin hem de psikolojinin ülkemiz bilim insanların destegine ihtiyacı var. Özellikle bizim gibi iki ayrı sistemin, kapitalizmin ve sosyalizmin kesişimini ve çatışmasını yaşamış, kavşağında olan bir ülkeden, Azerbaycan'dan, onların bilimsel birikimlerinden de öğreneceğimiz çok şey var" dedi.

Konferans süresince Hasan Kalyoncu Üniversitesi'nden Prof Dr. Yaşa Özay, Umman Sultan Qaboos Üniversitesi'nden Prof. Dr. Ali Kemal Tekin, World Human Relief ve Açık Kapı isimli çocuk alanındaki sivil toplum örgütlerinde Ayten Zara ile birlikte göntülü çalışan öğrencileri Dilar Bozdağ, Seher Tarhan, Esra Zirhlıoğlu, Tuğçe Merve Aytac, Narlı Yıldız, Kader Tarhan'ın sunumları da büyük alkış aldı...

Konferans bilimle sınırlı kalmadı elbette. Finalde konakları (komukları) bekleyen jesti, üniversitenin sitesinden aldığım şu cümle dışında daha farklı ve daha ince nasıl anlatabilerem ki: 'Konfransın sonunda her bir iştirakçuya sertifikat verildi... Konfrans iştirakçularına Xazır Üniversitesi'ni Musiqi ve incəsənət departamentinin hazırladığı konsert programı təqdim olundu...' (AT/YY)

<http://m.bianet.org/biamag/bilim/185976-hazar-in-soragini>



## TƏLƏBƏLƏR SEMENTİN İSTEHSAL PROSESİNİ İZLƏDİLƏR

Xəzər Universitetinin İnşaat mühəndisliyi departamenti ilə "Norm" sement zavodu arasında əldə olunmuş razlaşmağın görgüsü, inşaat mühəndisliyi və kimya mühəndisliyi ixtisası üzrə təhsil alan tələbələr departamentin əməkdaşı Rasim Bayramlınin rəhbərliyi ilə mayın 4-də "Norm" sement zavodunda olular.

Tələbələr zavodda aparıcı müəxəssislərin mühazirəlerini dinlədilər və zavodda istehsal proseslərini izlədilər. Sement istehsalında istifadə olunan xam-

mal və materiallar, onların tərkibinin seçilənisi, xam-malın sobalarda bişirilməsi, klinkerin üyüdülməsi və s. istehsal prosesləri, həmçinin Avropa standartlarına uyğun fəaliyat göstərən beton və sement laboratori-yalarında aparılan fiziki-kimyevi və fiziki-məxaniki sinəqlərlə tanış oldular.

Görüşün hər iki tərəf üçün səmərəli olduğunu nəzərə alaraq, gelecekdə də əməkdaşlığın davam etdirilməsi barədə razılıq əldə olundu.

## STUDENTS OBSERVE CEMENT PRODUCTION PROCESS

According to the agreement between the Department of Civil Engineering of Kəhəzər University and Norm cement plant, students majoring in civil engineering and chemical engineering spent a day in Norm cement plant on May 4. The students had a chance to listen to lectures of the leading specialists of the plant and got acquainted with the production process. They got thorough information about the raw material used in the production process, content choice, clinker gridding, and so on.

In addition, the students had a chance to observe the physico-chemical and physical-mechanical processes in cement and concrete laboratories which meet European standards.

Given that the meeting was effective for both sides, an agreement was reached to continue the cooperation in the future as well.





## AKTYOR HÜSEYN ƏZİZÖĞLU İLƏ GÖRÜŞ

Mayın 4-də Xəzər Universiteti Tələbə Məclisinin tanınmış şəxslərə görüş planı çərçivəsində videoblogger, aktyor Hüseyin Əzizoglu ilə görüş keçirildi. Aktyor tələbələrə öz karyerasına necə başladığı, uğur qazanmağın yolları haqqında danışrdı.

Sonda H.Əzizoglu tələbələrin suallarını cavablandırıldı.

### MEETING WITH ACTOR HUSEYN AZIZOGLU



On May 4, Khazar University Student Union held a meeting with the famous video blogger and actor Huseyn Azizoglu within the framework of the plan of meeting with famous people. The actor talked about the beginning of his career, the ways to success and his success story.

Huseyn Azizoglu answered the students' questions.



## ПРИОРИТЕТОМ АЗЕРБАЙДЖАНСКОГО ПРАВИТЕЛЬСТВА ЯВЛЯЕТСЯ ОБРАЗОВАНИЕ

В середине апреля в Баку в университете Хазар при содействии руководителя эстонского языкового центра Линггаторе Эвелин Мююрипсал и специалиста по языку Леили Саги был проведен двухдневный семинар на тему «Интерактивные методы преподавания и изучения иностранных языков» на основе English Language Portfolio.

В интервью АЗЕРТАДЖ Эвелин Мююрипсал и Леили Саги рассказали об идее пилотного проекта, поделились впечатлениями о Баку.

Руководитель эстонского языкового центра «Линггаторе» Э.Мююрипсал сказала: «Идея проведения в Баку языкового семинара появилась после того, как я познакомилась с действующей в Эстонии под руководством Санам Алиевой Азербайджанской воскресной школой. Опыт школы буквально восхитил меня, я прониклась чувством большого уважения к патриотизму тех, кто живет за пределами своей Родины, их неразрывной связи со своей культурой и родным языком. Это и подтолкнуло меня к реализации в Азербайджане языкового проекта».

Главной целью проекта, отмечает Э.Мююрипсал, является налаживание контактов с Азербайджаном. «После знакомства с опытом воскресной школы в Эстонии нас заинтересовал сам Азербайджан, система образования страны, и мы хотели наладить связи с вашими преподавателями. Мы заинтересованы в продолжении этого сотрудничества», - сказала она.

Леили Саги говорит, что в рамках проекта планировался обмен опытом по методу обучения языкам. «Нам было приятно общение с высококвалифицированными азербайджанскими преподавателями, студентами, которые были готовы повысить свои знания и навыки», - отмечает Л.Саги.

Э.Мююрипсал добавила, что азербайджанская аудитория очень грамотна, владеет несколькими языками, и это не могло не восхитить.

Руководитель «Линггаторе» довела до внимания, что методы обучения, которые были доведены до азербайджанской аудитории, применены в Бельгии, Канаде, США и во многих других странах. Примущество этого проекта заключается в том, что преподаватели создают очень активную атмосферу обучения, которая далека от изнуряющих лекций, и дает полную свободу самовыражения. Поэтому одна из тем семинара называлась «Мол-

чание на уроке языке – потерянное время». «С этой точки зрения, мы как ведущие семинара были счастливы от того, что азербайджанские преподаватели были готовы к сотрудничеству. Что касается, нашего дальнейшего сотрудничества с азербайджанской стороной, то проект, который был организован как пилотный на уровне университета, в будущем будет продолжен в школах и лицеях. Мы хотели бы, чтобы азербайджанские преподаватели приехали в Эстонию с ответным визитом и поделились своим опытом обучения языку.

Уверены, что у Азербайджана счастливое будущее, потому что у него есть такая талантливая и образованная молодежь. Мы четко ощущали, что приоритетом Азербайджанского правительства является образование», - подчеркнула Э.Мююрипсал.

Эвелин Мююрипсал и Леили Саги не могли скрыть своего восхищения столицей Азербайджана: «Невозможно выразить словами красоту Баку, ту теплоту, гостеприимство, которыми нас окружили. Такого отношения мы нигде не видели. Для того, чтобы понять нас, надо поехать в Баку, увидеть все своими глазами и почувствовать широту души, дружбу азербайджанского народа. Мы до сих пор ощущаем эту теплоту. Было ощущение, что мы попали в сказку. Баку – волшебный город, который напоминает Париж. Бакинские вечера – сказочные.

Знакомство с Баку началось с Шехидляр хибаны, где похоронены сыны и дочери Азербайджана, пожертвовавшие своей жизнью за свободу. Этот народ достоин свободы.

В заключение мы хотели бы поблагодарить посольство Азербайджана в Эстонии, руководство университета Хазар, азербайджанскую общину, и конечно, директора Азербайджанской воскресной школы Санам Алиеву за поддержку в организации пилотного проекта в Азербайджане».

Нигир Джифарли  
собкор АЗЕРТАДЖ  
Таллинн, 8 мая

[http://azertag.az/ru/xeber/Prioritetom\\_Azerbaidzhanskogo\\_pravitelstva\\_yavlyayetsya\\_obrazovanie-1058242](http://azertag.az/ru/xeber/Prioritetom_Azerbaidzhanskogo_pravitelstva_yavlyayetsya_obrazovanie-1058242)

# TÜRKİYE'DE 2016 YILINDA EN ÇOK AZERBAYCANLILAR EĞİTİM ALDI



*Türkmeneli İş Birliyi Vəqfinin Avrasiya Araştırmaları Mərkəzinin (AVİM) internet səhifəsində mayın 4-də Trend Haber Ajansı-na istinadla yeləşdirilmiş məqaləni oxucularımıza təqdim edirik.*

Milli Eğitim Bakanlığı (MEB) bağlı eğitim kurumlarında 232 bin 714, üniversitelerde 103 bin 727 ve geçici eğitim merkezlerinde de 459 bin 521 olmak üzere Türkiye'de eğitim alan yabancı öğrenci sayısı 795 bin 962'ye ulaştı.

Geçen yıl 10 bin 528'i Azerbaycan, 6 bin 600'ü Türkmenistan ve 3 bin 803'ü Afganistan vatandaşı 61 bin 116 yabancı öğrenci ikamet izni ile Türkiye'de bulundu.

Türkiye'deki üniversitelerde 2016-2017 eğitim öğretim yılında eğitim gören yabancı öğrenci sayısı 103 bin 727. En çok öğrenci 15 bin 36 kişiyle Azerbaycan'dan olurken bu ülkeyi 14 bin 765 öğrenciyle Suriye, 10 bin 642 öğrenciyle Türkmenistan takip ediyor.

Öğrenci ikamet izni dışında farklı statüllerdeki yabancıların da üniversitelerde kayıt yaptırması, üniversiteye kaydını yaptıır həntüz ikamet iznini talep etmemiş veya talebi sonuçlanmamış olanların bulunması gibi nedenlerle öğrenci ikamet izni alan yabancı sayıları ile üniversitelerde öğrenci olarak kayıtlı yabancı sayıları arasında farklılık ortaya çıktı.

Milli Eğitim Bakanlığına bağlı eğitim kurumlarında 2016-2017 eğitim öğretim yılında 232 bin 714 yabancı öğrenci eğitim görüyor. Yabancı öğrenciler

sıralamasında, Suriye vatandaşları 166 bin 482 kişiyle ilk sırada, Irak vatandaşları 23 bin 971 kişiyle ikinci sırada, Afganistan vatandaşları ise 12 bin 782 kişiyle üçüncü sırada bulunuyor.

Geçici koruma altındaki Suriyelilerin eğitimlerinin aksamamasına yönelik çalışmalar kapsamında eğitim alan Suriyelilerin sayısı 9 Mart 2017 itibarıyla 459 bin 521 oldu. Geçici eğitim merkezlerinde eğitimlerini kendi dillerinde alan Suriyelilere ayrıca Türk öğretmenler tarafından haftada 15 saat Türkçe dersleri veriliyor.

Böylece MEB'e bağlı eğitim kurumlarında 232 bin 714, üniversitelerde 103 bin 727 ve geçici eğitim merkezlerinde de 459 bin 521 olmak üzere Türkiye'de eğitim alan yabancı öğrenci sayısı 795 bin 962'ye ulaştı.

Yükseköğretim kurumlarında 2016-2017 eğitim-öğretim yılında görev yapan yabancı öğretim elemanı sayısı, 17 Şubat 2017 itibarıyla 2 bin 864 olarak kayıtlara geçti. Bunların 367'si Amerika Birleşik Devletleri, 331'si Suriye, 255'i Azerbaycan vatandaşı.

<http://avim.org.tr/tr/Bulten/TURK-YE-DE-2016-YILINDA-EN-COK-AZERBAYCANLILAR-EGITIM-ALDI>



## YENİ KİTABIN TƏQDİMATI

Mayın 5-də Xəzər Universitetində universitetin Tarix və arxeologiya departamentinin təşkilatçılığı ilə "Olduğu kimi görünən insan" kitabının təqdimatı keçirildi. Kitab görkəmli tarixçi alim, BDU-nun professoru Elmira Muradəliyevanın seçilmiş əsərləri, onun haqqında yazılmış məqalələr, bibliografiya və filmografiyadan ibarət tərtib olunmuşdur. Tərtibçilər tarix üzrə fəlsəfə doktoru Nigar İbrahimova və Gülli Cahangir, ixtisas redaktoru tarix üzrə fəlsəfə doktoru Fərhad Cabbarov, kitabın əsas redaktoru yazıçı-publisist, kinoreyissor Nazim Rzadır. Nazim Rza kitaba "Aydın yolun yolçusu" adlı geniş ön söz də yazmışdır.

Tədbirdə görkəmli alimin həmkarları, yetirmələri, universitetin əməkdaşları və tarix müəllimliyi ixtisasının tələbələri iştirak edirdilər.

Təqdimatı giriş sözü ilə Tarix və arxeologiya departamentinin müdürü, tarix üzrə fəlsəfə doktoru Roza Arazova açaraq, Elmira Muradəliyevanın zəngin yaradıcılığı və şəxsi keyfiyyətləri haqqında danışdı. Tədbirin aparcisi Nazim Rza da bu mövzuda söhbəti davam etdirdi.

Sonra tədbirdə iştirak edənlər görkəmli alim haqq-

ında öz ürək sözlerini söylədilər. Yaziçi və tədqiqatçı Teyyub Qurban, Xəzər Universitetinin İctimai əlaqələr və media üzrə direktoru Əlbəysət Əmirbəyli, ictimai xadim Dilarə Veliyeva, ADPU Azərbaycan tarixi kafedrasının eməkdaşı İrədə Qasımovə, təhsil eksperti Nabatəli Qulamoğlu, tarix üzrə fəlsəfə doktoru, Milli Azərbaycan Tarix Muzeyinin elmi katibi Fərhad Cabbarov, tarix üzrə fəlsəfə doktoru, BSU-nun jurnalistika kafedrasının dosenti Mübariz Əlimadov, BP şirkətinin eməkdaşı Nərimən Xəlilova, BDU-nun dosenti Elvira Lətifova və TRASERA Hökumətərəsasi Komissiyasının daimi kətbiliyinin ictimai əlaqələr üzrə eksperti, BDU-nun doktorantı Samira Rafizadə çıxış edərək, Elmira Muradəliyevanın çoxşaxəli yaradıcılığından, casareti və obyektiv alım mövqeyindən, tələbələrinə, magistr və doktorant yetirmələrinə böyük diqqət və qayğılarından, yüksək şəxsi keyfiyyətlərindən danışdlar.

Tədbirin sonunda professor Elmira Muradəliyeva tələbələrin suallarını cavablandırıldı, Xəzər Universitetinin rəhbərliyinə və iştirakçılara təşəkkürümüz bildirdi. Alime gül destəleri təqdim olundu.





## PRESENTATION OF A BOOK "A MAN AS HE IS"

On May 5, the presentation of a book "A man as he is" was held at Khazar University by the Department of History and Archeology. The book includes the works of the outstanding historian, the professor of Baku State University Elmira Muradaliyeva, articles about her, bibliography and filmography. The compilers of the book are Ph.D.s. in Philosophy Nigar Ibrahimova and Gullu Jahangir, the editor is Farhad Jabbarov, Ph.D in History and the primary editor of the book is the writer and publicist, film director Nazim Rza. Nazim Rza has also written a large preface to the book entitled "Aydın yolun yolcusu". Colleagues and students of the outstanding scholar, staff of the university and the students majoring in History Teaching participated in the event.

Roza Arazova, PhD in history and Head of the Department of History and Archeology, started the presentation and talked about Elmira Muradaliyeva's great works and personal qualities. The host of the event Nazim Rza continued the topic.

Later, the participants of the event expressed their heartfelt words about the outstanding scholar Elmira Muradaliyeva. Teyyub Gurban, writer and

researcher; Alovat Amirkayli, Director of Media and Public Relations Office; Dilara Valiyeva, a public figure; Irada Gasimova, a member of the Department of History of Azerbaijan of ASPU; Nabatali Qulamoglu, expert on education; Farhad Jabbarov, PhD in history, scientific secretary of the National History Museum of Azerbaijan; Mubariz Ahmadov, PhD in history, associate professor of the Department of Journalism at Baku Slavic University; Narmina Khalilova, staff member of BP; Elvira Latifova, associate professor of Baku State University and Samira Rafizade, PhD student at Baku State University, expert on public relations of the permanent secretariat of TRASERA Intergovernmental Commission, spoke at the event. They emphasized Elmira Muradaliyeva's diverse works, her courage and objectivity as a scientist, her care and attention to her students and her great personal qualities. At the end of the event professor Elmira Muradaliyeva answered the students' questions. She expressed her gratitude to the administration of Khazar University and to the participants. Flowers were presented to her.





## “İNKİŞAF ZAMANI” ADLI TƏLİM

Mayın 5-də Xəzər Universiteti Coğrafiya və etraf mühit departamentinin təşkilatçılığı ilə “İnkışaf zamanı” adlı təlim keçirildi.

Təlimçi Namaz Kerimov “İnkışaf zamanı” programının gənclərə təklif etdiyi fəaliyyətlərdən danışdı.

## “TIME FOR DEVELOPMENT” TRAINING AT KHAZAR

On May 5, a training entitled “Time for Development” was held at Khazar University with the coordination of the Department of Geography and Environment. The trainer Namaz Kerimov spoke about the activities offered by the program “Time for Development” to the young.

## XƏZƏR UNIVERSİTETİNİN KEÇMİŞ ƏMƏKDAŞININ MƏQALƏSİ ÇAP OLUNUB

Xəzər Universitetinin keçmiş əməkdaşı Mehdi Zareinın “Neyron şəbəkə modelindən istifadə edərək qazın sıxlığa bilmə əmsalının proqnozlaşdırılmasına intellektual yanaşma” adlı məqaləsi “Springer” nəşriyyatının nüfuzlu, impakt faktoru 1.492 olan “Neural Computing and Applications” jurnalının 2017-ci il aprel nömrəsində çap olunub. Məqalə Xəzər Universitetinin adından təqdim edilib.

Hazırda Mehdi Zarei Avstraliyada “Newcastle” Universitetində doktorantura təhsili alır.

Məqaləni aşağıdakı link vasitəsilə oxurnaq olar:

<https://link.springer.com/article/10.1007/s00521-017-2979-7>

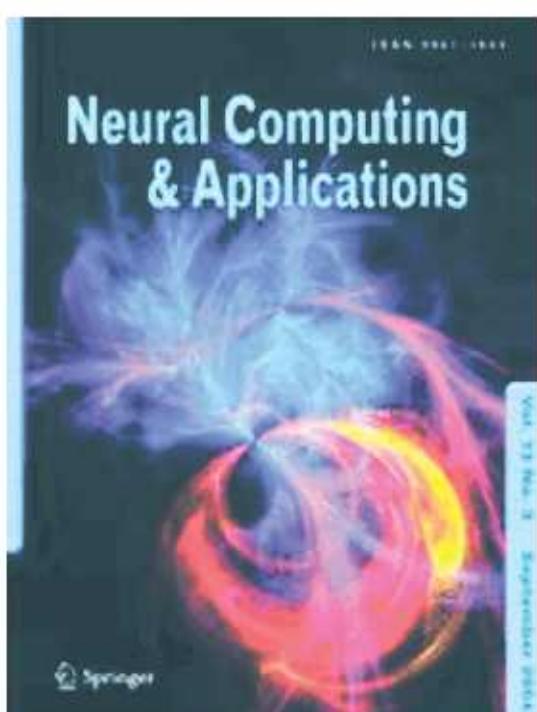
## FORMER INSTRUCTOR OF KHAZAR UNIVERSITY PUBLISHES ARTICLE

On April, 2017, an article entitled “An intelligent approach to predict gas compressibility factor using neural network model” by Mehdi Zarei, a former instructor of Khazar University, was published in Neural Computing and Applications Journal, a well-known Springer publication, with a good impact factor 1.492 in this field. The article was published by Khazar’s affiliation as well as the corresponding author.

The article is available at the following link:

<https://link.springer.com/article/10.1007/s00521-017-2979-7>

Now, Mehdi Zarei is studying Ph.D. degree at the University of Newcastle (UoN) in Australia.





## "ADDIM" FILMINİN TƏQDİMATI

Aprelin 25-də Xəzər Universitetinin Mərmər zalında "Tormenta" Media Production-un hazırladığı "Addim" qısametrajlı filminin təqdimat mərasimi keçirildi. Film intihar etməyin son addımılarından geriye dönmək-dən, həyatda gördüyü xeyirxah işlərin daim sənirlə ya-naşı addımlarından bəhs edir.

Filmin rejissoru Elçin İsmayılov və İmrən Əsədovdur. Filmdə Humanitar və sosial elmlər fakültəsinin tərcümə ixtisası üzrə təhsil alan tələbələri Samir Quliyev və Deyanət Dənyarov da rol almışlar. Təqdimat mərasiminin sonunda Xəzər Universitetinin İctimai əlaqələr və media şöbəsinin rəhbəri Əlövşət Əmirbəyli, universitetin felsefə müləllimi Maiq Yaqubov, ilahiyyatçı, din xadimi; "Mənəvi diliyyə" Milli-Mənəvi Dəyərlərin Təbliğat İctimai Birliyinin təsisçisi və sadri Hacı Şahin Həsənli, Psixoloji Mərkəzin rəhbəri psixoloq Ayten Ələkberova və digərləri film haqqında olan təsəssürat və görüşlərini izleyicilərlə paylaşdırılar.

## PRESENTATION OF A FILM "STEP"

On April 25, the presentation ceremony of the short film entitled "Addim" (Step) made by "Tormenta" Media Production was held at Marble Hall, at Khazar University. The film deals with giving up the thoughts of suicide at the last moment, being surrounded by friends that make you cling to life and benevolent deeds you have done. Directors of the film are Elchin Ismayilov and Imran Asadov. Samir Guliyev and Dayanət Danyarov, students of School of Humanities and Social Sciences, took part in the film.

At the end of the presentation ceremony, Alovşat Amirkayli, the Director of Media and Public Relations Office, Maiq Yagub, philosophy teacher of the university, Hacı Şahin Həsənli, theologian, the founder and head of the "Spiritual World" Society for Promoting National and Moral Values, Aytən Alakbarova, senior psychologist of Psychology Center and others shared their impressions and views about the film.





## MÜBADİLƏ TƏLƏBƏSİ ƏCNƏBİ GƏNCLƏR MÜSABIQƏSİNDE İŞTİRAKÇI SERTİFLİKATI ALDI

Aprelin 25-də ADA Universitetində "Əcnəbi Tələbə və Gənclərin Fikir Platforması"nın yekun mərhəlesi keçirildi. Doqquz Universitetdən müxtəlif xarici ölkələri təmsil edən əcnəbi tələbələr ən yaxşı natiq və aparıcı adı uğrunda mübaizə aparıldı.

Polsadan olan beynəlxalq mübadilə tələbəsi Maykl Horbaczewski Xəzər Universitetini yarışda təmsil edirdi. Maykl Kozminski Universitetinin bəkalavr tələbəsidir və hazırda Xəzər Universiteti İqtisadiyyat və menecment fakültəsində Erasmus+ mü-

badilə programı çərçivəsində bir semestrlik təhsil alır.

Sahibkarlıq mövzusunda təqdimatla çıxış edən Maykl iştirakçı sertifikatı təqdim edildi. Tədbirdə ilk üç yerin sahibi nigeriyalı tələbələr oldular.

"Əcnəbi Tələbə və Gənclərin Fikir Platforması" müsabiqəsi Bakı Beynəlxalq Tələbə Klubunun təşkilatçılığı, Azərbaycan Respublikası Prezidenti yanında Gənclər Fonduğun maliyyə və ADA Universitetinin Magistr Tələbə Hökumətinin texniki dəstəyi ilə təşkil olılmışdı. Məqsəd Bakıda təhsil alan əcnəbi tələbələri maraqlandıran məsələlərə diqqət yetirmək və onlara öz fikirlərini bölüşmək imkanı vermek idi.

## EXCHANGE STUDENT RECEIVES CERTIFICATE FOR PARTICIPATION IN FOREIGN YOUTH COMPETITION

On April 25, the final round of "The Idea Platform of Foreign Youth and Students" project was held. International students from nine universities representing various countries competed against each other for the title of the best speaker and presenter.

Michał Horbaczewski, an international exchange student from Poland represented Khazar University at the competition. Michał is a bachelor student from Kozminski University who is currently spending an exchange semester at the School of Economics and Management of Khazar

University within the Erasmus + Programme.

Michael who delivered a presentation on entrepreneurship was awarded with a certificate of participation. The best speakers who won the first three prizes represented Nigeria,

Financed by the Youth Foundation under the President of the Republic of Azerbaijan and Graduate Student Government of ADA University, organized by the Baku International Student Club, the project aims at creating a platform for international students in Baku for expressing their views on topics and causes of their interest.

## XƏZƏR UNIVERSİTETİNİN ƏMƏKDAŞININ DOKTORLUQ DISSERTASIYASININ MÜZAKİRƏSİ

Mayın 19-da Xəzər Universitetinin əməkdaşı, AMEA Fəlsəfə İnstitutunun doktorantı Cabir Məmmədovun "Estetikada faciəvilik problemi" mövzusunda yazdığı fəlsəfə doktorluğu dissertasiyasının ilkin müzakirəsi keçirildi. İclasın Fəlsəfə İnstitutunun direktoru, fəlsəfə üzrə elmlər doktoru, professor İlham Məmmədzadə sedrlilik edirdi.



## AMERİKALI PROFESSORUN FİLANTROPIYA HAQQINDA İTERAKTİV SEMİNARI

Aprelin 26-da Kolumbiya Universitetinin doktoru Noah D. Drezner Xəzər Universitetinin Neftçilər kam-pusunda olub. Təhsil filantropiyası üzrə aparıcı tədqiqatçı kimi beynəlxalq seviyyədə tanınan Dr. Noah D. Drezner Kolumbiya Universitetində Pedoqoji Kollecde dosent, Filantropiya və Təhsil jurnalının baş redaktoru (Indiana Universiteti Mətbuatı), Pekində Normal Universitetin Təhsil və Filantropik araşdırmaları üzrə qonaq professorudur.

İteraktiv mühazirə "Paylaşmaq mödəniyyəti üçün şəraitin yaradılması: ABŞ-in təhsil filantropiyasından nümunələr" adlanırdı.

Mühazirə fakülte və inzibati heyet üzvləri üçün nəzarda tutulmuşdu.

Dr. Noah ABŞ-in Bakıdakı şəfirliliyinin dəstəklədiyi program vasitəsilə Azərbaycana galmış və Bakıda digər universitetlərdə də oşşar seminarlar keçirmişdir.

## INTERACTIVE WORKSHOP ON PHILANTHROPY BY AMERICAN VISITING PROFESSOR

On April 26, Khazar University hosted Dr. Noah D. Drezner of Columbia University at its Neftchilar campus.

Dr. Noah D. Drezner known internationally as a leading researcher on educational philanthropy, is an Associate Professor of Higher Education and Program Director of the Higher and Postsecondary Education Program at Teachers College, Columbia University, founding editor of *Philanthropy & Education* (Indiana University Press), and Visiting Professor of Education and Philanthropic Studies at Beijing Normal University.



The interactive lecture entitled "Making the Case for a Culture of Giving: Lessons from US Educational Philanthropy" focused on how to develop and maintain relationships between institutions that lead to alumni engagement and giving.

The lecture was conducted for faculty and administrative staff members.

Dr. Noah is visiting Azerbaijan through a program supported by the U.S. Embassy in Baku and will deliver similar lectures in other universities in and outside of Baku.

**DEPARTAMENT MÜDİRİ  
BEYNƏLXALQ KONFRANSDA  
QAFAQAZLA BAĞLI  
MƏRUZƏ ETDİ**

Xəzər Universitetinin Siyasi elm və beynəlxalq münasibetler departamentinin müdürü, Jan Monnet Kürsüsü mükafatı laureati, siyasi elmlər üzrə fəlsəfə doktoru Muxtar Hacizadə aprelin 27-28-də İstanbulda Yeditepe Universitetində "Qafqazda avropalaşma problemləri və imkanları" mövzusunda keçirilmiş beynəlxalq konfransda iştirak etdi. Dr. Muxtar Hacizadə çıkışında təhlükəsizlik, institutionalizasiya və tərəfdəşələrin rolundan bahs edərək, Aİ və daha geniş Qara dəniz qonşuluğu ilə bağlı məsələlərə da toxumdu.

**HEAD OF DEPARTMENT  
SPOKE AT THE  
INTERNATIONAL CONFERENCE  
ON THE CAUCASUS**

On April 27, Dr. Mukhtar Hajizada, Jean Monnet Chair and Head of the Department of Political Science and International Relations at Khazar University, participated in an international conference entitled "Challenges and Opportunities of Europeanisation in the Caucasus". Dr. Hajizada delivered a presentation on the EU and the wider Black Sea neighbourhood dealing with the security, institutionalization and the role of stakeholders. The conference took place at Yeditepe University in Istanbul, Turkey on 27-28 April.

**"XƏZƏR"İN ƏMƏKDAŞININ MƏQALƏSİ  
ÇAP OLUNUB**

Xəzər Universiteti Humanitar və sosial elmlər fakültəsinin dekan köməkçisi, universitetin doktorantı Validə Kerimovanın "Typological characteristics of Discourse" ("Diskursun tipoloji xüsusiyyətləri") adlı elmi məqaləsi Azərbaycan Diller Universitetinin "Elmi xəbərlər" jurnalının 2-ci buraxılışında çap edilmişdir. Məqalədə diskursun müxtalif növlərinin (qəzet, siyasi, hüquqi, bədii, akademik və ya elmi və s.) pragmatik və koqnitiv perspektivləri araşdırılır.

**THE NEXT ARTICLE  
OF PHD CANDIDATE  
PUBLISHED**

The article of Valida Kerimova, PhD candidate and Dean's assistant of School of Humanities and Social Sciences at Khazar University, entitled "Typological characteristics of Discourse" (In English) was published in the 2nd issue of the "Scientific News" of Azerbaijan University of Languages. The paper covers the issues related with different types (newspaper, political, legal, literary, academic or scientific

ISSN 2518-752X

AZƏRBAYCAN RESPUBLİKASI TÖHSİL NAZIRLIYI

**ADU**

**ADU-nun Elmi xəbərləri**  
**Scientific News of AUL**  
**Ученые вести АУЯ**

Cild 2, № 2, 2017  
Vol 2, № 2, 2017  
Tom 2, № 2, 2017

etc.) of discourse from pragmatic and cognitive perspective of the discourse participants.



## XƏZƏR UNIVERSİTETİ EFPSA KONQRESİNİN SPONSORLARINDAN BİRİ İDİ

Azərbaycanda aprelin 23-dən 30-dək təşkil olunmuş 31-ci EFPSA Konqresinin keçirilməsinə sponsorluq edən iki universitetdən biri Xəzər Universiteti oldu. Konqresin digər sponsorları Türk Hava Yolları, ASAN Xidmət, Mədəniyyət və Turizm Nazirliyi, Azərbaycan Gənclər Fondu kimi böyük qurumlar idı.

Məlumat üçün bildiririk ki, EFPSA – Avropada psixologiya ixtisası üzrə təhsil alan tələbələri və gənc mütəxəssisləri birləşdirən ümumavrope təşkilatıdır. Təşkilatın her il təşkil olunan və on böyük tödbiri hesab olunan illik konqresine 33 ölkədən 300-dən artıq gənc psixoloq və professor-müəllim heyatı qatılır.

Qax rayonunda təşkil olunmuş 31-ci EFPSA konqresinin əsas mövzusu "Müasir insanlıq" adlanır. Bu mövzun etrafında müharibə və terrorların yaratdığı psixoloji mühit, mədəniyyətlərinə fərqliliklərin yaratdığı psixoloji çatışlıklar, texnoloji inkişaf şəraitində insan psixikası və s. banzər mövzular müzakirə olundu. Tədbirdə Britaniya Psixoloqlar Cəmiyyətinin vitse-prezidenti Jeymi Hager Hugs-in, Avropa Psixoloqlar Assosiasiyasının baş katibi Robert Xiberiasın, Azərbaycan Respublikası Prezidenti yanında Strateji Araşdırımlar Mərkəzinin tədqiqatçısı professor Rauf Qaragö-zovun, Niderland Krallığının Utrecht Universitetinin psixologiya elmləri doktoru Art Frankenin, Moskva Dövlət Universitetinin professoru Veronika Nurkovanın, İstanbul Şəhər Universitetinin professoru Ceren AcarTürkün və digərlərinin mövzuya bağlı mühazireləri dinlənildi.

Xəzər Universiteinin psixologiya ixtisası üzrə təhsil alan tələbələri də konqresdə iştirak edirdilər.

## KHAZAR UNIVERSITY WAS ONE OF EFPSA CONGRESS SPONSORS

On April 23- 30, Khazar University became one of the two Universities which sponsored the 31st EFPSA Congress organised in Azerbaijan. The other sponsors of the Congress are large institutions such as Turkish Airlines, ASAN Service, the Ministry of Culture and Tourism, Azerbaijan Youth Foundation.

EFPSA-is a pan-European organization that brings together students and young specialists majoring in psychology in Europe. More than 300 young psychologists and professor-teacher staff from 33 countries participate in the annual EFPSA Congress which is the biggest event of the Federation.

The main theme of the 31st EFPSA Congress organized in Gakh was "Modern humanity". Topics such as psychological atmosphere caused by war and terrors, psychological challenges resulted from cultural differences, human psychology in technological development and so on were covered in the congress. Jamie Hacker Hughes, Vice President of the British Psychological Society; Robertas Povilaitis, Secretary General and Vice President of EFPSA, Rauf Garagozov, Researcher of the Center for Strategic Studies under the President of the Republic of Azerbaijan; Art Franken, PhD in Psychology at the University of Utrecht in the Netherlands; Veronica Nurkova, professor at Moscow State University; Ceren Acarturk, professor at Istanbul City University and others delivered lectures on the above mentioned topics.

Students majoring in Psychology at Khazar University also participated in the Congress.



**Hamlet İsaxanlı**

## MUSIQİLİ... ŞÖHRƏT AZARI

(hekaya)

*Hamlet İsaxanlinin elmi və poetik yaradıcılığı ilə yanaşı onun nəşr olunmamış hekaya və romanları olduğu da məlumdur (bəzi müsahibələrdə buna toxunulub). "Xəzər Xəbər" üçün bir hekayəsini istədik. Həmin hekayəni məmənuniyyətlə oxucularımıza təqdim edirik.*

Yazı-pozu adamları televiziya qarşısında vaxt keçirməyi itki sayırlar. Lakin insan işdən qayıdır evdə bir az dincəlmək istəyəndə, adəti üzrə çay içəndə nəsə bir şey görmək, tamaşa etmək və ya xoş musiqi eşitmək məqsədilə televiziyanın quyrugunu, yəni uzaqdan nazərə cihazını qurdalamağa başlayır. Televiziya kanallarımızda qəribə oğlanı və qızların, müğənnilərin, şizofreniyali qadın və kişilərin iştirakı ilə baş alıb gedən dedi-qodu, zövq yoxsulluğu və ya hökumət siyasətinin arasikesilməz yeknəsəq təbliğatı, Fizulu demişkən, adamı candan usandırır. Nə yaxşı ki, dünya televiziya kanalları ilə doludur, baxıb seçmək imkanı var.

Yazı-pozudan bir az aralanıb özümə beş-on dəqiqlik istirahət elan etmişəm, görək maraqlı bir şey varmı? Bax bu Avropa televiziya kanalının yeniliklərinə da, mədəniyyət xəbarlarına da baxmaq olur. Aha, bu gözəl xanım kimdir? Fransızca danışır, bu ki məşhur aktrisadır; teatr, televiziya, xüsusilə kinoaktısa fəaliyyəti ilə sevilib, üstəlik, model kimi də tanınır, gözəllik mücəssəmesidir. Bu müsahibəye baxacam. Möhtəşəm təbəssümü var, sanki ətrafa işq saçır. Qəribədir, utancaq təsiri bağışlayır. Şərqliyə qəribə görünsə də, yəqin ki, fransızlar arasında da, hətta onların aktyor və aktrisaları arasında da utancaq insanlar var. Niye də olmasın, fransızlar adam deyillərmi?! Bu məşhur xanımın məhrİbanlığı və sadəliyi onun cəzibə və məlahətinə bira-yüz artırır. Onun çakıldıyi və baş rol aldığı məşhur filmin böyük uğur qazanmasını qeyd edən aparıcı "bu uğurun əsas səbəbi nadir?" sualını verdi. Aktrisanın cavabı qısa və gözəl idi: "Hədise füsunkar Parisdə baş verir. Bu film ona baxanlara Paris və Fransanı keşf etmək və sevmək imkanı verdi. Mən də o mühitin içinde idim..." Digər sual aktrisanın Hollivudda (Hollywood) az görünməsi səbəbi ilə bağlı idi. Aparıcının "əminəm ki, siz Hollivuddan çox təklif alırsınız" sualına cavab aydın, dəqiq və təvazökar idi: "Yox, çox təklif almırıam. Onların öz qeyri-adi güclü aktrisaları var. Həm də mən ingiliscə çox yaxşı damşımrıam". Gələcək planlar haqqında da: "Gələcəyi proqnozlaşdırmağı sevmirəm, kino ilə bağlı olmayan kiçik layihələrim də var. Bir də ki, başqa şeylər də var: həyat, ailə, dostlar..."

Doğrudan da, xoşbəxtlik necə da sadə və əlçatandır: ailə, dostlar, ruhu sağlamayan təbəssüm, şöhrətin korlamadığı, əksinə, daha da kamilleşdiriyi bir insanla yaxından və ya uzaqdan tanışlıq, göz oxşayan dağlar, çiçək qoxusu, meşələrin piçiltisi, çayların şirltisi, dənizin ləpalənməsi...

\* \* \*

Ax... Bu ləyaqətli fransız xanımın yerinə özünü parlaq superulduz kimi qələmə verən, amma işi olmayan, televiziyyada tez-tez görünən, amma bayaqlığı ilə acı təbəssüm doğuran bizim bəzi xarum qəhrəmanlarımız olsayıd.. Oynadıqları solğun rol haqqında necə bələğtlə danışardılar. Nələr deyərdilər özləri haqqında? Nələr deməzdilər ki?! Utanmazcasına özlərinin "Tanrı vergisi olan istedadları" ndan və "parəstişkarları" ndan bahs edərdilər. Azərbaycanlı olanda nə olar, içimizdə nə qədər desən utanmazlar var. "Sizi xaricdən dəvət edirlərmi?" sualına "əlbəttə, dəvətlərin ardi-arası kəsilmir, mən onları dəyərləndirməklə, seçməklə məşğulam" kimi ağ yalanla cavab verərdilər. Gələcək planlara gəldikdə isə, fantaziyalını, yuxuda gördüklerini işə salar, sözlərə azılıb-büzülən vücundlari ilə züy tutardılar.

Niya insanların bir hissəsi sadə və səmimi deyil?! Belə sadəlik və səmimilik insanın hüceyrələrində və ya qanın tərkibində olan bir keyfiyyətdir - bəzilərində var, digərlərində yox?! Sadəliyi zəiflik, aşağılıq əlaməti sayanlar var; başqa cür desək, sadə olmayı bacarmayan, sadə olmağa gücü qatmayanlar var. Onlara görə sadə insan sırlı və istedadlı görünür.

\* \* \*

Telefonun səsi geldi. Görün kimdi zəng edən, tanışdim? Televiziyyadan Asifdir. Yəqin məni öz proqramına - veriliş çağıracaq. Ziyalı adamdır. Danışqlıdır. Nəfəsini dərmədən o qədər salış və düzgün danışır ki, sözleri əzberleyibmiş kimi təsir bağışlayır. Bunun sadə izahı var: qabiliyyətlidir, təcrübəlidir və yəqin ki, proqramına yaxşı hazırlaşır.

Telefonu götürdüüm. Asif hal-ahval soruştub matləbə keçdi:

"Ayaz müəllim, çoxdandır bizi qonaq gəlmirsən. Müsiqiçilərdən əlavə cəmi iki nəfər olacaqsınız, deyirəm yaxşı bir səhbət edək. İkinci adamın kim olduğunu soruşma, o da sizin kimi kimyaçıdır, ona da sizin dəvətedəcəyimi deməmişəm, istəyirəm hər ikinizə sürpriz olsun. Amma, xahiş edirəm, yox demə".

Televiziyyadan, qəzet-jurnaldan, müsahibələrdən qaçan adam deyiləm. Amma çox zaman "bağışlayın, gələ bilmirəm" deməli oluram. Mövzudan, verilişin tipindən, aparıcının kimliyindən, müsahiblərinin kimlər olmasından asılı olaraq və nəhayət, vaxt qithqına görə televiziya dəvətlərinin çoxuna getmək istəmərem və ya gedə bilmirəm. Lakin Asifin xətrinə dəymək olmaz, üstəlik, verilişi canlı, maraqlı və müsicilidir.

\* \* \*

Veriliş canlıdır, gecikmək olmaz. İndiki zamanda bir yerə gedəndə, getdiyin yerdə vaxtında çatmaq üçün yollardakı böyük şəhərlərin dərdi olan basıraqı da nəzərə almaq lazımdır. Maşının sayı-hesabı yoxdur, əksəriyyəti də uzun və böyük minik maşınları; böyüklük iddiası şəxsi maşının böyük olmasına tələb edir. Üstəlik, yolları da tez-tez bağlayırlar.

Yol boyu maşınlara deyil, maşındakı insanlara baxmaq maraqlıdır. Kiminin ciddi görünüşü, kiminin qəşqabağı, kiminin də yorğun sıfatı gözə çarpar. Gülmüşəyən, gözünə sevinc, dodağına təbəssüm qonmuş adamlar ne azdır?! Nə club burlara göresən? Hə, nə gözel uşaqdır, sağ yanında, bizimlə yanaşı cərəde, azca irəlide sürüñə-sürüñə gedən maşındakı balacarı deyirəm. Yəqin 4-5 yaşı olar, qıvrımsaç, iri-gözlü oğlan uşağıdı. Maşının arxa-ikinci sırasında ayaq üstə dayanıb, o xarum (yəqin anasıdır) onu tutub ki, yixılmasın. Uşaq gah üzünü şüşəyə direyir, gah da azca aralanır. Mənə baxdım, gülümsündüm, ona elədedim. Uşaq gözünü qydi, sonra o da gülmüşədi, əllərini mənə doğru yellamaya başladı. Mənə baxabaxa gah bir, gah da o biri alını yellədir və yerində yırğalanır. Anası (hesab edək ki, o xanım onun anasıdır) bunu hiss edib, başını döndərdi və gözü mənə sataşdı. Nədənse, bir anlığa gözünü yumdu, açdı və xəif təbəssümle əvvəl uşaga, sonra mənə baxdı. İki ayrı maşında gedən iki böyük adam və bir uşaq arasında səssiz bir tünsiyyət qurulmuşdu, bundan da hər üçü xoşlanan kimi görünürdü. O maşın gedən sır-

bir qədər sürətləndi, mən geri qalmağa başladım. Uşaq təkidlə mənə əl edirdi. Bu anda ana uşağın, sonra mənə baxdı, uşaqın balaca əllerini öz ovcunda tutaraq birləşmiş, qoşlaşmış iki ali yelladi və beləcə mənimlə salamatlaşdı (əslinda, vidalaşdı demək daha doğrudur). Nə təbii, nə gözəl! Sağ olun! Mənə necə da xoş oldu!

Balaca bir şey, tebəssüm paylamaq, əl etmək qarşıdakı insana xoş anlar bəxş edə bilir.

\* \* \*

Pillərlə verilişin carayın edəcəyi ikinci mərtəbəyə qalxdım. Salonun giriş qapısına yaxınlaşanda Firdunu gördüm. Bəli, bu sürpriz idi. O da məni gördü:

"Baah! Ayaz... Heç ağlma gəlməzdi ki, burda görüşəcəyik. A kişi, gör neçə ildi bir-birimizi görmürük".

Əltutduq, ehvallılaşış dərdləşmək işi başlandı:

"Ay Firdun, əməlli-başlı yeka kişi olubsan. Gənc sütül oğlan idin Moskvada olduğumuz, oxuduğumuz vaxtlar. Yox, indi də pis deyilsən, maşallah. Bilirom Fransadasan. Nə vaxt gəlibsen? Darüş görək, nə var, nə yox?"

"Yaxşıyam, daha fransalı oldum demək olar. Anuma fransız vətəndaşlığını qəbul etməmişəm, Azərbaycan vətəndaşıyam! Buralara da hərdənbir gəlirəm, gələndə də rayonumuza gedirəm. Sən gərək ki, bizim rayona gəlibsen, he? Hə, albəttə, rayonda, toyumda Bakıdan gələnlərin adından çıxış etdin, yaxşı yadimdadır, yaxşı bir toast dedin".

Toya doğrudan da getmişdik, amma toast dediyim yadimdə deyil; yəqin ki, demişəm. Amma orda seh düşmüs otların üstündə ayaqyalın gəzdiyim yaxşı yadimdadır.

"Mənim sənində bağlı yadimdə qalan ancaq və ancaq Moskva həyatıdır. Hə, Fred, necəsan?"

Firdun gəndiyində özünü "Fred" kimi təqdim etməyi sevərdi.

"Çox yaxşıyam desəm, inan! Bu yaxnlarda Yaponiyada idim. Kemometrika üzrə konfransda iştirak edirdim. Yaponiya möcüzədir. Olubsanı orda?"

"Olmuşam, olmamışdan əvvəl uzaqdan sevirdim, oldum və sevgim şiddətləndi. Firdun, sən gərək ki, Moskvada elektrokimya ilə məşğul olurdun, sahv etmireməsə?"

"Düz deyirsən. Bir az sonra soyudum elektrokimyadan, təzə söz demək olmur orda. Klassiklərin və ya səndən əvvəl gələnlərin kölgəsində çıxməq olmır elektrokimyada, bir elm sahəsi kimi maraqlı olسا da. Sonra Fransada fitokimya ilə maraqlandım, bir araştırma qrupu vardı, onlara qoşulmaq istədim, bitkilərdən yeni maddə, daha doğrusu, dərman almaq üzərində çalışırdıq. Öz-özümə sanki orta əsrlərə getmiş kimi görünürdüm, ənənəvi tibb, alkimya..."

"Dediyindən belə çıxır ki, fitokimya ilə məşğuliyyətin de dayandı, eləmi?"

"Hə. İndi kemometrika üzrə tanılmış mütaxəssisəm. Qardaşın gündə bir konfransda, gündə bir ölkədədir. Bu yaxnlarda bir kitabım nəşr olunub, göstərəcəm sənə. Sənin biokimyan nə oldu? Nüva kimyası sənənən da maraqlanurdun, yadimdadır. Hansında ilişdin qaldın?"

"O vaxt biokimya, hamçinin molekulyar biologiya və genetika ilə çox məşğul oldum, əsasən öyrənirdim desəm, daha doğru olar. Araşdırma da apardım, yazdım, pozdum. Get-gedə daha çox neyrokimya üzərində cəmləşdəm, orda ilişdim qaldım demək olar. Bilirom ki, neyrokimya bir çox sahələrin qovuşduğu yerdir, orda ilişib qalmaq xoşdur mənə".

Xoşbəxt insanları, yəqin ki, ancaq sevdiyi işlə məşğul olan, zəhmət çəkib bar dərənələr arasında tapmaq mümkündür.

\* \* \*

Mənim yaddaşımnda "ilişib qalan" o zamankı Firdun dəb sevən ("modabaz", "stilyaqa") və xeyli də özünü sevən, təvazökarlığı yaxına buraxmayan bir gənc idi. Bakıda oxuyurdu, tələbəliyin son ilini Moskvaya gelmiş, burada diplom işi yazdı. O vaxt mən də Moskvadaydım, aspiranturada oxuyurdum, indiki təhsil qanununun daxil etdiyi bərbəd, eybacər terminlə desək, "kimya elmləri üzrə fəlsəfə doktoru" adını alacaqdım araşdırılmalarının bir neticesi olaraq. Firdunun Bakıda barabər oxuduğu bir neçə tə-

ləbə yoldaşı da eyni məqsədlə Moskvada idilər; əslində onların Moskvaya galməsini mən təşkil etmişdim, qoy əsl elmi mühiti görsürülər, galəcəyin temelini atsınlar. Onlar qabiliyyətli və təvazökar uşaqlardı. Firdun da öz dostları kimi qabiliyyətli idi, haqqı danımaq olmaz, amma onlardan şıq geyimi, müasir rəqs-lərdə ustalığı, şəhərsayağı sərbəstliyi və əlbəttə ki, özündən razılığı ilə fərqlənirdi. Dostları onunla zarafatlaşanda, "Fredden olmaz" deyəndə, o zarafatı davam etdirər və ya belkə də ciddiliklə "təvazökarlıq adamın inkişafına mane olur, yaşamaq mübarizədirse, təvazökarlıq mübarəzədən yarınmaqdır" deyirdi. Dissertasiya müdafiə edən, elmi ad alan bu gənclərin yolları ayrıldı; Firdun, necə oldusa, Fransada özüne iş tapdı, orada bir universitetdə dərs dənməyə başladı, dostları ise digər, yaxın xarici ölkələrə dağlılışdır.

Firdun yaşılsansa da, yaxşı görünürdü. Yenə də şıq geyinmişdi, açıq filstümüyü rəngli pencəyi, boy-nuna doladığı alabəzək şərfi və açıq rəngli düyməli ayaqqabısı ilə daha çox sənət adamına, aktyora və ya rəssama benzəyirdi. Saçları seyrəklaşsa də, tam dazlaşmamışdı, qulaqlarının üstündən ox kimi kenara yönələn çal saçlar başındaki boyaya vurulmuş saçlara uyğun galmirdi.

\* \* \*

Asif koridora çıxdı, bizi xoş təbəssümle, "xoş gəldiniz" lə və yaxşı iş gördüyüne görə sevinən adam tərzi ilə qarşıladı:

"Hə, gördünüzümü sizə necə sürpriz hazırlamışam?! Yəqin çoxdan görüşmürdünüz. Ya belkə də hardasa görüşmüsünüz, sizin işinizi bilmək olmaz, ikiniz də dünyani gəzib-dolaşırsınız, maşallah. Gelin içəri keçək, müsiqiçilərimiz də var".

İşəridə, çəkiliş aparılacaq studiyada muğam qrupu və vokalçı xanum əyləşmişdilər. Kefdə olacaqıq! Muğam və mahnuların, opera ariyaları və romansların birlikdə, bir-birini əvez edərək, bir-birini təmamlayıraq sahnədə yer almışından gözel nə ola bilər?! Xanəndə gənc qız idi, deyəsən son vaxtlar keçirilən muğam müsabiqələrinin qaliblərindəndir. Onun türkək, bir az da çəşqin baxışları ilə qarşılaşdım. Tarzən və kamança çalan da gənclərdi, onları tanıyıram, sövqle çalır, çoşub bir-birinə göz edir, qumuşır, bir-birinə doğru əyilir, jestlər edir, biri o birinin ifasından vəcdə gəldiyini göstərməklə tamaşanın cazibəsini artırırlar. Vokalçı isə sözə təsviri zor olan bir xanım idi. Salamlasdıq, müsiqiçilərlə, həmçinin studiyada çalışınlarla "nə var, nə yox" işini görüüb bir az şuxluq etdim:

"Kefdə olacaqıq. Asif müəllim! Bize çox söz verməyin, biz bir-birimizi sözsüz də anlayırıq. Söz güldərmək, sözleşmək yerinə gözümüzü yumub şirin müsiqiya qulaq asaq deyirəm, müsiqinin asırı olaq".

Asifin və bizim qarşımızzdakı masanın üstüne afişa və ya plakat kimi bəzəkli bir şey, bir kitab, el ilə və çap hərfləri ilə yazılımış vərəqlər düzülmüşdü. Onları gözəcəm, düşündüm ki, afişa yəqin vokalçı xanımın hardasa keçirilmiş və ya yaxın zamanda baş tutacaq konsertinə aiddir.

Bizi oturmağa davət etdilər; Asif, tabii ki, mərkəzde yer tutmuşdu, o, sağında vokalçı xanımı, daha sağda muğam qrupunu, özündən solda Firdunu və ondan solda, yəni sol-kanarda mani əyləşdirdi. Firdun mənə doğru əyildi, astadan "təzə kitabım nəşr olunub, gətirmişəm, bax, bu da, yubileyim keçiriləcək, onun plakatıdır" dedi. Mən "nə yaxşı..., təbrik edirəm" deyib işarə ilə ona susmaq və programı başlayan Asifə qulaq asmaq lazımlılığını bildirdim.

Asif həmişə olduğu kimi nəfəsinə dərmdən, səliqə ilə, sapı muncuq düzən kimi sözləri yan-yanaya düzdü, vətanperver ifadələr işlətdi, seyrçiləri salamladı və muğama söz verdi. Mən qəbəb-enən ahəngdar müsiqiya qulaq asa-asə masanın üstüne nəzar saldım, başa düşdüm ki, hər şey - kitab, afişa, başqa nə varsa hamısı Firduna aiddir; tənbəllik etməyib özü ilə gətirib ki, Asif onu təqdim edəndə və tərifləyəndə o kağızlardan istifadə etsin. Deyəsən, hər şey əvvəlcəden planlaşdırılmış.

\* \* \*

Muğam bitdi. Asif, əvvəlcə, çox da uzatmadan, müsiqiçiləri təqdim etdi, sonra "bugün çox maraqlı qonaqlarımız var, hər ikisini, aziz dostlar, yəqin ki, tanıyırsınız, hər ikisi kimyaçı alımdır: dünya şöhrətli alim, Fransada işləyən həmyerlimiz professor Firdun Sarıyev və yenə çox şöhrətli həmvətənimiz professor Ayaz Bayramlı!"

Söhret azarı bürüyüb cəmiyyətimizi. Seçdikləri, tərifləmək istadıkları şaxsi - kim olur-olsun, sənət adamı, idmançı, alim, fərqi yoxdur - "dünya şöhrəti" ünvanı ilə təltif edib göylərə qaldırır, ona elə keyfiyyət və sifatlar uydururlar ki, bu barəda yalnız xeyal etmək olar. Buralarda bəlağət çökənməyi, orta əsrlərin ruhu bizimlədir, ruhu şad olsun. Təkcə siyasetçilərimiz haqqında "dünya şöhrəti" sözünü işlətmirlər, onu da qorxularından. Bu meddahların ağlına gəlmir ki, bizim "dünya şöhrəti"lerimizden müqayisə olunmaz dərəcədə yüksəkdə dayanan çox insanlar var ki, onlar barədə heç kim - nə özləri, nə də tanış və dostları "dünya şöhrəti" ifadəsini işlətmirlər.

Yaxşı ki, mənim şöhrətimin qarşısına "dünya" deyil, sadəcə "çox" ifadəsini qoyma. Sosializma inam itəndə Sovet cəmiyyətində "xarici" damğası olan az qala hər şeyə səcdə qılındı. Xaricdə, xüsusilə Qərb ölkələrində yaşayıb işləyənləri izinə-tozuna, əyrisinə-düzünə baxmadan fərqli, daha doğrusu, yüksək sayanlar həla də var.

Nə isə, görək başımıza nə iş galır. Görünür ki, bugün Asif və Fred əsasən Firiduna dünya şöhrəti möhürü vurmaqla məşğul olacaqlar.

"Firidun müəllim, kimya gözəl və vacib elmdir, bəs siz kimyanın hansı məsələləri ilə məşğul olursunuz, hansı yeniliklər, ixtiralar, keşflər etmişsiniz? Qoy televiziya tamaşaqları sizin öz ağzınızdan eşitsinlər" deyə Asif söz demək sırasını Firiduna verdi.

"Men əvvəlcə sizin veriliş barədə bir-neçə söz demək istəyirəm. Gözəl verilişdir, hamı sevir, hamı gözləyir bu verilişi. Sizi təbrik edirəm belə ümumxalq məhəbbətinə görə, sizə daha böyük uğur diləyirəm. Əlbəttə ki, bu uğur televiziya rəhbərliyinin və sizin əməyiniz, qabiliyyətiniz nəticəsində qazanılıb və, albəttə ki, son vaxtlar ölkəmizdə baş veren müşəbat proseslərlə bağlıdır. Qaldı ki, mənim məşğul olduğum elm sahəsinə - ona kemometrika deyirlər, kimyəvi prosesləri riyaziyyat, statistika, kompüter elmləri vasitəsilə öyrənirəm. Gələcəkdə nə baş verəcəyini proqnozlaşdırıram. Həyatı və hadisələri anlamaq üçün çoxsaylı müşahidələri və dəyişənləri təhlil etmek lazımlı galır. Bilirsinizmi, gözümüz alışan üçölcülü fəza heç də hər şeyi izah edə bilmir".

Asif ehtiram dolu ehtiyatla "Eynşteyn dünyasının üçölcülü deyil, dördölçü olduğunu göstərdi" dedi və sənki fikrinin təsdiqi və ya tamamlanması üçün növbə ilə mənə və Firiduna baxdı. Fred göyün yeddinci qatında idi və qəti aşağı enmək fikrində deyildi:

"Mənə heç dördölçülü fəza da bəs etmir! Bilirsinizmi, Asif müəllim, mənim çalışduğum, mənim məsələkən saldıığım fəzaların bir neçə min ölçüsü olur! Tibbdən başlanğıc idmanı qədər tətbiqlərimiz var. Kitabımı görürsünüz mü? Baxın, xahiş edirəm yaxından göstərin, ingiliscədir, keçən il nəşr olunub. Mən dərslərimi fransızca deyirəm, kitabı isə ingiliscə yazmışam".

"Deməli ingiliscə də bilirsiniz", Asif sifatına heyvət ifadəsi yapışdırıldı.

"Bir neçə başqa dillərdə də dərinə bilirəm, yaponca, almanca, xeyli italyanca, orta səviyyədə bildiklərimi heç saymırıam".

"Maşallah! Fəxr etməliyik sizinlə, Firidun müəllim. Hə, Ayaz müəllim, necəsiniz? Firidun müəllimlə çoxdan taruşsunuz, elə deyilmi?"

"Yaxşıyam, təşəkkür edirəm. Firidunla çoxdan - onun tələbə, mənim gənc tədqiqatçı olduğum zəmarılardan tarüşəm, Moskvada bir yerde olmuşuq. Elə o vaxt da Firidun gözüaqıq və zirak idi". Ürəyimdə ilişib qalan sözləri deyə bilməzdəm: "o vaxtlar da goplayır, guya çox dil bildiyini iddia edirdi, dostlarının ifadəsinə desək, bilmədiyi, anlamadığı dilləri bilirdi". Fred müəyyən ifadələri və terminləri ezberleyib məclislərdə işlədərdi. Onu tanıyanlar qımışar, bəzən də "terbiyəsizlik edib" onu ifşa edərdilər. Elə həmin Freddir, zaman dəyişib, o, dəyişməyi. "Qozbeli qəbir düzəldər" bir qədər kobud məsəldir, "zəncini yumşaqla ağartmaq olmaz" daha yumşaq səslənir (qara dərili dostlarım məni bağışlasın).

"Dünya şöhrəti" adınu bol-bol paylayanların səxavəti nə ilə bağlıdır?! Bir səbəb tərif üçün seçilmiş adama yaxşılıq etmək istəyidir. Bu istək ürəkdən də galəbilər, tərsinə - məqsədli club əvəzində bir şey ummaqdan da. Hədsiz tərifin digər səbəbi bilməməzlikdir. Adamı yaxşı tanımamaq, adamin məşğul olduğu

sahəni yaxşı bilməmək, ümumiyyətə, bu mürəkkəb dünyarın üzünü görüb, içini görməmək insanı çəşdirir...

Güneşin saçını hörə bilmirik  
Zalımun dərsini verə bilmirik  
Hayatın üzü çox tanış olsa da  
İçini dərinən görə bilmirik.

\* \* \*

"Ayaz müəllim, bilirəm ki, sizin da kitabınız çıxmışdı xaricdə, ingiliscə. O nə haqqında idi?" Firidun baş qahraman olsa da, Asif məni da yaddan çıxarmır, bu "dünya şöhrəti" alimin yanında məni kölgədə saxlamaq istəmirdi. Mənimse vecimə deyildi.

"Hə, kitablarım çoxdu, o cümlədən - müxtəlif ölkələrdə və müxtəlif dillərdə nəşr olunmuş əsərlər. Bunda təccübü bir şey də yoxdu, alimin işi kitab və məqale yazmaqdı. Yəqin funksional neyrokimya haqqında kitabımı nəzərdə tutursunuz. Beyində gedən proseslərin kimyasını və biologiyasını başa düşmək istəyirik. Orada nə baş verir, düşüncə mexanizmi nədən ibarətdir, necə düşündüyüümüzü kimya vasitəsilə anlamağa çalışırıq. Məsələyə baxın: beyin beyində nə baş verdiyini dərk edə bilərmi? Bu sahədə bil-mədiklərimiz dərya, bildiklərimiz dəryada daimci kimiridir. Dünyanı anladıqca gördiyyünüz işin nə qədər cüzi olduğunu görürük. Hər yeni tapıntı öz ətrafında bir yiğin machullar, neçə-neçə suallar doğurur. İrelilikcə bilmədiklərimizin sayı artır.

Dilə qaldıqda isə, bir zamanlar bizim elm dilimiz rus dili idi, indi ingilis dilidir. Bu gün əsasən ingiliscə oxuyub yazarıq. Ingilis dili beynəlxalq ünsiyyət vasitəsidir, neyləye bilərik ki?!"

Bu yerde tərifləri dayandırıb, musiqiyə keçilməsini istədim (bu, tərifi dayandırmaq üçün çox təbii bir səbəbdə).

"Asif müəllim, muğama lazzatlı qulaq asdıq, sağ olsun bu gənclər, əminəm ki, bir qədər sonra onlar daha da qızışacaq, cuşa gələcəklər, muğamın təbiəti belədir. Balka vokalçı xanımı da meydan verək, yəqin ki, hamı gözəl carlı musiqi gözləyir".

Vokalçı xanım başını qaldırdı, bizi baxdı, gözlərində bir parıltı, üzündə xoş təbəssüm vardi:

"Sizə çox maraqlı qulaq asırıq, çox sağ olun".

Bu, nəzakət xatırınəmə deyildi, ya sənimi sözdürmə, bilmədim. Bu xanım surət gözəlliyi ilə deyil, duruşu və oturuşu, sadə və cəzbedici, eyni zamanda ötkəmə adası, iti baxışı ilə can verir, can alır. Cazibə qüvvəsi ilə özüne doğru çəkir, ləyaqəti ilə dayandırır, özü ilə ətraf arasında bir məşafə yaradır, sanki "yaxına gəlmə, məni yalnız uzaqdan sevə bilərsən" deyirdi. Bəzi qadınlar Gündə kimi uzaqdan işıq saçır, uzaqdan yandırır.

Asif vokalçı xanımı layiqincə təqdim etdi, onu çıqaşa devət etdi. Xanım ayağa durdu, köksünü qabartdı. Nazik beli və dik döşləri ilə abidəvi görkəm aldı. Qadın nə qadın! Aydın, parlaq gözləri ilə ətrafa nəzər saldı, əslində ətrafin diqqətini öz üzərində cəmləşdirdi, sanki "məni görünüşünüm" demək istəyirdi. Adətən kişilər avvel qadın vücudunun ayn-ayrı gözəl və həssas yerlərinə göz gəzdirir, sonra isə onu başdan ayağa süzürərlər. Bu hal o haldan deyildi; biz üzə, gözə, dodaqlara, döşə, ayaqlara deyil, sadəcə onları bütövləşdirən müstəsnə bir mexluqa baxırdıq, bütünlükə, başdan-başa görürdük onu. Sınışını də qismən örtən uzun, dizzən aşağı paltarı da ona baxan gözləri bütövə, tama baxmağa devət edirdi. Bir neçə addım atdı. Yeridi, nə yeridi! Mənə elə gəldi ki, bu xanının qabarmış sınışində onu çəkib irəli aparan qeyri-adi bir qüvvə gizlənib. Tanrıının ona bəxş etdiyi yeri, duruşu və baxışları ilə meydan oxudu hamiya. Və Üzeyir bayın ecəzkar musiqisi ətrafa yayıldı, bizi və yəqin ki, cami seyrçiləri, dinləyiciləri xoşbəxtliyə qərəq etdi. Qərq etdi sözü necə də yerinə düşür bu yerdə!

Firiduna doğru döndüm, bu qısa aralıqda onu unutmuşdum, bu xoşluğu onurla böyükşmək istədim, bu lətfat və heyəcan yəqin ona da sırayı etmişdi (Fredin qız-qadınları sevdiyi, onlarla rəqs etməkdən çox xoşlandığı yadımdadır). Qəribədir, indi nə olub ona? Sanki, nə musiqini eşidir, nə bu cazibəli xa-

nini görürdü. Aha, deyəsan, "daha vacib iş"la maşğuldı, məsənun üstündəki kağızları yerbəyer edir, Asifin qarşısına düzür, ona hansı ardıcılıqla danışmaq lazıim gəldiyini göstərirdi.

Yüksək yaradıcılıq ehtirasının kişi-qadın arası eşq qüvvəsindən güclü olduğuna dair tarixde və günümüzde kifayət qədər misallar var. Lakin, adı şöhrətbaşlığı, şöhrət azarının zərif, maxməri gözəllik qarşısında insanı necə kor etdiyini görmək heç xoşagələn iş deyil.

\* \* \*

Vokalçı xanım çıxışını bitirdi, həmin məlahətli əda ilə yerinə qayıtdı. Əl çaldıq, alqışladıq. Sənətkarın, səhnə adəminin yaradıcılığı, hayatı, xoşbəxtliyi onun alqışlanması ilə birbaşa bağlıdır; idmançı və qismən siyasetçilər də gurultulu alğış olmadan yaşaya bilməzlər. Elm adamı isə əsasən həmkarlarının diqqətini, təqdirini, peşəkar rəyini üstün tutur, onların sözünü eşitmək istəyir.

Asif gözəcə qarşısında yan-yana dayanmış iki kağıza baxdı və növbəti hazır (rusların "dejurniy" dedikdəri) sualla Firdunə müraciət etdi, onun dəyirmənarına su tökməyə davam etdi:

"Firdun müəllim, bilirəm ki, sizi çox qiymətləndirirlər, qədrinizi bilirlər. Eşitmişəm ki, yubileyiniz xüsusi qeyd olunacaq".

Firdun yenidən dirçəldi:

"Əvvəl onu deyim ki, şikayətim yoxdur, hər şey yaxşı gedir, işlədiyim universitetdə də, başqa yerlərdə də layiqincə qiymətləndiriblər məni, mükafatlandırıblar. Yubileyim münasibatlı konfrans keçiriləcək, mütaxəssislər toplanacaq, məruzalar dirləniləcək. Konfransda kimyaçılarla yanşı fizik və riyaziyyatçılar, bioloq və həkimlər də iştirak edəcəklər. Budur konfransın plakatı, baxa bilərsiniz, məruzəçilərin adlarını görüsünüz mü, onları bir-bir size təqdim edə bilərəm, haradan galırlər, nə işin sahibidirlər. Bax..."

O, konfransda iştirak edəcək adamlar haqqında bir-bir geniş məlumat verməyə girişdi. Təcrübəli Asif bunun mühüm olmadığını, seyrilərə maraqlı gəlməyəcəyini yaxşı başa düşdüyündən onu dayandırmalı və başqa tərəfə yönəltməli oldu:

"Görürəm, Firdun müəllim. Maraqlıdır, plakatın üstündə Qız Qalasının şəkli var, bəs bu nə deməkdir?"

"Bilirsizimi, mən azərbaycanlıyam! Fransada yaşamağımı baxmayın, Azərbaycan vətəndaşıyam, Azərbaycan oğluyam!. Düşündüm ki, orada keçiriləcək yubiley konfransının afişasına Qız Qalasının şəklini qoysam yaxşı olar!". Firdun plakatı iki əli ilə başı üstüne qaldırdı: "qoy tamaşaçılarımız da görsünlər".

Asif mənə müraciət etdi:

"Nə deyirsiniz, Ayaz müəllim?!"

Mən nə etməliyəm, nə deməliyəm? "Deyirmi tarix", yəni 50, 60, 70,... kimi yaşların elm aləmində, alimlər arasında konfransla qeyd edilməsi adı, hər tərəfdə qəbul olurmuş bir hadisədir, tədbirdir. Belə bir tədbir şəxşən mənim də başıma gəlməli idi, sadəcə mən bunu istəmədim. Mənə görə 50 yaşın 51-dən və ya 60 yaşın 63-dən heç bir fərqi yoxdur, həmçinin hər hansı bir tədbirin mərkəzində olmayı sevmirəm, bundan həzz alırıram, əksinə, sixırıram. Qaldı patriotizma, sağ ol, Fred, yaxşı fikirləşmişən. Canlı verilişdir, Asifin sualına cavab vermək lazımdır:

"Adam harda olur-olsun kimliyini unutmur. Firdun müəllim Qız Qalası ilə bunu canlı nümayiş etdirir. O, məsələn, məşhur Şambor (Chambord) Qalasını da rəmz kimi götürə bilərdi, lakin bunu etməyib, öz şəklini sevdiyi Qız Qalasının fonunda görmək istəyib, sağ olsun".

Firdunun münasibəti də maraqlı oldu:

"Ayaz müəllim, o hansı Şamxor qalasıdır? Şamxorda elə böyük qala varmı?"

"Şamxor demədim, Fransada Luar vadisində yerləşən məşhur Şambor Qalasını yada saldım".

Firdun çəşdi, heç nə demədi. Mən Şamboru, yəqin ki, elə-bele yox, sezilməz bir eylənce, bir oyun olaraq, dilxəşluq edərək ortaya atmışdım. Yoxsa bu Şambor hardan gəldi çıxdı ortaya?! Belədirse, bunu daha yumşaq etmək olmazdım, ay Ayaz müəllim?! Amma, o da var ki, canlı verilişdə sözlümüzü tam ölü-

çüb-bığməyə macal tapmuriq. Bu Şambor məsələsinin içinde zarafatyanı bir məcaz və ya cinas olsa da, Şambor, doğrudan da, zarafatsız tak Fransada deyil, dünyada tanınan bir qaladır və mən onu məşhur tərxi abidələrdən biri kimi yada salmışdım.

\* \* \*

Asifin mənə müraciət etmək istədiyini duyub gözümlə onu müsiqicilərə, xalq müsiqisi qrupuna doğru yönəldim. O isə "siza bir sualım var, ona münasibətinizi bildirin, sonra müsiqiya söz verək" deyib müsiqi haqqında, elm və sənət arasında mövcud olan əlaqə barədə fikrimizi soruşdu. Mən verilişdə iştirak edən müsiqicilər haqqında bir neçə xoş soz dedikdən sonra insanı insan edən ağıl və hissələrin vəhdətindən danışdım, "iki mədəniyyət" adı ilə dövrəyə girmiş və təbiət elmləri mütəxəssisləri ilə humanitar düşüncə sahibləri arasındakı fərqi vurğulayan müləhizələrdən, müsiqici və elm adamlarından qısa söhbət açdım. Fred suala fərqli münasibət göstərdi:

"Çəlüşəcəm ki, yubileyimdə Azərbaycan müsiqisi də səslərsin. Qoy yubiley iştirakçıları mənim Azərbaycanumu eşitsinlər. Bilirsiniz ki kümələ iştirak edəcək yubileyimdə? Bayaq yarımcıq qaldı, gəlin onların kim olduğunu, hardan gəldiyini bir-bir deyim, çox maraqlıdır. Onlar mənə hər olunmuş konfransda böyük məmənuniyyətə çıxış etmək, öz elmi nəticələri haqqında məlumat vermak isteyirlər. Onların iştirakı mənə hörmət alamətidir, bunu mən çox qiymətləndirirəm".

Asif, yəqin ki, yenidən Firdunu bu fikrindən döndərməli olacaq. Telefon zəngi onu xilas etdi. Veriliş canlı idi, ona Azərbaycandan və xüsusilə xaricdən, yurd həsrəti çəkmiş adamlardan zənglər gəlirdi. Sözsüz ki, sadəcə "mən də varam" deyə zəng edənlər də olur, "daimi zəngçilər" də var, çox zaman, onlara zəng edib birləşdirir və onlar zəng etmiş kimi təsəvvür yaradırlar. İsveçdən bir azərbaycanlı xanım idi zəng edən: "mən hamını salamlayıram, dünya şöhrətli kimyaçımız Firdun müəllime xüsusi hörmətimi bildirirəm, biz onunla fəx edirik" dedi. Sonra vokalçı xanımdan bir "Qarabağ şikəstəsi" oxumasını rica etdi. Vokalçı xanım bilmədi nə desin, təəssüfə yanaşı təəccübünü də gizlətmədən "bağışlayın, mənim repertuarımda "Qarabağ şikəstəsi" yoxdur" dedi. Mən bu məsələni yoluna qoymaq, "Qarabağ şikəstəsi"nin vokala deyil, inğaina aid olduğunu və xahişi xanənda qızı ünvanlamaq olardı" demək istədim. Firdun mənə imkan vermədi, böyrümü dürtmələdi, sonra əlini qaldırıb uzaqları göstərərək "vallah, məni tərifleyen bu xanımı heç tarumuram, səsini ilk dəfədir eşidirəm, özü zəng edib" dedi. O, deyəsen, onu tarunayan bir xanımı zənginə öz dünya şöhrətinin təsdiqi və tərənnümü kimi baxırdı. Arada o, sanki özü haqda deyil, heyran olduğu başqa bir şəxs haqqında fikir yürüdürdü.

\* \* \*

Tərifə daimi ehtiyac duymaq tamahın bir növüdür. Gözüdöyməzlik xoşbəxtliyin yolunu kəsir, insanı kübarlıq və kamillik aləmindən uzaq salır. Tərifə aludə olmaq ağla və zövqə vurulan zincirdir.

Tərif düşkünlüyü narkotik maddə düşkünlüyü kimi çox zərərlə sayılmadığına görə onun müalicəsinə fikir verilmir. Tərif alışqanlığı uzun sürür və sağalmaz, xronik xəstəliyə çevrilir. İnsanın iddiaları onun öz miqyasını çox-çox geridə qoyanda, nizam pozulur. Olduğundan çox böyük görünmək cəhdini həddini aşmaq deməkdir, təcavüzkarlıq nişanıdır.

Özünütərif insaru süniləşdirir, səmimiyyəti içindən yeyir, onu yox edir. Başqların aldadıb özü haqqında yanlış təsəvvür yaranan şəxs birinci özünü aldatmış olur. Artıq tərif - tərafkeşlikdir, qərəzli münasibətdir, bölgünün bərabərsizliyidir, yerləri çəş-baş salmaqdır, ədalətsizlik əlamətidir. Haddini aşan tərif haqiqəti təhrif edir, elm adamı bunu etməməlidir, çünki elm həqiqəti dərk etmək üçündür.

Özünü möhkəm tərif etmək və ya təriflətmək kimlik böhranından, aşağı görünmək qorxusundan, həsədden xəber verir. Layiq olduğundan çox təriflənən də, bu tərifi yağıdır da bir-birindən asılırlar, azad insan deyillər.

Özünü mərkəzə qoymaq ləyaqəti buraxıb şərəf istəməkdir. Ləyaqət özü ilə yanğı ətrafdakıları görmək, başqlarının maraqlarına hörmətə yanaşmaq, öz hissələrini və nəfşini bir qədər cilovlamaq qabiliyyətidir. Tam ləyaqət hissi yalrız azad adamda ola bilər. Şərəf ləyaqətdən fərqli olaraq insanların fərqli görün-

inək yanğısıdır, qürürdür. Yekaxanalıq isə qürurun korlanmış şəklidir, ətrafi saymamazlıqdır.

Tərif nüfuz gətirmir. Nüfuz tərifə ehtiyacı olmayan keyfiyyətdir, böyüklükdür.

\* \* \*

Zəng edən xanumun xahişi ilə "Qarabağ şikəstəsi" ni oxumaq xanəndə qızın üzərinə düşsə də, o, özü istədiyini - "Segah təsnifini" oxudu. Gözəl oxudu, bəmi bəmdə, zili zildə. Həzin bəmdən rahatca zilə keçdi, orada xeyli gəzişdi, zəngülə vurdu, elə o yüksəklikdə da bitirdi, səsinin məlahətini və gücünü göstərdi. Xanəndəyə əl çaldıq, təşəkkür etdik. Bu arada Firidun daha iki kağızı Asifə doğru itələdi və astadan "bunlara da bax" dedi. Konfrans iştirakçılarının ikisinin adını çəkməklə kifayətlənməmişdi, bu işi təmamlamaq və özü haqda daha neyisə yada salmaq istədiyi göz qabağında idi. Yəqin ki, Asifin onu şərəf lövhəsinə tam çıxara bilmədiyini düşünürdü. Mən həmin an "daha bir şey istəyirik, şübhəm yoxdur ki, televiziya seyrçilərimiz də bunu gözleyirlər, qulaq asmaqdan doya bilmirik" deyə Asifə və vokalçı xanıma doğru döndüm. Firidun çox narazı idi, mən onun planını açıq-aşkar pozur, vaxtdan səməralı istifadə etməsinə mane olurdum, amma o, mənim təklifimə açıq "yox" da deyə bilmirdi (necə ki, mən onunla bağlı tərifnamələrə qarşı çıxa bilmirdim).

Vokalçı xarum yenə də başını və döşünü dik qaldırıb yüngül, nazanın addımlarla ortaya çıxdı. Ortaaya çıxdı, elə bil ildirün çaxdı. Sanki tək bizi deyil, dünyarı valeh etmək, ovsunlarmaq istəyirdi. Karmenin Habanerasını, araqızısdırıcı bu ariyanı şövqə oxudu, sevən şıltaq qadın ehtirasını ustacasına nümayış etdirdi. Bütün kişiləri ovlamaq məharətini göstərirdi sanki. O, xanəndə qız kimi çox gənc deyildi, amma yaşın hesabını unutdurun, sanki ən ideal yaş dövrünü yaşayan bir qadın idil Qədd-qəmətin, əndamını, elastikliyini necə də vüqarla sərgileyir və idarə edirdil Onun ətrafında hiss olunan, az qala fiziki təsir göstərən bir cazibe sahəsi, fiziklər deməkən bir elektromaqnit meydaru vardi. Ümumdünya cazibə qanunu və klassik elastiliklə nəzəriyyəsi bu hadisəni, bu ləyaqətli ədarə izah etməkdə acizdir, sevgi kimyasi da hələ yaradılmayıb.

Onun gözlerində açıq çağırış yoxdu, necə deyərlər, gözləri ilə bizi yemirdi. Qəti surətdə! O, vüqarlı və mağrur idi. O, qarşısında baş əymək istəyənləri görür, amma burnu üzdə hiss etdirmir, gözləri ilə "mən burdayam, mən varam, mən beləyəm, hünəriniz varsa məne vurulmayıñ" deyirdi. Amma, içində belə enerji və yanğı olan bir xanum, albetta ki, delicesinə aşiq olmaq istedadına da malik olmalıdır!

Muğam qrupunun oğlanları heyranlıqla, xanəndə qız isə bir az qısqanlıq qarşıq heyrətlə vokalçı xanum seyredirdilər. Bəli, gözəl qadın ulduz kimi idir, işığı hər kəsə çatır, nurunu hamiya paylayır, hər kəs ona möhtacdır.

"Gözəl musiqi ifa edildikdən sonra da içimizdə yaşamaqda davam edir, musiqidən sonsuz həzz almaq imkanı xoşbəxtlik alameti deyilmə?" Yəqin ki, mən ətrafımı, televiziya məkanında olduğumu unutmuş bir vəziyyətdə idim, bu sözləri da ixtiyarsız, bir qədər fikirli-fikirli dedim...

\* \* \*

Xanəndə qız, deyəsən, vokalçının çıxışını, onun zəferini çağırış kimi qəbul etdi. Onun nəyi eksikdir, daha gənədir, səsi də var, sənəti də. Meydana, oxuyanın qabağına çıxməq tələb olunur. Şux, coşqulu bir şey oxumaq lazımdır. "Bayati-Şiraz" səsləndi. Çoban qızı haqqında təsniflə başladı. Musiqinin ecəzkar ritmi qeyri-ixtiyari her iki elini yerində oynatdı, yuxarı qaldırdı, bir an özürmə gəlib əllərimi aşağı salısam da, barmaqlarım sözümə baxmadı, fortepiano dilləri üzərində gəzişən kimi oynamaqda davam etdi. Mən bu təsnifi kişi xanəndələrin ifasında daha çox eşitmış və sevmişdim. Amma bu qız yaman qız imiş! Yaradıcı ehtirasını cilevlənir, tək səsi ilə deyil, qası, gözü, dodaqları, sıfəti, boyunu, çıyinləri ilə ahəng yaradır, bir monotomaşa düzəldirdi. Oxuduqca qızışır, öz ifasındarım, ya mahnının gözəlliyyindənmi - bilmirəm, amma həzz alırdı, sıfətində bir nəşə vardi. Qəribə, şux bir yanğı ilə "nə atam var, nə də anam" deyəndə gözərimi yummaşı oldum, musiqi məni qoynuna almış, mənə layla çalırdı. Qız elə avazla, elə coşqu ilə oxuyur, elə xirdalıqlar edirdi ki, adamın qarın qaynayır, süniyyü oynayır, ürəyi vəcdə gəlir, fəxrla döyüñür, gözləri dolurdu. Xüsusi əda ilə dediyi "ay aman", "vay, vay, vay", "aman-amman" keçidnidaları al-

tında sakit oturmaq çətin idi, sanki kimse, nəsə məni oturduğum yerden dərtib qaldırmaq isteyirdi. Eh, efr deyil, bir çəmen olsayıdı, o yana-bu yana var-gəl etsəydim, diz çöksəydim, ofların üstündə uzansayıdım... "Bayati-Şiraz"ı Fizulinin qəzəli ilə oxudu, içimdə bir cərəyan törətdi, cismimi titrətdi. Qız yenidən "çoban qızı"na qayıtdı, sevə-sevə ona yoldaşlıq edən, dəm verən çalğıçılarla hemaheng yavaşdı və da-yandı. Bir an gözlerini yumub açdı, əli ilə saçlarını daradı və mütəssir və məmənun baxışlarla bizi süzdü. Vokalçı kimi ədalı olmasa da, gözəl idi, gənc idi, oxumağı ilə adamı haldan - hala salib sərxoş edə bilirmiş.

Sanki buludlardan endim, ayaqlarım yerə toxundu, naşədən ayrıldım. Firiduna baxdım. Gözümə ya-zıq kimi göründü. Deyəsən, o, ətrafdakı möcüzəni görmürdü, nə ecəzkar musiqi, nə məlahətli qız-qadın gözəlliyi ona çatmamışdı. Düşündüm ki, gözlerinin açılması üçün ona təbiətin qoynuna getmək, şöhrət zəhəri evəzina tamiz dağ havası udmaqlazımdır.

Nəfəs alan, gözləri görən insan - xoşbəxt deyilmə?! Gözümüzü, qulaqlarımızı və düşüncələrimizi geniş açaq, dünyanın xoş ahəngini görək, duyaq, ətrafımızda sərgilənən gözəlliklər gözümüzü, qəlbimizi, zövqümüzü oxşasın, təbiətə qovuşaq... Zəhmətkeş qarişqalar, ağıllı arılar, qışlar, ağaclar və otlar, sada insanlar - hanımı bizimlədir, onlara nəzər salaq, onlara söhbət edək, dərdləşək... Biz ki, aləmin hey-rətamız rəngarəngliyi içindəyik. Biz ki, səadətə bürünmüşük...

Vaxta qiymətli özrekləm vaxtı kimi baxan Fred hər halda vaxt itirməmiş, Asifin köməyilə "dünya şöhrəti"ni millətə təqdim edə bilməşdi. Sonda yənə Asifə, verilişə və rəhbərliyə təriflər yağırdı. Bəli, sən məni təriflə, man də seni. Asif programı necə başlamışdısa, eləcə səliqə-sahmanla yekunlaşdırıldı - beləgəti da yerində olmaqla. Obiza, biz ona təşəkkür etdik. Gələn görüşlərədək.

"Gələniz bir çay içək, nə deyirsiniz? Siz hər zaman ələ düşən adamlardan deyilsiniz" deyə Asif bize baxdı. Bu dəvət mənim ürəyimdəndi:

"Məmənuniyyat! Amma musiqiçilər də bizimlə olsun, məclisimiz tam tərkibdə davam etsin. Hə, uşaqlar?"

Burada "uşaqlar" sözünün kifayət etmədiyini düşünərək, daha bir müraciətə ehtiyac duyдум

"Xanımlar nə deyir?"

Xanımlar gülümseməkla etiraz etmədiklərini bildirdilər. Tarzən, bu istedadlı gənc, özünə məxsus ədəblə münasibət göstərdi:

"Sizin kimi ziyahıllarla birlikdə olmaq bilirisiniz bizi necə xoşdur?! Sizinlə lap dünyanın o biri başına da gedərik".

Asif vokalçı xanımla bizi qoltuqlu kürsüllerde, gəncləri isə stüllarde dairevi şəkildə ayləşdirdi. İki kiçik masanı bir-birinə birləşdirib ortada kvadrat şəkilli masa düzəltdi, onun ətrafində üz-üzə, göz-göza yer tutduq. Çay sıfariş olundu. Bu ekransız xudmani məclisi açmaq, deyəsən, mənim öhdəmə düşür:

"Sağ olun, siz öz gözəl ifanızla gözəl erlər yaşatdırınız bizi. Sizi bütün duyğu orqanlarımla hiss edirdim, musiqini eşitməklə kifayaqlanmış, fasilesiz axını, dalğaları, rəngləri görürdüm sanki. Musiqinin dadını və qoxusunu duyuq. Qəlbimizi, ruhumuzu oxşadınız, böyük zövq verdiniz! Biz isə..., ayıb olsun bizi - ancaq öz uğurlarımızdan, şöhrətimizdən, həm də elə-bele yox, "dünya şöhrətimiz" dən dəm vurduq. Halbuki, siz deyən bir şöhrət sahibi də deyilik".

Bu sözləri dedim və özümü çox yüngül, çox rahat hiss etdim, sanki yerləri səhv düşmüs nələrisə qaytarıb yenidən öz yerlərinə düzdiim. İlhamı galmiş, ruhlanmışdım, başım da, dilim də işləyirdi:

"Dünya şöhrəti olmağa layiqli namizədimizi - Üzeyir Hacıbəyovu dünya şöhrəti edə bilməmişik. Onu xarici ölkə konservatoriyalarında öyrənmirlər, özü və əsərləri Azərbaycanda sonsuz dərəcədə sevil-sədə, klassik əsərləri sahniədən düşməsə də, xaricdə çox ifa olunmur".

Firiduna doğru əyilib onun təsdiqini istəyən şəkildə davam etdim:

"Firidun müəllimlə Moskvada oxuyanda da, sonralar da çox böyük elm adamları, dahiər görmüşük. Çox sadə və çox təvazökar o şəxslər adətan bacardıqlarından deyil, bacarmadıqlarından danışındılar. Onların necə tərəddüd etdiklərinin, dəfələrlə "heç nə anlanıram" demələrinin şahidi olmuşuq".

Firidun fikirli görünlürdü, dillermedi. Ortalığa sükut çökdü, yeqin həm yorulub.

Elm adamı olmayan əksər insanlar elmi yaxşı anlamır, amma onun çox vacib və faydalı olduğunu qəbul edirlər. Bundan istifadə edən bəzi elm adamları öz məhdud qabiliyyətlərini şıqirdib bənzərsizlik, hətta dəhililik iddiasına yoluxurlar.

\* \* \*

Öz ifası ilə həzz verdiyini dərək edən və bundan memnun, məsud görünən vokalçı xanım sükutu pozdu:

"Ayaz müəllim, görkəmlı insanlar öz böyükülüklerini dərk etmirlərmi? Və onların tərifə ehtiyacları yoxdurmu?"

Xanımın bu maraqlı sualına qısaca cavab verəcəksən, ay Ayaz müəllim?

"Başqaları tərefindən bir qədər təriflənmək arzusu günah deyil, başadışlıdır, təbiidir; bir uğur əldə edilibsə, niyə onu başqa adamlar bilməsin, bəyərəməsin?! Adamın azca dilxəşlilik etməsi, balaca və ötəri özünütərifə, yəni özünü təqdimə yol verməsi də anlaşılır. Amma tərif həddini aşanda xəcaləthisi si kütləşir və içəri mikrob düşür. Bizim adamlar özlərini və başqalarını tərifləyərkən kiçik cizgilərlə, bir neçə söz və işarə ilə kifayətlərə bilmir, ölçülərdə ifratla, arılıqla yol verir, qeyri-adı məcazlara baş vurur, bəlağətin zilinə qalxırlar. Hər kəs, əlbəttə, aşağı-yuxarı nəyə qadir olduğunu bilsə. Lakin görkəmlı alımlar onlardan daha böyük və ya onlar kimi istedadlı olan alımların, dəhilərin işini, yolunu davam etdirirlər; yəni onlar məşhurların ortaya atdıqları böyük ideyalardan bəhrələnirlər. Bu, mənəm-mənəmliyə, yekəxanlığına izn vermir. Məsələnin başqa tərafı da var. Ovçu ovun izinə düşüb onu əldə etmək istəyəndə hansı hissələri keçirirsə, alım yenilik izinə düşüb kəşf ehtirasına qapılanda oxşar, amma qat-qat daha böyük, daha dərin, daha şiddetli, daha uzunsüren hissələr keçirir. Bu eşq, bu ehtires digər ehtiyacları, istekləri unutdurur. Şairənə desək, mənəvi və ya yaradıcı gücün zirvəsində dayanan, sinəsini garib azad nəfəs alan, uzaqlara boyunan şəxs aşağılarda eşələnən mənəm-mənəmlik qurdunu görmür".

Deyəsən, vokalçı xanımın sehnədə olduğu kimi bu söz meydadında da sinəsi dolu idi: "Ayaz müəllim, mən Üzeyir bəyin tək musiqi sənəti ilə deyil, bir sırə məqalələri ilə da taruşam. O, kim olduğunu, musiqimizə nə yeniliklər gətirdiyini yaxşı bilirdi, amma, eyni zamanda onun çox təvazökar və qayğıkeş insan olduğu da məlumdur".

Söhbətin bu məcrasında Firidun fəal deyildi. Mənim Moskva elm mühiti ilə bağlı müraciətim belə onu yerində tərpetməmiş, dilləndirməmişdi. Nəhayət, o da söhbətə qarışdı:

"İndiki qarmaqarışlıq dövrde gənc nəslə örnək lazımdır. Həmçinin xalqımızın hər sahədə böyük uğurlar qazandığını göstərmək üçün tanınmış adamlarımızı tərifləmək, hətta, lazım gəlsə, ideallaşdırmaq günah deyil, əksinə, bu lazımdır. Götürək elə tarixi şəxsiyyətlərimizi - məgər onları ideal, dahiyanə insanlar kimi göstərməyə çalışmaq və tənərəvərliyə xidmət etmirmi? Bir də elə çıxmışın ki, şöhrət azarı dediyiniz şey elə bize xasdır, başqa yerlərdə yoxdur.

Söhbətin bu yarım-elmî şəkil alması yanımızdakı musiqiçiləri çətin məmənun etsin. Möhtəşəm musiqidən sonra bu axlaq və tarix fəlsəfəleri dərixdinci deyilmə? Amma Firidun yaralı yerimə toxumuşdu.

"Mən hamının müqəddəs olduğu bir cəmiyyətdən, yarı utopiyadan danışmuram. Əslə! Günahkarlar həmişə müqəddəslərdən çıxdur, bunu bilirəm. Şöhrətpərəstlik, düz deyirsən, bütün dövrlərdə və bütün məkarlarda olub və var. Lakin onun təzahür şəkilləri fərqlidir. Bizdə şöhrət düşkünəri çıxdur və böyük əksəriyyəti də gördüyü işi və gerçək qabiliyyəti ilə müqayisəyə gəlməyən böyüklik iddiasındadır. O ki qaldı vətənpərvərlik naminə tarixi şəxsiyyəti və ya bu günkü doğru-yalan qəhrəmanlarını zişitməyə və vətan tarixini parlaq rəngə boyamağa - məgər bu, tarixi saxtalaşdırmaq deyilmə?! Yəni, gənclərə uydurulmuş yalandan ibarət tarix dərsi verək, eləm? Tarixi şəxsiyyəti olduğu kimi təsvir etmək, onun tutduğu yeri olduğu kimi vermək, tariximizi olduğu kimi yazmaq və öyrətmək - doğru olan bu deyilmə?"

Asif görünür mənim qızışdığını sezdi ki, zarafata keçdi:

"Alım məclisi belə olar! Haqiqət mübahisədən doğur. Çay məclisi isə dostluq, yaxınlıq deməkdir.

Çayınızı soyutmayın. Efir görüşümüz bitmiş, amma onun iştirakçıları ortaya maraqlı mövzular atır, məclisi davam etdirirler. Deməli, pis işləməmişik..."

Asif düz işaret vurur, məsələni sakinə bağlamaq lazımdır:

"Asif müəllim, indiki zamanda bütün dünya ilə, tarudiqlarımız və tanumadıqlarımızla ünsiyyət qurmaq imkanı var - internet, mobil telefon və ya televiziya vasitəsilə. Amma, həmin vasitələrlə insanları həm də çəşdirməq, aldatmaq olur. Təəssüf ki, yalana xüsusi bazək vurmaqla ona maraqlı, hətta inandırıcı görünüş vermək mümkündür. Əvvəller isə yalani ancaq qonşulara, iş yoldaşlarına, bir sözə, yaxında olanlara söyləmək olurdu. Bizi dünyaya bağlayan texnologiyaya eşq olsun!"

\* \* \*

Gənc xanəndə qız xanəndələrə xas ədəb və ehtiramla oturmuş, qulaq asır, lakin danışmırıldı. Ona təref döndüm:

"Gözəl oxudun, çox gözəl! Repertuarın necədir, nəyə üstünlük verirsən?".

Qız cavabında canlı verilişdə baş verən hadisəni yada salaraq üzrxahlıq etməyi də umutmadı:

"Siz sağ olun! Muğam sevənlərə xidmət etmək borcumuzdur. Siz Allah bağışlayın məni, günahumdan keçin, "Qarabağ şikəstəsi" ni oxumadım, nəsə o havaya köklənməmişik," - o, sözünün təsdiqi üçün yoldaşlarına baxdı, onlar gülümseməklə kifayətləndilər.

Mən kəmənd atdım:

"Bəs "Kəsmə şikəstə"" ilə aranız necədir? Mən onu çox sevirdəm, "Qarabağ şikəstəsi"ndən daha çox. Qarabağ şikəstəsi zildədir, sanki yalnız qayalı, sildirim zirvədəsən. "Kəsmə şikəstə" oxunanda isə elə bil dag döşündə, sefali, gül-çiçəkli çəməndə bulaq başndasən. Mahnında deyilmişken (boğuq sesimle astadan zümrüdəmə etdim):

Zile qalxa bilməsək də  
Mahnını pəsən demək də  
Könlümüzün istəyidir.  
Vəsf etsek də zirvəleri  
Dağın ən səfali yeri  
Gül-çiçəkli atayıdır...

Fatma xanum "Kəsmə şikəstə"ni necə də gözəl ifa edirdi, necə malahət və hazırlık vardi onun ifasında, adamı kövrəldirdi".

Tarzən zənnət xanəndə qızı baxdı, qız başı ilə razılıq işaretini verdi və "Kəsmə şikəstə"ni başladılar. Kimi ürəyində, kimi astadan dodaqlarını tərpədərək şikəstəye qoşulduq. Mənə elə gəldi ki, hamı təsirlənmişəm.

Gənc müsiqicilərin "ürəyiniz daha nə istəyir?" sualına "hamuya hər şey üçün təşəkkür edək; bu gürün kefi keçib-gedən deyil, içimizdə yuva saldı, "Kəsmə şikəstə" ilə, onun layla hərarəti ilə yavaş-yavaş evə hərəkat etmək lazımdır" dedim. Vokalçı xanum "layla hərarəti" sözüne görəni, ya doğrudan tələsdiyi üçünmü - bilmirəm, "evdə uşaqlar gözləyir, gedək; sizinlə bir yerde olmaq, sevdiyiniz müsiqi parçalarını ifa etmək, sizi xoşhal etmək - əlimizdən galən budur, hemişə xoş gününüüz olsun!" dedi.

Salamatlaşışb yola düzəldik.

Səadət nə qədər də sadədir - ana və uşaq sevinci, evə gedən yol, çörək dilimi, təzə biçilmiş şirin ot qoxusu, mavi göy və Güneşin iliq nəfəsi, Ay və ulduzlarla bəzənmiş gecə, müsiqi nəşəsi, kitab oxumaq kefi və sadəcə var olmaq...

SON



**WORLD'S  
MOST  
VISITED  
TOURIST  
ATTRACTIOnS**

## **FRANCE** ANNUAL VISITORS: **10,430,000**

### **DISNEYLAND PARK, MARNE-LA-VALLÉE**

When Disney's first European theme park opened in 1992, many French protested the "cultural imperialism" of such an American symbol opening 40 minutes outside of Paris. Today it's one of the most-visited locations in Europe. So be prepared to queue for popular rides like It's a Small World, Space Mountain, Big Thunder Mountain, Pirates of the Caribbean, and Buzz Lightyear Laser Blast. A 3D ride inspired by the film Ratatouille opened in 2014; enter through a replica of Gusteau's restaurant.





## NORTH CAROLINA AND TENNESSEE

**ANNUAL VISITORS: 9,345,000**

Originally Cherokee homeland, America's most-visited national park first opened in 1940 and covers some 520,000 acres of protected Tennessee and North Carolina forestland that's bisected by the Appalachian Trail. Whether hiking Chimney Tops (or any of the 800 miles of trails) or driving the super-scenic U.S. Highway 441, visitors are sure to get an eyeful of the mystical haze that inspired the park's name. To escape the crowds, park ranger Caitlin Worth recommends heading to Balsam Mountain Road, a high-elevation gravel road accessible from the southern end of the Blue Ridge Parkway.



**ANNUAL VISITORS: 10,000,000**

One of the oldest continually operating farmers' markets in the U.S. (est. 1907), this nine-acre National Historic District is famous for kitschy Seattle souvenirs, salmon-throwing fishmongers, and its "gum wall" installation art. The many seafood restaurants include Market Grill and Emmett Watson's for oysters. It's just down the street from one of the original Starbucks—complete with an early-edition logo featuring a more, er, risqué mermaid.



## PARIS

### MUSÉE DU LOUVRE

ANNUAL VISITORS: 9,334,000

The world's largest museum is both the subject of ongoing architectural controversy—not everyone agrees with the 1989 addition of I. M. Pei's 69-foot-high glass pyramid entrance—and an art-lover's wonderland of some 35,000 masterworks. Throngs parade through the former 12th-century palace to see such famous highlights as Leonardo da Vinci's smiling *La Gioconda*, a.k.a. *Mona Lisa*—a painting that, rumor has it, was originally commissioned by François I to hang in his château at Fontainebleau. And the crush of visitors continues to increase, up about 10 percent since 2010. One tip: avoid peak crowds by timing your arrival to Wednesday or Friday evening, when the museum is open until 9:45 p.m.

## CHICAGO

### NAVY PIER

While the USS Chicago—docked at the end of the pier—is a reminder of its World War I military past, this bustling Lake Michigan promenade now caters to civilians with a mix of carnival rides, dancing fountains, trinket stalls, an IMAX theater, and local food favorites Garrett Popcorn and Billy Goat Tavern. Don't miss the exceptional stained-glass museum featuring colorful works by Frank Lloyd Wright and Louis Comfort Tiffany.



ANNUAL VISITORS: 8,900,000



## BAKİDA VƏ SUMQAYITDA ŞAGİRD QƏBULU ELAN EDİR



Azərbaycan bölməsi üzrə I-IX

Rus bölməsi üzrə I-IX

İngilis bölməsi üzrə I-IV siniflərə

Məktəbə qəbul müsabiqə yolu ilə həyata keçirilir.

Azərbaycan və rus bölmələrində ingilis ikinci dil kimi tədris olunur. İngilis dili beynəlxalq dil tədrisi standartlarına uyğun tədris olunur.

VII sinifdən başlayaraq şagirdlərin seçimi ilə fransız, alman və ya çin dili də öyrədirilir.

Məktəbdə təcrübəli pedaqoqlar, o cümlədən xaricdən dəvət edilmiş mütəxəssislər çalışırlar. Burada bəlkə yənəşti, şagirdlərin hərtərəfli inkişafına da böyük əhəmiyyət verilir. Dünya məktəbi

Beynəlxalq Bakalavr Təşkilatının (International Baccalaureate Organization-IBO), yəni Beynəlxalq Məktəb Şəbəkəsinin üzvüdür. Məktəbdə IB Diplom Programı fealiyyət göstərir.

X sinif şagirdləri tam orta təhsilə yanaşı, öz istəkləri ilə Beynəlxalq Bakalavr Təşkilatının Programında təhsil ala bilərlər. Diger məktəblərin şagirdləri də imtahan verməklə Diplom Programına qəbul edilir. Diplom programında təlim ingilis diniñdedir, təhsil müddəti iki ildir. Beynəlxalq Bakalavr Diplomu əldə edən şagirdlər dünyadan tanınmış universitetlərində təhsillerini davam etdirmək imkanı qazanırlar. IB Diplom programında təhsil almaq istəyən IX sinif şagirdləri üçün PRE IB, yəni IBDP-ye hazırlıq sinfi təşkil edilir.

### Ünvan:

Bakı, Əcəmi Naxçıvanı 9

Tel.: (+994 12) 563 59 40 / 47 / 48

Mob.: (+994 70) 844 08 88

Sumqayıt, 44-cü məhəllə, Bakı küçəsi

Tel.: (+994 18) 642 30 97

Mob.: (+994 55) 669 96 33

E-mail: [info@dunyaschool.az](mailto:info@dunyaschool.az)

<http://dunyaschool.az>

## NİYƏ XƏZƏR UNIVERSİTETİ?

- Diplomların bütün xarici ölkələrdə tanınılması
- Dövlət sifarişli əsasında təhsil almaq imkanı
- Eyni vaxtda 2 ixtisas üzrə təhsil almaq imkanı
- Təhsil haqqının Azərbaycan Respublikasının Dövlət İmtahan Mərkəzinin (keçmiş TQDK) İmtahanlarında yüksən ballara uyğun olaraq ödənilmesi
- Təhsil haqqının hissə-hissə ödənilmesi
- Zəngin kitabxana, innovativ laboratoriyalar, müasir informasiya-kommunikasiya texnologiyaları infrastrukturunun varlığı

- Dövlət sifarişi və ya ödənişli təhsil almalarından asılı olmayaraq, təhsildə göstərdikləri nailiyatlara görə təqaüd almaq imkanı
- Əlavə ödəniş etmədən təhsilinin bir hissəsini Amerika, Avropa və Asiyadan tanınmış ali məktəblərində davam etdirmə imkanı
- Keyfiyyətli və əhatəli tələbə xidmət sistemi (həkim, psixoloji mərkəz, karyera-işə düzəlmə mərkəzi və s.)
- Yüksək standartlara cavab verən müasir yataqxana

### TƏHSİL HAQQININ ÖDƏNİLMƏSİNDƏ GÜZƏŞTLƏR

650-700 bal - təhsil haqqından tam azad edilir

600-649 bal - təhsil haqqının ödənilməsində 50% güzəşt edilir

550-599 bal - təhsil haqqının ödənilməsində 40% güzəşt edilir

500-549 bal - təhsil haqqının ödənilməsində 25% güzəşt edilir

450-499 bal - təhsil haqqının ödənilməsində 20% güzəşt edilir

400-449 bal - təhsil haqqının ödənilməsində 15% güzəşt edilir

350-399 bal - təhsil haqqının ödənilməsində 10% güzəşt edilir

Uğurlu karyera qurmaq,  
təhsildən zövq almaq və  
yadda qalan tələbə  
həyatı yaşamaq istəyirsən?

Xəzər Universitetini  
seç!

### BAKALAVR SƏVİYYƏSİNDE İXTİSASLARIMIZ

- \* Kompüter elmləri
- \* Kompüter mühəndisliyi
- \* Neft-qaz mühəndisliyi
- \* İnşaat mühəndisliyi
- \* Elektronika, telekommunikasiya və radiotexnika mühəndisliyi
- \* Kimya mühəndisliyi
- \* Mekanika mühəndisliyi
- \* Riyaziyyat və Informatika müəllimliyi
- \* Fizika müəllimliyi

**1**  
**QRUP**

**2**  
**QRUP**

- \* Mühasibat uşağı və audit
- \* Maliyyə
- \* İqtisadiyyat
- \* Menecment
- \* Marketing
- \* Bütün idarə edilməsi
- \* Turizm və otelçilik
- \* Regionlşünaslıq (Avropa)
- \* Beynəlxalq müناسibetler
- \* Coğrafiya müəllimliyi

- \* İngiliscə dili və edebiyyatı
- \* Azərbaycan dil və edebiyyatı
- \* Tərcümə (İngiliscə dili)
- \* Politologiya
- \* İngiliscə dili müəllimliyi
- \* Azərbaycan dil və edebiyyatı müəllimliyi
- \* İbtidal sinif müəllimliyi
- \* Tarix müəllimliyi

**3**  
**QRUP**

**4**  
**QRUP**

- \* Kimya müəllimliyi
- \* Biologiya müəllimliyi
- \* Kimya və biologiya müəllimliyi
- \* Psixologiya

**5**  
**QRUP**

- \* Dizayn